

Επίσημη Εφημερίδα

C 107

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

51ο έτος

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

26 Απριλίου 2008

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
	IV Πληροφορίες	
	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	
	Δικαστήριο	
2008/C 107/01	Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου στην <i>Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης</i> EE C 92 της 12.4.2008	1
	V Γνωστοποιήσεις	
	ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ	
	Δικαστήριο	
2008/C 107/02	Υπόθεση C-398/05: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 28ης Φεβρουαρίου 2008 [αίτηση του Finanzgericht Düsseldorf (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — AGST Draht- und Biegetechnik GmbH κατά Hauptzollamt Aachen (Κοινή εμπορική πολιτική — Αντισταθμιστικοί δασμοί — Άμυνα κατά των πρακτικών επιδοτήσεως — Κανονισμός (ΕΚ) 1599/1999 — Σύρματα από ανοξείδωτο χάλυβα — Ζημία του κοινοτικού κλάδου παραγωγής — Αιτιώδης συνάφεια)	2
2008/C 107/03	Υπόθεση C-263/06: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 28ης Φεβρουαρίου 2008 [αίτηση του Corte suprema di cassazione (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Carboni e derivati Srl κατά Ministero dell'Economia e delle Finanze, Riunione Adriatica di Sicurtà SpA (Κοινή εμπορική πολιτική — Άμυνα κατά των πρακτικών ντάμπινγκ — Δασμός αντντάμπινγκ — Ακατέργαστος χυτοσίδηρος από αιματίτη ρωσικής καταγωγής — Απόφαση 67/94/ΕΚΑΧ — Προσδιορισμός της δασμολογητέας αξίας για την επιβολή μεταβλητού δασμού αντντάμπινγκ — Συναλλακτική αξία — Διαδοχικές πωλήσεις με διαφορετικές τιμές — Δυνατότητα της τελωνειακής αρχής να λαμβάνει υπόψη την τιμή που ορίστηκε στο πλαίσιο πωλήσεως του εμπορεύματος, η οποία είναι προγενέστερη αυτής βάσει της οποίας έγινε η διασάφηση)	2

EL

2008/C 107/04	Συνεκδικαζόμενες υποθέσεις C-287/06 έως C-292/06: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 6ης Μαρτίου 2008 [αίτηση του Verwaltungsgericht Köln (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Deutsche Post AG (C-287/06, C-288/06 και C-291/06), Magdeburger Dienstleistungs- und Verwaltungs GmbH (MDG) (C-289/06), Marketing Service Magdeburg GmbH (C-290/06), Vedat Deniz (C-292/06) κατά Bundesrepublik Deutschland (Ταχυδρομικές υπηρεσίες — Οδηγία 97/67/EK — Τομέας που ανατίθεται κατ' αποκλειστικότητα στον παρέχοντα καθολική ταχυδρομική υπηρεσία — Ειδικά τιμολόγια για την κατάθεση εκ μέρους επαγγελματιών πελατών, σε συγκεκριμένα σημεία του ταχυδρομικού δικτύου, ελαχίστων ποσοτήτων ταχυδρομικών αντικειμένων κατόπιν διαλογής — Άρνηση παροχής τέτοιων τιμολογίων στους ενδιάμεσους φορείς οι οποίοι συγκεντρώνουν, υπό την επαγγελματική τους ιδιότητα και για λογαριασμό τους, τα ταχυδρομικά αντικείμενα πολλών αποστολών)	3
2008/C 107/05	Υπόθεση C-293/06: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 28ης Φεβρουαρίου 2008 [αίτηση του Finanzgericht Hamburg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Deutsche Shell GmbH κατά Finanzamt für Großunternehmen in Hamburg (Ελευθερία εγκατάστασης — Φόρος επί των εταιριών — Αποτελέσματα της διακύμανσης των νομισματικών ισοτιμιών εμφανιζόμενα κατά τον επαναπατρισμό του αρχικού κεφαλαίου που χορήγησε εταιρία εγκατεστημένη σε κράτος μέλος σε μόνιμη επιχειρηματική εγκατάστασή της σε άλλο κράτος μέλος)	4
2008/C 107/06	Υπόθεση C-420/06: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 11ης Μαρτίου 2008 [αίτηση του Verwaltungsgericht Schwerin (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Rüdiger Jäger κατά Amt für Landwirtschaft Bützow (Κοινή γεωργική πολιτική — Κανονισμοί (ΕΚ) 1254/1999 και (ΕΚ) 1782/2003 — Βόειο κρέας — Ολοκληρωμένο σύστημα διαχειρίσεως και ελέγχου ορισμένων κοινοτικών συστημάτων ενισχύσεων — Κανονισμοί (ΕΟΚ) 3887/92, (ΕΚ) 2419/2001 και (ΕΚ) 796/2004 — Αίτηση για χορήγηση κτηνοτροφικής ενισχύσεως — Πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες — Παρατυπία — Μη τήρηση διατάξεων που αφορούν την ταυτοποίηση και καταγραφή βοοειδών για τα οποία δεν έχει υποβληθεί αίτηση χορήγησεως ενισχύσεως — Κανονισμός (ΕΚ) 1760/2000 — Αποκλεισμός από την ενίσχυση — Άρθρο 2, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 2988/95 — Αρχή της αναδρομικής εφαρμογής της ηπιότερης ποινής)	4
2008/C 107/07	Υπόθεση C-446/06: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 28ης Φεβρουαρίου 2008 (αίτηση του College van Beroep voor het bedrijfsleven, Κάτω Χώρες, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — A. G. Winkel κατά Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit (Βόειο κρέας — Κοινή οργάνωση των αγορών — Κανονισμός (ΕΚ) 1254/1999 — Άρθρο 3, στοιχείο στ' — Χορήγηση πριμοδοτήσεως για τις θηλάζουσες αγελάδες — Προϋποθέσεις αντιστοιχούσε στη συνήθη πρακτική εκτροφής)	5
2008/C 107/08	Υπόθεση C-2/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 28ης Φεβρουαρίου 2008 [αίτηση του Cour de cassation (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Paul Abraham, Eugène Dehalleux, Jacqueline Starck, Robert Beaujean, Patrick Descamps κ.λπ., Régine Lecomte, Jacques Deheneffe, Mirèse Mailleux, Léon Schreiber, Marie-Paule Cornesse, Claude Farnir, Pascale Bastiaens, Marc Kriescher, Isabelle Lemaire, Jean-Luc Kriescher, Mauro Altafoggia, Charles Franckaert, Fernande Pretto κατά Région wallonne, Société de développement et de promotion de l'aéroport de Liège-Bierset SA, T.N.T. Express Worldwide (Euro Hub) SA, État belge, Cargo Airlines Ltd (Οδηγία 85/337/EOK — Εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων στο περιβάλλον — Αεροδρόμιο με διάδρομο προσγείωσης-απογείωσης μήκους άνω των 2 100 m)	6
2008/C 107/09	Υπόθεση C-17/07 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 28ης Φεβρουαρίου 2008 — Wineke Neirinx κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Αίτηση ανατρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτος υπάλληλος — Συμβασιούχος υπάλληλος — Γραφείο Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης στις Βρυξέλλες (OIB) — Διαδικασία προσλήψεως — Απόρριψη υποψηφιότητας — Προσφυγή ακυρώσεως — Αγωγή αποζημιώσεως)	6
2008/C 107/10	Υπόθεση C-82/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 6ης Μαρτίου 2008 [αίτηση του Tribunal Supremo (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones κατά Administración del Estado (Ηλεκτρονικές επικοινωνίες — Δίκτυα και υπηρεσίες — Άρθρα 3, παράγραφος 2, και 10, παράγραφος 1, της οδηγίας 2002/21/EK (οδηγία-πλαίσιο) — Εθνικά σχέδια αριθμοδοτήσεως — Ειδική κανονιστική αρχή)	7

2008/C 107/11	Υπόθεση C-89/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 11ης Μαρτίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Γαλλικής Δημοκρατίας (Παράβαση κράτους μέλους — Θέσεις εργασίας στη δημόσια διοίκηση — Θέσεις πλοίαρχου και υποπλοίαρχου σε όλα τα πλοία που φέρουν τη σημαία κράτους μέλους — Προϋπόθεση ιθαγένειας) 8	8
2008/C 107/12	Υπόθεση C-98/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 6ης Μαρτίου 2008 [αίτηση του Højesteret (Δανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Nordania Finans A/S, BG Factoring A/S κατά Skatteministeriet (Έκτη οδηγία ΦΠΑ — Άρθρο 19, παράγραφος 2 — Υπολογισμός της αναλογίας εκπτώσεως — Αποκλεισμός του ποσού του κύκλου εργασιών που αφορά τις παραδόσεις αγαθών επενδύσεως, τα οποία ο υποκείμενος στον φόρο χρησιμοποιεί στην επιχείρησή του — Έννοια της φράσεως «αγαθ[ά] επενδύσεως, χρησιμοποιούμεν[α] από τον υποκείμενο στον φόρο στην επιχείρησή του» — Οχήματα που αγοράστηκαν από εταιρία χρηματοδοτικής μισθώσεως με σκοπό να εκμισθωθούν και, ακολούθως, να πωληθούν κατά τη λήξη της συμβάσεως χρηματοδοτικής μισθώσεως) 8	8
2008/C 107/13	Υπόθεση C-196/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 6ης Μαρτίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου της Ισπανίας (Παράβαση κράτους μέλους — Πολιτική ανταγωνισμού — Συγκεντρώσεις επιχειρήσεων — Μη εκτέλεση ορισμένων υποχρεώσεων επιβληθείσες από την Επιτροπή — E.ON/Endesa) 9	9
2008/C 107/14	Υπόθεση C-340/07: Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 6ης Μαρτίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου (Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2002/73/EK — Ίση μεταχείριση μεταξύ ανδρών και γυναικών — Πρόσβαση στην απασχόληση, στην επαγγελματική εκπαίδευση και στην επαγγελματική προώθηση — Συνθήκες εργασίας — Παράλειψη εμπρόθεσμης μεταφοράς στην εσωτερική έννομη τάξη) 9	9
2008/C 107/15	Υπόθεση C-22/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Sozialgericht Nürnberg (Γερμανία) στις 22 Ιανουαρίου 2008 — Αθανάσιος Βάτσουρας κατά Arbeitsgemeinschaft (ARGE) Nürnberg 900 10	10
2008/C 107/16	Υπόθεση C-23/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Sozialgericht Nürnberg (Γερμανία) στις 22 Ιανουαρίου 2008 — Josif Koupatantze κατά Arbeitsgemeinschaft (ARGE) Nürnberg 900 10	10
2008/C 107/17	Υπόθεση C-38/08 P: Αναίρεση που άσκησε την 1η Φεβρουαρίου 2008 ο Jörn Sack κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (πέμπτο τμήμα) στις 11 Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση T-66/05, Jörn Sack κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων 11	11
2008/C 107/18	Υπόθεση C-39/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Bundespatentgericht (Γερμανία) στις 4 Φεβρουαρίου 2008 — Υπόθεση σήματος με διαδίκους τους: Bild.T-Online.de AG & Co. KG και Präsident des Deutschen Patent- und Markenamts 12	12
2008/C 107/19	Υπόθεση C-43/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Bundespatentgericht (Γερμανία) στις 8 Φεβρουαρίου 2008 — Υπόθεση σήματος με διαδίκους τους: ZVS Zeitungsvertrieb Stuttgart GmbH και Präsident des Deutschen Patent- und Markenamts 12	12
2008/C 107/20	Υπόθεση C-44/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Korkein oikeus (Φινλανδία) στις 8 Φεβρουαρίου 2008 — Akavan Erityisalojen Keskusliitto AEK ry κ.λπ. κατά Fujitsu Siemens Computers Oy 13	13
2008/C 107/21	Υπόθεση C-45/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Hof van Beroep te Brussel (Βέλγιο) στις 8 Φεβρουαρίου 2008 — Spector Photo Group N.V. και Chris Van Raemdonck κατά Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen (CBFA) 14	14
2008/C 107/22	Υπόθεση C-52/08: Προσφυγή που ασκήθηκε στις 12 Φεβρουαρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας 15	15
2008/C 107/23	Υπόθεση C-53/08: Προσφυγή της 12ης Φεβρουαρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Δημοκρατίας της Αυστρίας 15	15



2008/C 107/24	Υπόθεση C-54/08: Προσφυγή της 12ης Φεβρουαρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας	16
2008/C 107/25	Υπόθεση C-58/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Ηνωμένο Βασίλειο) στις 13 Φεβρουαρίου 2008 — Vodafone Ltd, Telefónica O2 Europe plc, T-Mobile International AG, Orange Personal Communications Services Ltd κατά Secretary of State for Business, Enterprise and Regulatory Reform	17
2008/C 107/26	Υπόθεση C-62/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Hof van Cassatie van België στις 18 Φεβρουαρίου 2008 — UDV North America Inc κατά Brandtraders NV	18
2008/C 107/27	Υπόθεση C-65/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Finanzgericht Düsseldorf (Γερμανία) στις 18 Φεβρουαρίου 2008 — Europol Frost-Food GmbH κατά Hauptzollamt Krefeld	18
2008/C 107/28	Υπόθεση C-66/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Oberlandesgericht Stuttgart (Γερμανία) στις 18 Φεβρουαρίου 2008 — Δίκη περί της εκδόσεως του Szymon Kozłowski	18
2008/C 107/29	Υπόθεση C-67/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Bundesfinanzhof (Γερμανία) στις 20 Φεβρουαρίου 2008 — Margarete Block κατά Finanzamt Kaufbeuren	19
2008/C 107/30	Υπόθεση C-69/08: Αίτηση του Tribunale di Napoli — Sezione Lavoro (Ιταλία) της 20ής Φεβρουαρίου 2008 — Raffaello Visciano κατά I.N.P.S.	19
2008/C 107/31	Υπόθεση C-75/08: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Court of Appeal (Civil Division) (Ηνωμένο Βασίλειο) στις 21 Φεβρουαρίου 2008 — The Queen κατόπιν αιτήσεως του Christopher Mellor κατά Secretary of State for Communities and Local Government	20
2008/C 107/32	Υπόθεση C-94/08: Προσφυγή της 29ης Φεβρουαρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου της Ισπανίας	20
2008/C 107/33	Υπόθεση C-107/08: Προσφυγή της 7ης Μαρτίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Δημοκρατίας της Αυστρίας	21

Πρωτοδικείο

2008/C 107/34	Υπόθεση T-43/03: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 13ης Μαρτίου 2008 — Maison de l'Europe Avignon Méditerranée κατά Επιτροπής (Εξωσυμβατική ευθύνη — Σήμα «Info-Point Europe» — Δηλώσεις υπαλλήλου της Επιτροπής σχετικά με την ενάγουσα)	22
2008/C 107/35	Υπόθεση T-332/03: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 12ης Μαρτίου 2008 — ESN κατά Επιτροπής (Δημόσιες συμβάσεις παροχής υπηρεσιών — Κοινοτική διαδικασία πρόσκλησης προς υποβολή προσφορών — Παροχή υπηρεσιών σχετικά με την ανάπτυξη και τη διάθεση υπηρεσιών υποστήριξης για την Υπηρεσία Πληροφόρησης σε θέματα Κοινοτικής Έρευνας και Ανάπτυξης (CORDIS) — Απόρριψη προσφοράς — Αρχή της ίσης μεταχείρισης των υποβαλλόντων προσφορά και αρχή της διαφάνειας — Τήρηση των κριτηρίων κατακύρωσης που προβλέπονται στη συγγραφή υποχρεώσεων)	22
2008/C 107/36	Υπόθεση T-345/03: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 12ης Μαρτίου 2008 — Ευρωπαϊκή Δυναμική κατά Επιτροπής («Δημόσιες συμβάσεις παροχής υπηρεσιών — Κοινοτική διαδικασία μειοδοτικού διαγωνισμού — Υπηρεσίες που αφορούν την ανάπτυξη και την παροχή υπηρεσιών υποστηρίξεως για την Υπηρεσία πληροφόρησης για θέματα κοινοτικής έρευνας και αναπτύξεως (CORDIS) — Απόρριψη της προσφοράς διαγωνιζομένου — Αρχές της ίσης μεταχείρισεως των διαγωνιζομένων και της διαφάνειας»)	23

2008/C 107/37	Υπόθεση T-100/04: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 12ης Μαρτίου 2008 — Giannini κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Γενικός διαγωνισμός — Μη εγγραφή στον πίνακα μελλοντικών προσλήψεων — Πλημμέλειες κατά τη διεξαγωγή των εξετάσεων ικανές να νοθεύσουν το αποτέλεσμα — Ίση μεταχείριση — Προσφυγή ακυρώσεως — Αγωγή αποζημιώσεως) 23	23
2008/C 107/38	Υπόθεση T-332/04: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 12ης Μαρτίου 2008 — Sebirán κατά ΓΕΕΑ — El Coto de Rioja (Coto D’Arcis) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως εικονιστικού κοινοτικού σήματος Coto D’Arcis — Προγενέστερα λεκτικά κοινοτικά σήματα EL COTO και COTO DE IMAZ — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Μη προσβολή της φήμης — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β’, και παράγραφος 5, του κανονισμού (ΕΚ) 40/94) 23	23
2008/C 107/39	Υπόθεση T-301/05: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 11ης Μαρτίου 2008 — Guigard κατά Επιτροπής (Εξωσυμβατική ευθύνη — Μη ανανέωση συμβάσεως εργασίας χρηματοδοτούμενης από το ETA — Μη ύπαρξη παράνομης συμπεριφοράς της Επιτροπής — Αρμοδιότητα του Πρωτοδικείου) 24	24
2008/C 107/40	Υπόθεση T-341/06: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 12ης Μαρτίου 2008 — Compagnie générale de diététique κατά ΓΕΕΑ (GARUM) (Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος GARUM — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Ενδιαφερόμενο κοινό — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β’, του κανονισμού (ΕΚ) 40/94) 24	24
2008/C 107/41	Υπόθεση T-107/07 P: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 12ης Μαρτίου 2008 — Rossi Ferreras κατά Επιτροπής (Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Έκθεση εξελίξεως της σταδιοδρομίας — Περίοδος αξιολογήσεως 2003 — Εκτίμηση των πραγματικών περιστατικών — Βάρος και διεξαγωγή της αποδείξεως — Αίτηση αναιρέσεως απαραδέκτη — Αίτηση αναιρέσεως αβάσιμη) 25	25
2008/C 107/42	Υπόθεση T-128/07: Απόφαση του Πρωτοδικείου της 12ης Μαρτίου 2008 — Suez κατά ΓΕΕΑ (Delivering the essentials of life) (Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος Delivering the essentials of life — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β’, του κανονισμού (ΕΚ) 40/94) 25	25
2008/C 107/43	Υπόθεση T-82/06: Διάταξη του Πρωτοδικείου της 19ης Φεβρουαρίου 2008 — Apple Computer International κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Κοινό δασμολόγιο — Κατάταξη στη Συνδυασμένη Ονοματολογία — Πρόσωπο το οποίο η πράξη δεν αφορά ατομικά — Απαράδεκτο) 26	26
2008/C 107/44	Υπόθεση T-295/06: Διάταξη του Πρωτοδικείου της 22ας Φεβρουαρίου 2008 — Base κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Τηλεπικοινωνίες — Άρθρο 7 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ — Χονδρική αγορά απόληξης φωνητικής κλήσης στα ατομικά κινητά τηλεφωνικά δίκτυα στο Βέλγιο — Σημαντική ισχύς στην αγορά — Έγγραφο παρατηρήσεων της Επιτροπής — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Έλλειψη άμεσου επηρεασμού — Απαράδεκτο) 26	26
2008/C 107/45	Υπόθεση T-40/08: Προσφυγή της 26ης Ιανουαρίου 2008 — EREF κατά Επιτροπής 26	26
2008/C 107/46	Υπόθεση T-44/08: Προσφυγή της 24ης Ιανουαρίου 2008 — Shetland Islands Council κατά Επιτροπής 27	27
2008/C 107/47	Υπόθεση T-49/08 P: Αναίρεση που άσκησε στις 18 Ιανουαρίου 2008 ο Χ. Μιχαήλ κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 22 Νοεμβρίου 2007 στην υπόθεση F-67/05, Μιχαήλ/Επιτροπής 28	28
2008/C 107/48	Υπόθεση T-55/08: Προσφυγή της 5ης Φεβρουαρίου 2008 — UEFA κατά Επιτροπής 28	28
2008/C 107/49	Υπόθεση T-56/08: Προσφυγή της 5ης Φεβρουαρίου 2008 — IEA κ.λπ. κατά Επιτροπής 29	29
2008/C 107/50	Υπόθεση T-67/08: Προσφυγή της 11ης Φεβρουαρίου 2008 — Hedgefund Intelligence κατά ΓΕΕΑ — Hedge Invest (InvestHedge) 30	30



2008/C 107/51	Υπόθεση T-68/08: Προσφυγή της FIFA κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που ασκήθηκε στις 6 Φεβρουαρίου 2008	30
2008/C 107/52	Υπόθεση T-70/08: Προσφυγή της 12ης Φεβρουαρίου 2008 — Axis AB κατά ΓΕΕΑ — Etra Investigación y Desarrollo (ETRAX)	31
2008/C 107/53	Υπόθεση T-72/08: Προσφυγή της 11ης Φεβρουαρίου 2008 — Travel Servis κατά ΓΕΕΑ — Eurowings Luftverkehrs (smartWings)	32
2008/C 107/54	Υπόθεση T-73/08: Προσφυγή της 11ης Φεβρουαρίου 2008 — Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung κατά Επιτροπής	33
2008/C 107/55	Υπόθεση T-75/08: Προσφυγή της 13ης Φεβρουαρίου 2008 — JOOP! GmbH κατά ΓΕΕΑ	33
2008/C 107/56	Υπόθεση T-78/08: Προσφυγή της 18ης Φεβρουαρίου 2008 — Baldesberger κατά ΓΕΕΑ (Μορφή λαβίδας)	33
2008/C 107/57	Υπόθεση T-80/08: Προσφυγή της 19ης Φεβρουαρίου 2008 — CureVac κατά ΓΕΕΑ — Qiagen (RNAiFect)	34
2008/C 107/58	Υπόθεση T-81/08: Προσφυγή της 18ης Φεβρουαρίου 2008 — Enercon κατά ΓΕΕΑ (E-Ship)	34
2008/C 107/59	Υπόθεση T-82/08: Προσφυγή της 12ης Φεβρουαρίου 2008 — Guardian Industries και Guardian Europe κατά Επιτροπής	35
2008/C 107/60	Υπόθεση T-83/08: Προσφυγή των Denki Kagaku Kogyo και Denka Chemicals κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που ασκήθηκε στις 19 Φεβρουαρίου 2008	35
2008/C 107/61	Υπόθεση T-85/08: Προσφυγή της 19ης Φεβρουαρίου 2008 — Exalation κατά ΓΕΕΑ (Vektor-Lycopin)	36
2008/C 107/62	Υπόθεση T-96/08: Προσφυγή/αγωγή της 22ας Φεβρουαρίου 2008 — Global Digital Disc κατά Επιτροπής	37
2008/C 107/63	Υπόθεση T-97/08: Προσφυγή της 20ής Φεβρουαρίου 2008 — KUKA Roboter κατά ΓΕΕΑ (πορτοκαλί χρωματικό σήμα)	37
2008/C 107/64	Υπόθεση T-102/08 P: Αναίρεση που άσκησε στις 25 Φεβρουαρίου 2008 η Asa Sundholm κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 13 Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση F-27/07, Sundholm κατά Επιτροπής	38
2008/C 107/65	Υπόθεση T-104/08: Προσφυγή της 23ης Φεβρουαρίου 2008 — ars Parfum Creation & Consulting κατά ΓΕΕΑ (Σχήμα φιάλης για άρωμα)	38
2008/C 107/66	Υπόθεση T-105/08 P: Αναίρεση που άσκησε στις 26 Φεβρουαρίου 2008 ο Kris Van Neyghem κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 13 Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση F-73/06, Van Neyghem κατά Επιτροπής	39
2008/C 107/67	Υπόθεση T-106/08: Προσφυγή της 27ης Φεβρουαρίου 2008 — CPEM κατά Επιτροπής	39
2008/C 107/68	Υπόθεση T-113/08: Προσφυγή της 29ης Φεβρουαρίου 2008 — Ισπανία κατά Επιτροπής	40
2008/C 107/69	Υπόθεση T-114/08 P: Αναίρεση που άσκησε στις 6 Μαρτίου 2008 ο Luigi Marcuccio κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 14 Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση F-21/07, Marcuccio κατά Επιτροπής	41
2008/C 107/70	Υπόθεση T-115/08: Προσφυγή της 10ης Μαρτίου 2008 — Gourmet Burger Kitchen κατά ΓΕΕΑ (GOURMET BURGER KITCHEN)	42



2008/C 107/71	Υπόθεση T-118/08: Προσφυγή της 13ης Μαρτίου 2008 — Actega Terra κατά ΓΕΕΑ (TERRAEFFEKT matt & gloss) 42	42
2008/C 107/72	Υπόθεση T-126/07: Διάταξη του Πρωτοδικείου της 6ης Μαρτίου 2008 — Allos Walter Lang κατά ΓΕΕΑ — Kokoriko (Coco Rico) 43	43
2008/C 107/73	Υπόθεση T-266/07: Διάταξη του Πρωτοδικείου της 27ης Φεβρουαρίου 2008 — Air One κατά Επιτροπής 43	43
2008/C 107/74	Υπόθεση T-309/07: Διάταξη του Πρωτοδικείου της 3ης Μαρτίου 2008 — Κάτω Χώρες κατά Επιτροπής 43	43
2008/C 107/75	Υπόθεση T-318/07: Διάταξη του Πρωτοδικείου της 3ης Μαρτίου 2008 — National Association of Licensed Opencast Operators κατά Επιτροπής 43	43

Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2008/C 107/76	Υπόθεση F-53/07: Προσφυγή-αγωγή της 24ης Δεκεμβρίου 2007 — Iordanova κατά Επιτροπής 44	44
2008/C 107/77	Υπόθεση F-132/07: Προσφυγή/αγωγή της 30ής Νοεμβρίου 2007 — Strack κατά Επιτροπής 44	44
2008/C 107/78	Υπόθεση F-19/08: Προσφυγή-αγωγή της 26ης Φεβρουαρίου 2008 — Bennet κ.λπ. κατά ΓΕΕΑ 44	44



IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

(2008/C 107/01)

Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

EE C 92 της 12.4.2008

Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων

EE C 79 της 29.3.2008

EE C 64 της 8.3.2008

EE C 51 της 23.2.2008

EE C 37 της 9.2.2008

EE C 22 της 26.1.2008

EE C 8 της 12.1.2008

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα σε:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 28ης Φεβρουαρίου 2008 [αίτηση του Finanzgericht Düsseldorf (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — AGST Draht- und Biegetechnik GmbH κατά Hauptzollamt Aachen

(Υπόθεση C-398/05) ⁽¹⁾

(Κοινή εμπορική πολιτική — Αντισταθμιστικοί δασμοί — Άμυνα κατά των πρακτικών επιδοτήσεως — Κανονισμός (ΕΚ) 1599/1999 — Σύρματα από ανοξείδωτο χάλυβα — Ζημία του κοινοτικού κλάδου παραγωγής — Αιτιώδης συνάφεια)

(2008/C 107/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Düsseldorf

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

AGST Draht- und Biegetechnik GmbH

κατά

Hauptzollamt Aachen

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Finanzgericht Düsseldorf — Κύρος του κανονισμού (ΕΚ) 1599/1999 του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 1999, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού και την οριστική εισπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές συρμάτων από ανοξείδωτους χάλυβες με διάμετρο 1 mm ή μεγαλύτερη, καταγωγής Ινδίας, και για την περάτωση της διαδικασίας σχετικά με τις εισαγωγές ανοξείδωτου χάλυβα με διάμετρο 1 mm ή μεγαλύτερη, καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας (ΕΕ L 189, σ. 1) — Εκτίμηση της προκαλούμενης στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής ζημίας, αιτιώδης συνάφεια με τις εισαγωγές επιδοτούμενων προϊόντων

Διατακτικό της αποφάσεως

Από την εξέταση του υποβληθέντος ερωτήματος δεν προέκυψε κανένα στοιχείο ικανό να θίξει το κύρος του κανονισμού (ΕΚ)

1599/1999 του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 1999, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού και την οριστική εισπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές συρμάτων από ανοξείδωτους χάλυβες με διάμετρο 1 mm ή μεγαλύτερη, καταγωγής Ινδίας, και για την περάτωση της διαδικασίας σχετικά με τις εισαγωγές ανοξείδωτου χάλυβα με διάμετρο 1 mm ή μεγαλύτερη, καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας.

⁽¹⁾ ΕΕ C 22 της 28.1.2006.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 28ης Φεβρουαρίου 2008 [αίτηση του Corte suprema di cassazione (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Carboni e derivati Srl κατά Ministero dell'Economia e delle Finanze, Riunione Adriatica di Sicurtà SpA

(Υπόθεση C-263/06) ⁽¹⁾

(Κοινή εμπορική πολιτική — Άμυνα κατά των πρακτικών ντάμπινγκ — Δασμός αντιντάμπινγκ — Ακατέργαστος χυτοσίδηρος από αιματίτη ρωσικής καταγωγής — Απόφαση 67/94/ΕΚΑΧ — Προσδιορισμός της δασμολογικής αξίας για την επιβολή μεταβλητού δασμού αντιντάμπινγκ — Συναλλακτική αξία — Διαδοχικές πωλήσεις με διαφορετικές τιμές — Δυνατότητα της τελωνειακής αρχής να λαμβάνει υπόψη την τιμή που ορίστηκε στο πλαίσιο πωλήσεως του εμπορεύματος, η οποία είναι προγενέστερη αυτής βάσει της οποίας έγινε η διασάφηση)

(2008/C 107/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Corte suprema di cassazione

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Carboni e derivati Srl

κατά

Ministero dell'Economia e delle Finanze, Riunione Adriatica di Sicurtà SpA

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Corte suprema di cassazione — Ερμηνεία του άρθρου 147 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 253, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 1762/95 — Βάση υπολογισμού για την επιβολή του δασμού αντιντάμπινγκ — Δυνατότητα της τελωνειακής αρχής να λάβει ως τιμή αναφοράς την τιμή στην οποία πωλήθηκαν τα εμπορεύματα στο πλαίσιο πωλήσεως προγενέστερης της πωλήσεως βάσει της οποίας έγινε η διασάφηση — Ακατέργαστος χυτοσίδηρος ρωσικής προελεύσεως

Διατακτικό της αποφάσεως

Σύμφωνα με το άρθρο 1, παράγραφος 2, της αποφάσεως 67/94/ΕΚΑΧ της Επιτροπής, της 12ης Ιανουαρίου 1994, περί επιβολής προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές στην Κοινότητα ακατέργαστων χυτοσιδήρων από αιματίτη, καταγωγής Βραζιλίας, Πολωνίας, Ρωσίας και Ουκρανίας, οι τελωνειακές αρχές δεν δύνανται να προσδιορίσουν τη δασμολογητέα αξία, για την επιβολή του ορισθέντος με την απόφαση αυτή δασμού αντιντάμπινγκ, βάσει της τιμής που ορίστηκε για τα συγκεκριμένα εμπορεύματα στο πλαίσιο πωλήσεως προγενέστερης αυτής για την οποία έγινε η διασάφηση, οσάκις η δηλωθείσα τιμή αντιστοιχεί στην πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα από τον εισαγωγέα τιμή.

Οι τελωνειακές αρχές, οσάκις αμφιβάλλουν βασίμως για το αν η δηλωθείσα αξία είναι πραγματική και εφόσον οι αμφιβολίες αυτές επιβεβαιωθούν, αφού ζητηθούν συμπληρωματικά στοιχεία και δοθεί στον ενδιαφερόμενο εύλογη δυνατότητα να προβάλει την άποψή του σχετικά με τους λόγους στους οποίους στηρίζονται οι αμφιβολίες αυτές, χωρίς να καταστεί δυνατόν να προσδιοριστεί η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή, δύνανται, σύμφωνα με το άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, να υπολογίσουν τη δασμολογητέα αξία, για την επιβολή του ορισθέντος με την απόφαση 67/94 δασμού αντιντάμπινγκ, βάσει της τιμής που συμφωνήθηκε για τα συγκεκριμένα εμπορεύματα στο πλαίσιο της πλέον πρόσφατης, σε σχέση με αυτή για την οποία έγινε η διασάφηση, προγενέστερης πωλήσεως, ως προς την οποία δεν έχουν κανέναν αντικειμενικό λόγο να αμφιβάλλουν ότι είναι πραγματική.

(¹) ΕΕ C 224 της 16.9.2006.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 6ης Μαρτίου 2008 [αίτηση του Verwaltungsgericht Köln (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Deutsche Post AG (C-287/06, C-288/06 και C-291/06), Magdeburger Dienstleistungs- und Verwaltungs GmbH (MDG) (C-289/06), Marketing Service Magdeburg GmbH (C-290/06), Vedat Deniz (C-292/06) κατά Bundesrepublik Deutschland

(Συνεκδικαζόμενες υποθέσεις C-287/06 έως C-292/06) (¹)

(Ταχυδρομικές υπηρεσίες — Οδηγία 97/67/ΕΚ — Τομέας που ανατίθεται κατ' αποκλειστικότητα στον παρέχοντα καθολική ταχυδρομική υπηρεσία — Ειδικά τιμολόγια για την κατάθεση εκ μέρους επαγγελματιών πελατών, σε συγκεκριμένα σημεία του ταχυδρομικού δικτύου, ελαχίστων ποσοτήτων ταχυδρομικών αντικειμένων κατόπιν διαλογής — Άρνηση παροχής τέτοιων τιμολογίων στους ενδιάμεσους φορείς οι οποίοι συγκεντρώνουν, υπό την επαγγελματική τους ιδιότητα και για λογαριασμό τους, τα ταχυδρομικά αντικείμενα πολλών αποστολών)

(2008/C 107/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgericht Köln

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Deutsche Post AG (C-287/06, C-288/06 και C-291/06), Magdeburger Dienstleistungs- und Verwaltungs GmbH (MDG) (C-289/06), Marketing Service Magdeburg GmbH (C-290/06), Vedat Deniz (C-292/06)

κατά

Bundesrepublik Deutschland

παραισταμένων των: Marketing Service Magdeburg GmbH (C-287/06), Citipost Gesellschaft für Kurier- und Postdienstleistungen mbH (C-288/06), Deutsche Post AG (C-289/06, C-290/06 και C-292/06), Magdeburger Dienstleistungs- und Verwaltungs GmbH (MDG) (C-291/06)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Προδικαστική — Verwaltungsgericht Köln — Ερμηνεία των άρθρων 47, παράγραφος 2, και 95, της Συνθήκης ΕΚ, καθώς και των άρθρων 12, πέμπτη περίπτωση, και 7, παράγραφος 1, της οδηγίας 97/67/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών και τη βελτίωση της ποιότητας των παρεχομένων υπηρεσιών (ΕΕ L 15, σ. 14), όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2002/39/ΕΚ για την τροποποίηση της οδηγίας 97/67/ΕΚ όσον αφορά το περαιτέρω άνοιγμα των κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών στον ανταγωνισμό (ΕΕ L 176, σ. 21) — Υποχρέωση του παρέχοντος καθολική ταχυδρομική υπηρεσία να προσφέρει τα ειδικά

τιμολόγια που εφαρμόζει στις επιχειρήσεις πελάτες του που προωθούν τα ταχυδρομικά αντικείμενα στο ταχυδρομικό δίκτυο κατόπιν μιας πρώτης διαλογής, και προς επιχειρήσεις παροχής ταχυδρομικών υπηρεσιών που συλλέγουν τα ταχυδρομικά αντικείμενα από τον αποστολέα και τα προωθούν, όπως οι επιχειρήσεις πελάτες του, κατόπιν διαλογής, στο ταχυδρομικό δίκτυο

Διατακτικό της απόφασης

Το άρθρο 12, πέμπτη περίπτωση, της οδηγίας 97/67/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1997 σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών και τη βελτίωση της ποιότητας των παρεχομένων υπηρεσιών, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2002/39/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Ιουνίου 2002, πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι εμποδίζει όπως προβάλλεται άρνηση στις επιχειρήσεις που συγκεντρώνουν, κατ' επάγγελμα και για λογαριασμό τους, τα ταχυδρομικά αντικείμενα διαφόρων αποστολέων του ευεργετήματος των ειδικών τιμολογίων που ο εθνικός φορέας της καθολικής ταχυδρομικής υπηρεσίας παρέχει, στον τομέα της αποκλειστικής του αδείας, σε επαγγελματίες πελάτες για την κατάθεση στα ταχυδρομικά του κέντρα ελαχίστων ποσοτήτων ταχυδρομικών αντικειμένων κατόπιν της πρώτης διαλογής.

(¹) EE C 261 της 28.10.2006.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 28ης Φεβρουαρίου 2008 [αίτηση του Finanzgericht Hamburg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Deutsche Shell GmbH κατά Finanzamt für Großunternehmen in Hamburg

(Υπόθεση C-293/06) (¹)

(Ελευθερία εγκατάστασης — Φόρος επί των εταιριών — Αποτελέσματα της διακύμανσης των νομισματικών ισοτιμιών εμφανιζόμενα κατά τον επαναπατρισμό του αρχικού κεφαλαίου που χορήγησε εταιρία εγκατεστημένη σε κράτος μέλος σε μόνιμη επιχειρηματική εγκατάστασή της σε άλλο κράτος μέλος)

(2008/C 107/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Hamburg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Deutsche Shell GmbH

κατά

Finanzamt für Großunternehmen in Hamburg

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής απόφασης — Finanzgericht Hamburg — Ερμηνεία των άρθρων 43 και 48 ΕΚ — Ζημία που υφίσταται λόγω των τιμών συναλλάγματος μια εταιρία που εδρεύει

σε κράτος μέλος κατά τον επαναπατρισμό του αρχικού κεφαλαίου που είχε χορηγήσει σε μόνιμη επιχειρηματική εγκατάσταση σε άλλο κράτος μέλος — Η ζημία αυτή δεν λαμβάνεται υπόψη κατά τη φορολόγηση στο κράτος μέλος στο οποίο έχει την έδρα της η εταιρία

Διατακτικό της απόφασης

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αντιβαίνει στο άρθρο 52 της Συνθήκης ΕΚ (νυν, κατόπιν τροποποίησης, άρθρο 43 ΕΚ), σε συνδυασμό με το άρθρο 58 της Συνθήκης ΕΚ (νυν άρθρο 48 ΕΚ), το γεγονός ότι ένα κράτος μέλος δεν λαμβάνει καθόλου υπόψη, κατά τον προσδιορισμό της βάσης επιβολής του εθνικού φόρου, τη συναλλαγματική ζημία που υπέστη μια εταιρία που έχει την καταστατική της έδρα εντός του κράτους μέλους αυτού κατά τον επαναπατρισμό του αρχικού κεφαλαίου που είχε χορηγήσει σε μόνιμη επιχειρηματική εγκατάστασή της σε άλλο κράτος μέλος.
- 2) Αντιβαίνει στο άρθρο 52 της Συνθήκης ΕΚ (νυν, κατόπιν τροποποίησης, άρθρο 43 ΕΚ), σε συνδυασμό με το άρθρο 58 της Συνθήκης ΕΚ (νυν άρθρο 48 ΕΚ), το γεγονός επίσης ότι η δυνατότητα έκπτωσης της συναλλαγματικής ζημίας ως λειτουργικής δαπάνης μιας επιχείρησης που εδρεύει σε κράτος μέλος παρέχεται μόνο κατά το ποσό κατά το οποίο η ζημία αυτή δεν αναλογεί σε αφορολόγητα κέρδη της μόνιμης επιχειρηματικής εγκατάστασης που ανήκει στην επιχείρηση αυτή και βρίσκεται σε άλλο κράτος μέλος.

(¹) EE C 237 της 30.9.2006.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 11ης Μαρτίου 2008 [αίτηση του Verwaltungsgericht Schwerin (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Rüdiger Jäger κατά Amt für Landwirtschaft Bützow

(Υπόθεση C-420/06) (¹)

(Κοινή γεωργική πολιτική — Κανονισμοί (ΕΚ) 1254/1999 και (ΕΚ) 1782/2003 — Βόειο κρέας — Ολοκληρωμένο σύστημα διαχειρίσεως και ελέγχου ορισμένων κοινοτικών συστημάτων ενισχύσεων — Κανονισμοί (ΕΟΚ) 3887/92, (ΕΚ) 2419/2001 και (ΕΚ) 796/2004 — Αίτηση για χορήγηση κτηνοτροφικής ενισχύσεως — Πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες — Παρατυπία — Μη τήρηση διατάξεων που αφορούν την ταυτοποίηση και καταγραφή βοοειδών για τα οποία δεν έχει υποβληθεί αίτηση χορηγήσεως ενισχύσεως — Κανονισμός (ΕΚ) 1760/2000 — Αποκλεισμός από την ενίσχυση — Άρθρο 2, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 2988/95 — Αρχή της αναδρομικής εφαρμογής της ηπιότερης ποινής)

(2008/C 107/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgericht Schwerin

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Rüdiger Jager

κατά

Amt für Landwirtschaft Bützow

Αντικείμενο της υποθέσεως

Προδικαστική — Verwaltungsgericht Schwerin — Ερμηνεία του άρθρου 2, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 2988/95 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 312, σ. 1) — Απόρριψη αιτήσεως για χορήγηση κτηνοτροφικής πριμοδοτήσεως λόγω διαπιστώσεως διαφοράς πλέον του 20 % μεταξύ του δηλωθέντος αριθμού ζώων και του διαπιστωθέντος στο πλαίσιο ελέγχου αριθμού — Αναδρομική εφαρμογή μεταγενέστερων, λιγότερο αυστηρών, διοικητικών κυρώσεων περί κτηνοτροφικών πριμοδοτήσεων, των οποίων η εφαρμογή άρχισε μετά την κατάργηση του συστήματος κτηνοτροφικών πριμοδοτήσεων στο οικείο κράτος μέλος

Διατακτικό της αποφάσεως

Το άρθρο 2, παράγραφος 2, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 2988/95 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, έχει την έννοια ότι οι διατάξεις των άρθρων 66 και 67 του κανονισμού (ΕΚ) 796/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή της πολλαπλής συμμόρφωσης, της διαφοροποίησης και του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) 1782/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς όπως τροποποιήθηκε και διορθώθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 239/2005 της Επιτροπής, της 11ης Φεβρουαρίου 2005, δεν μπορούν να εφαρμοστούν αναδρομικά επί αιτήσεως χορηγήσεως κτηνοτροφικής ενισχύσεως εμπιπτουσας *ratione temporis* στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) 3887/92, της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 1992, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου σχετικά με ορισμένα καθεστώτα κοινοτικών ενισχύσεων, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 2801/1999 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1999, η οποία κατέληξε σε αποκλεισμό από τη χορήγηση ενισχύσεως δυνάμει του άρθρου 10γ του κανονισμού αυτού.

(1) ΕΕ C 326 της 30.12.2006.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 28ης Φεβρουαρίου 2008 (αίτηση του College van Beroep voor het bedrijfsleven, Κάτω Χώρες, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — A. G. Winkel κατά Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

(Υπόθεση C-446/06) (1)

(Βόειο κρέας — Κοινή οργάνωση των αγορών — Κανονισμός (ΕΚ) 1254/1999 — Άρθρο 3, στοιχείο στ' — Χορήγηση πριμοδοτήσεως για τις θηλάζουσες αγελάδες — Προϋποθέσεις αντιστοιχούσες στη συνήθη πρακτική εκτροφής)

(2008/C 107/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

A. G. Winkel

κατά

Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

Αντικείμενο της υποθέσεως

Προδικαστική — College van Beroep voor het bedrijfsleven — Ερμηνεία του άρθρου 3, παράγραφος 1, στοιχείο στ', του κανονισμού (ΕΚ) 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ L 160, σ. 21) — Συμφωνία εθνικής νομοθεσίας που εξαρτά τη χορήγηση πριμοδοτήσεως για θηλάζουσες αγελάδες από προϋποθέσεις που αντιστοιχούν σε μια τρέχουσα κτηνοτροφική πρακτική

Διατακτικό της αποφάσεως

Το άρθρο 3, στοιχείο στ', του κανονισμού (ΕΚ) 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1512/2001 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2001, απαγορεύει εθνική κανονιστική ρύθμιση η οποία εξαρτά το δικαίωμα πριμοδοτήσεως για τις θηλάζουσες αγελάδες από προϋποθέσεις σύμφωνες με τη συνήθη πρακτική εκτροφής προβλεπούσες, αφενός, συγκεκριμένη συχνότητα τοκετών και, αφετέρου, το να έχει ο μόσχος θηλάσει από τη μητέρα του επί διάστημα τεσσάρων μηνών μετά τη γέννησή του.

(1) ΕΕ C 326 της 30.12.2006.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δευτερο τμήμα) της 28ης Φεβρουαρίου 2008 [αίτηση του Cour de cassation (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Paul Abraham, Eugène Dehalleux, Jacqueline Starck, Robert Beaujean, Patrick Descamps κ.λπ., Régine Lecomte, Jacques Deheneffe, Mirèse Mailloux, Léon Schreiber, Marie-Paule Cornesse, Claude Farnir, Pascale Bastiaens, Marc Kriescher, Isabelle Lemaire, Jean-Luc Kriescher, Mauro Altaforgia, Charles Franckaert, Fernande Pretto κατά Région wallonne, Société de développement et de promotion de l'aéroport de Liège-Bierset SA, T.N.T. Express Worldwide (Euro Hub) SA, État belge, Cargo Airlines Ltd

(Υπόθεση C-2/07) ⁽¹⁾

(Οδηγία 85/337/ΕΟΚ — Εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων στο περιβάλλον — Αεροδρόμιο με διάδρομο προσγείωσης-απογείωσης μήκους άνω των 2 100 m)

(2008/C 107/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Cour de cassation

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Paul Abraham, Eugène Dehalleux, Jacqueline Starck, Robert Beaujean, Patrick Descamps κ.λπ., Régine Lecomte, Jacques Deheneffe, Mirèse Mailloux, Léon Schreiber, Marie-Paule Cornesse, Claude Farnir, Pascale Bastiaens, Marc Kriescher, Isabelle Lemaire, Jean-Luc Kriescher, Mauro Altaforgia, Charles Franckaert, Fernande Pretto

κατά

Région wallonne, Société de développement et de promotion de l'aéroport de Liège-Bierset SA, T.N.T. Express Worldwide (Euro Hub) SA, Société nationale des voies aériennes-Belgocontrol, État belge, Cargo Airlines Ltd

Αντικείμενο της υποθέσεως

Προδικαστική — Cour de cassation Cour de cassation — Ερμηνεία των άρθρων 1, 2 και 4 της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1985, για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον (ΕΕ L 175, σ. 40) — Έννοια του «σχεδίου δυναμένου να έχει σημαντικές επιπτώσεις για το περιβάλλον» — Αεροδρόμιο διαθέτον διάδρομο προσγείωσης-απογείωσης μήκους άνω των 2 100 μέτρων — Έργα υποδομών και αναδιαρθρώσεως αεροδρομίου, χωρίς επιμήκυνση του διαδρόμου του — Αναγκαιότητα μελέτης επιπτώσεων

Διατακτικό της απόφασεως

1) Μια σύμβαση όπως η επίδικη στη διαφορά της κύριας δίκης δεν αποτελεί μεν σχέδιο κατά την έννοια της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1985, για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων

στο περιβάλλον, εναπόκειται, όμως, στο αιτούν δικαστήριο να καθορίσει, βάσει της ισχύουσας εθνικής νομοθεσίας, κατά πόσον μια τέτοια σύμβαση συνεπάγεται άδεια κατά την έννοια του άρθρου 1, παράγραφος 2, της οδηγίας 85/337. Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να εξεταστεί αν η άδεια αυτή εντάσσεται σε διαδικασία με πλείονα στάδια, περιλαμβάνουσα μια κύρια απόφαση καθώς και εκτελεστικές αποφάσεις, και αν πρέπει να ληφθεί υπόψη το σωρευτικό αποτέλεσμα πλειόνων σχεδίων των οποίων οι επιπτώσεις στο περιβάλλον πρέπει να εκτιμηθούν σφαιρικά.

- 2) Οι διατάξεις του σημείου 12 του παραρτήματος II σε συνδυασμό με τις διατάξεις του σημείου 7 του παραρτήματος I της οδηγίας 85/337, όπως ίσχυαν υπό την αρχική τους διατύπωση, αφορούν και τις εργασίες αναμόρφωσης στην υποδομή ενός υπάρχοντος αεροδρομίου χωρίς επιμήκυνση του διαδρόμου απογείωσης και προσγείωσης, εφόσον μπορούν να θεωρηθούν, ιδίως λόγω της φύσης, της σημασίας και των χαρακτηριστικών τους, ως αναμόρφωση του ίδιου του αεροδρομίου. Αυτό ισχύει, μεταξύ άλλων, για τις εργασίες που αποσκοπούν στη σημαντική αύξηση της δραστηριότητας του αεροδρομίου και της εναέριας κυκλοφορίας. Στο αιτούν δικαστήριο εναπόκειται να βεβαιωθεί ότι οι αρμόδιες αρχές εκτίμησαν ορθώς το κατά πόσον οι επίδικες στη διαφορά της κύριας δίκης εργασίες έπρεπε να υποβληθούν σε μελέτη των περιβαλλοντικών τους επιπτώσεων.
- 3) Οι αρμόδιες αρχές οφείλουν να λαμβάνουν υπόψη την προβλεπόμενη αύξηση της δραστηριότητας ενός αεροδρομίου όταν εξετάζουν τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των μετατροπών που πραγματοποιούνται στις υποδομές του ώστε να μπορεί να δεχθεί την επιπλέον αυτή δραστηριότητα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 69 της 24.3.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 28ης Φεβρουαρίου 2008 — Wineke Neirinck κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(Υπόθεση C-17/07 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναίρεσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτος υπάλληλος — Συμβασιούχος υπάλληλος — Γραφείο Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης στις Βρυξέλλες (ΟΙΒ) — Διαδικασία προσλήψεως — Απόρριψη υποψηφίου — Προσφυγή ακυρώσεως — Αγωγή αποζημιώσεως)

(2008/C 107/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναρρεσείουσα: Wineke Neirinck (εκπρόσωποι: G. Vandersanden και L. Levi, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: J. Currall και D. Martin)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση αναίρεσεως κατά της αποφάσεως του Πρωτοδικείου (δευτέρο τμήμα) της 14ης Νοεμβρίου 2006, T-494/04, *Neirínck* κατά Επιτροπής, με την οποία το Πρωτοδικείο απέρριψε την προσφυγή-αγωγή της νυν ανααιρεσείουσας με αίτημα, αφενός, την ακύρωση των αποφάσεων της Επιτροπής σχετικά με την απόρριψη της υποψηφιότητάς της για τη θέση νομικού στον τομέα της κτιριακής πολιτικής στο πλαίσιο του Γραφείου Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης στις Βρυξέλλες (ΟΙΒ) και τον διορισμό άλλου υποψηφίου στην εν λόγω θέση και, αφετέρου, την επιδίκαση αποζημίωσης — Έννοια του εννόμου συμφέροντος — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Παραμόρφωση των αποδεικτικών στοιχείων — Κατάχρηση εξουσίας — Συμφέρον της υπηρεσίας και αρχές της αρωγής και της χρηστής διοικήσεως

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 14ης Νοεμβρίου 2006, T-494/04, *Neirínck* κατά Επιτροπής, στο μέτρο που το Πρωτοδικείο απέρριψε τον λόγο ακυρώσεως που αντλείτο από την παράβαση της υποχρέωσης αιτιολογήσεως από την οποία πάσχει η απόφαση της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 27ης Απριλίου 2004 με την οποία η W. *Neirínck* ενημερώθηκε για την αποτυχία της στην προφορική δοκιμασία της διαδικασίας προσλήψεως, ως συμβασιούχου υπαλλήλου, για τη θέση νομικού στον τομέα της κτιριακής πολιτικής στο πλαίσιο του Γραφείου Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης στις Βρυξέλλες.
- 2) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως κατά τα λοιπά.
- 3) Ακυρώνει την απόφαση της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 27ης Απριλίου 2004, με την οποία η W. *Neirínck* ενημερώθηκε για την αποτυχία της στην προφορική δοκιμασία της διαδικασίας προσλήψεως, ως συμβασιούχου υπαλλήλου, για τη θέση νομικού στον τομέα της κτιριακής πολιτικής στο πλαίσιο του Γραφείου Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης στις Βρυξέλλες.
- 4) Απορρίπτει την προσφυγή κατά τα λοιπά.
- 5) Καταδικάζει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων να φέρει, πέραν των δικών της δικαστικών εξόδων, το σύνολο των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η W. *Neirínck* τόσο ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων όσο και ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

(¹) EE C 95 της 28.4.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δευτέρο τμήμα) της 6ης Μαρτίου 2008 [αίτηση του Tribunal Supremo (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones κατά Administración del Estado

(Υπόθεση C-82/07) (¹)

(Ηλεκτρονικές επικοινωνίες — Δίκτυα και υπηρεσίες — Άρθρα 3, παράγραφος 2, και 10, παράγραφος 1, της οδηγίας 2002/21/ΕΚ (οδηγία-πλαίσιο) — Εθνικά σχέδια αριθμοδοτήσεως — Ειδική κανονιστική αρχή)

(2008/C 107/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal Supremo

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones

κατά

Administración del Estado

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — Tribunal Supremo — Ερμηνεία των άρθρων 3, παράγραφοι 1, 2 και 4, και 10, παράγραφος 1, της οδηγίας 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία πλαίσιο) (EE L 108, σ. 33) — Παραχώρηση των εθνικών πόρων αριθμοδοτήσεως και διαχείριση των εθνικών σχεδίων αριθμοδοτήσεως — Ανάθεση κανονιστικών και εκτελεστικών αρμοδιοτήτων σε συγκεκριμένη αρχή

Διατακτικό της αποφάσεως

- 1) Τα άρθρα 3, παράγραφοι 2 και 4, και 10, παράγραφος 1, της οδηγίας 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία-πλαίσιο), σε συνδυασμό με την ενδέκατη αιτιολογική σκέψη της οδηγίας αυτής, έχουν την έννοια ότι οι αρμοδιότητες παραχωρήσεως εθνικών πόρων αριθμοδοτήσεως και διαχειρίσεως των εθνικών σχεδίων αριθμοδοτήσεως πρέπει να θεωρούνται κανονιστικές αρμοδιότητες. Τα κράτη μέλη δεν υποχρεούνται να αναθέτουν τις διαφορετικές αυτές αρμοδιότητες σε διαφορετικές εθνικές κανονιστικές αρχές.
- 2) Τα άρθρα 10, παράγραφος 1, καθώς και 3, παράγραφοι 2, 4 και 6, της οδηγίας 2002/21 έχουν την έννοια ότι δεν απαγορεύουν τον καταμερισμό των αρμοδιοτήτων παραχωρήσεως εθνικών πόρων αριθμοδοτήσεως και διαχειρίσεως των εθνικών σχεδίων αριθμοδοτήσεως μεταξύ διαφόρων ανεξαρτήτων κανονιστικών αρχών, υπό την επιφύλαξη ότι ο καταμερισμός των καθηκόντων δημοσιοποιείται, κατά τρόπον ώστε να είναι εύκολα προσιτά, και κοινοποιείται στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

(¹) EE C 82 της 14.4.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 11ης Μαρτίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Γαλλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-89/07) ⁽¹⁾

(Παράβαση κράτους μέλους — Θέσεις εργασίας στη δημόσια διοίκηση — Θέσεις πλοιάρχου και υποπλοιάρχου σε όλα τα πλοία που φέρουν τη σημαία κράτους μέλους — Προϋπόθεση ιθαγένειας)

(2008/C 107/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: G. Rozet)

Καθής: Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. de Bergues και O. Christmann)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Παράβαση κράτους μέλους — Άρθρο 39, παράγραφος 4, ΕΚ — Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων — Άσκηση δημόσιας εξουσίας — Απαίτηση γαλλικής ιθαγένειας για την κατάληψη θέσεων πλοιάρχου και υποπλοιάρχου σε όλα τα φέροντα γαλλική σημαία πλοία — Απαίτηση ασυμβίβαστη με το κοινοτικό δίκαιο

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Η Γαλλική Δημοκρατία, διατηρώντας σε ισχύ, στη νομοθεσία της, την απαίτηση γαλλικής ιθαγένειας για την κατάληψη θέσεων πλοιάρχου και υποπλοιάρχου σε όλα τα φέροντα γαλλική σημαία πλοία, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 39 ΕΚ.
- 2) Καταδικάζει τη Γαλλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 95 της 28.4.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 6ης Μαρτίου 2008 [αίτηση του Højesteret (Δανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Nordania Finans A/S, BG Factoring A/S κατά Skatteministeriet

(Υπόθεση C-98/07) ⁽¹⁾

(Έκτη οδηγία ΦΠΑ — Άρθρο 19, παράγραφος 2 — Υπολογισμός της αναλογίας εκπτώσεως — Αποκλεισμός του ποσού του κύκλου εργασιών που αφορά τις παραδόσεις αγαθών επενδύσεως, τα οποία ο υποκείμενος στον φόρο χρησιμοποιεί στην επιχείρησή του — Έννοια της φράσεως «αγαθ[ά] επενδύσεως, χρησιμοποιούμεν[α] από τον υποκείμενο στον φόρο στην επιχείρησή του» — Οχήματα που αγοράστηκαν από εταιρία χρηματοδοτικής μισθώσεως με σκοπό να εκμισθωθούν και, ακολούθως, να πωληθούν κατά τη λήξη της συμβάσεως χρηματοδοτικής μισθώσεως)

(2008/C 107/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η δανική

Αιτούν δικαστήριο

Højesteret

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Nordania Finans A/S, BG Factoring A/S

κατά

Skatteministeriet

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Højesteret — Ερμηνεία του άρθρου 19 της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ: Έκτη οδηγία του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθεμένης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση (ΕΕ L 145, σ. 1) — Υπολογισμός της αναλογίας εκπτώσεως — Λαμβάνεται υπόψη ή όχι ο κύκλος εργασιών που αφορά την πώληση οχημάτων εταιρίας χρηματοδοτικής μισθώσεως κατά τη λήξη των συμβάσεων χρηματοδοτικής μισθώσεως;

Διατακτικό της αποφάσεως

Το άρθρο 19, παράγραφος 2, της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθεμένης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση, πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι

η φράση «αγαθ[*-ά*] επενδύσεως, χρησιμοποιούμεν[*-α*] από τον υποκείμενο στον φόρο στην επιχείρησή του» δεν αφορά τα οχήματα τα οποία μια επιχείρηση χρηματοδοτικής μισθώσεως αγοράζει με σκοπό να τα εκμισθώσει και, ακολούθως, να τα πωλήσει κατά τη λήξη των συμβάσεων χρηματοδοτικής μισθώσεως, όπως συνέβη στην υπόθεση της κύριας δίκης, καθόσον η πώληση αυτών των οχημάτων κατά τη λήξη των οικείων συμβάσεων αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της συνήθους οικονομικής δραστηριότητας της επιχείρησής αυτής.

(¹) ΕΕ C 95 της 28.4.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 6ης Μαρτίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου της Ισπανίας

(Υπόθεση C-196/07) (¹)

(Παράβαση κράτους μέλους — Πολιτική ανταγωνισμού — Συγκεντρώσεις επιχειρήσεων — Μη εκτέλεση ορισμένων υποχρεώσεων επιβληθείσες από την Επιτροπή — E.ON/Endesa)

(2008/C 107/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: V. Di Bucci και E. Gippini Fournier)

Καθού: Βασιλείο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: N. Díaz Abad)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Παράβαση κράτους μέλους — Μη εκτέλεση του άρθρου 2 της αποφάσεως της Επιτροπής της 26ης Σεπτεμβρίου 2006 [υπόθεση COMP/M.4197 — E.ON/Endesa — C(2006) 4279 τελικό] και του άρθρου 1 της αποφάσεως της Επιτροπής της 20ής Δεκεμβρίου 2006 [υπόθεση COMP/M.4197 — E.ON/Endesa — C(2006) 7039 τελικό]

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

1) Το Βασιλείο της Ισπανίας, μη καταργώντας εντός των ταχθεισών προθεσμιών:

— τους όρους 1 έως 6, 8 και 17 που τέθηκαν με την απόφαση της *Comisión Nacional de la Energía* και οι οποίοι κρίθηκαν ασυμβίβαστοι προς το κοινοτικό δίκαιο με το άρθρο 1 της αποφάσεως της Επιτροπής της 26ης Σεπτεμ-

βρίου 2006 [υπόθεση COMP/M.4197 — E.ON/Endesa — C(2006) 4279 τελικό], και

— τους τροποποιηθέντες όρους 1, 10, 11 και 15 που τέθηκαν με απόφαση του Υπουργού Βιομηχανίας, Τουρισμού και Εμπορίου και οι οποίοι κρίθηκαν ασυμβίβαστοι προς το κοινοτικό δίκαιο με το άρθρο 1 της αποφάσεως της Επιτροπής της 20ής Δεκεμβρίου 2006 [υπόθεση COMP/M.4197 — E.ON/Endesa — C(2006) 7039 τελικό],

παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 2 καθεμιάς από τις αποφάσεις αυτές.

2) Καταδικάζει το Βασιλείο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 155 της 7.7.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 6ης Μαρτίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου

(Υπόθεση C-340/07) (¹)

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2002/73/ΕΚ — Ίση μεταχείριση μεταξύ ανδρών και γυναικών — Πρόσβαση στην απασχόληση, στην επαγγελματική εκπαίδευση και στην επαγγελματική προώθηση — Συνθήκες εργασίας — Παράλειψη εμπρόθεσμης μεταφοράς στην εσωτερική έννομη τάξη)

(2008/C 107/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: G. Rozet και M. van Beek)

Καθού: Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου (εκπρόσωπος: C. Schiltz)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Παράβαση κράτους μέλους — Παράλειψη θεσπίσεως, εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας, όλων των αναγκαίων διατάξεων για τη συμμόρφωση προς την οδηγία 2002/73/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2002, για την τροποποίηση της οδηγίας 76/207/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί της εφαρμογής της αρχής της ίσης μεταχείρισεως ανδρών και γυναικών όσον αφορά την πρόσβαση στην απασχόληση, στην επαγγελματική εκπαίδευση και προώθηση και τις συνθήκες εργασίας (ΕΕ L 269, σ. 15)

Διατακτικό της απόφασης

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου παραλείποντας να θεσπίσει, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθεί προς την οδηγία 2002/73/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2002, για την τροποποίηση της οδηγίας 76/207/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί της εφαρμογής της αρχής της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών όσον αφορά την πρόσβαση στην απασχόληση, στην επαγγελματική εκπαίδευση και προώθηση και τις συνθήκες εργασίας, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 2, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο, της οδηγίας αυτής.
- 2) Καταδικάζει το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 211 της 8.9.2007.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Sozialgericht Nürnberg (Γερμανία) στις 22 Ιανουαρίου 2008 — Αθανάσιος Βάτσουρας κατά Arbeitsgemeinschaft (ARGE) Nürnberg 900

(Υπόθεση C-22/08)

(2008/C 107/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Sozialgericht Nürnberg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Αθανάσιος Βάτσουρας

Καθής: Arbeitsgemeinschaft (ARGE) Nürnberg 900

Προδικαστικά ερωτήματα

1. Συμβιβάζεται το άρθρο 24, παράγραφος 2, της οδηγίας 2004/38 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 2004 (¹) με το άρθρο 12, σε συνδυασμό με το άρθρο 39 ΕΚ;
2. Σε περίπτωση που στο πρώτο ερώτημα δοθεί αρνητική απάντηση, αντίκειται στο άρθρο 12, σε συνδυασμό με το άρθρο 39 ΕΚ, εθνική ρύθμιση που αποκλείει πολίτες της Ένωσης από τη λήψη κοινωνικών παροχών, εφόσον υπάρχει υπέρβαση της επιτρεπόμενης κατά το άρθρο 6 της οδηγίας 2004/38 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 2004 μέγιστης διάρκειας διαμονής και δεν υφίσταται δικαίωμα διαμονής ούτε βάσει άλλων διατάξεων;

3. Σε περίπτωση που στο πρώτο ερώτημα δοθεί καταφατική απάντηση, αντίκειται στο άρθρο 12 ΕΚ η εθνική ρύθμιση που αποκλείει υπηκόους κράτους μέλους της ΕΕ ακόμη και από τις κοινωνικές παροχές που χορηγούνται σε παράνομους μεταναστες;

(¹) ΕΕ L 158, σ. 77.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Sozialgericht Nürnberg (Γερμανία) στις 22 Ιανουαρίου 2008 — Josif Koupatantze κατά Arbeitsgemeinschaft (ARGE) Nürnberg 900

(Υπόθεση C-23/08)

(2008/C 107/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Sozialgericht Nürnberg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Josif Koupatantze

Καθής: Arbeitsgemeinschaft (ARGE) Nürnberg 900

Προδικαστικά ερωτήματα

1. Συμβιβάζεται το άρθρο 24, παράγραφος 2, της οδηγίας 2004/38 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 2004 (¹) με το άρθρο 12, σε συνδυασμό με το άρθρο 39 ΕΚ;
2. Σε περίπτωση που στο πρώτο ερώτημα δοθεί αρνητική απάντηση, αντίκειται στο άρθρο 12, σε συνδυασμό με το άρθρο 39 ΕΚ, εθνική ρύθμιση που αποκλείει πολίτες της Ένωσης από τη λήψη κοινωνικών παροχών, εφόσον υπάρχει υπέρβαση της επιτρεπόμενης κατά το άρθρο 6 της οδηγίας 2004/38 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 2004 μέγιστης διάρκειας διαμονής και δεν υφίσταται δικαίωμα διαμονής ούτε βάσει άλλων διατάξεων;
3. Σε περίπτωση που στο πρώτο ερώτημα δοθεί καταφατική απάντηση, αντίκειται στο άρθρο 12 ΕΚ η εθνική ρύθμιση που αποκλείει υπηκόους κράτους μέλους της ΕΕ ακόμη και από τις κοινωνικές παροχές που χορηγούνται σε παράνομους μεταναστες;

(¹) ΕΕ L 158, σ. 77.

Αναίρεση που άσκησε την 1η Φεβρουαρίου 2008 ο Jörn Sack κατά της απόφασης που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (πέμπτο τμήμα) στις 11 Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση T-66/05, Jörn Sack κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(Υπόθεση C-38/08 P)

(2008/C 107/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Jörn Sack (εκπρόσωποι: U. Lehmann-Brauns και D. Mahlo, δικηγόροι)

Αντίδικος στην ανααιρετική διαδικασία: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα του ανααιρεσιόντος

Ο ανααιρεσιών ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναρέσει την απόφαση που εξέδωσε το Πρωτοδικείο στις 11 Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση T-66/2005 και (αποφαινόμενο, βάσει της αρχής της ισότητας, επί των νομικών ζητημάτων που αδικαιολογήτως δεν εξετάστηκαν) να δεχθεί την προσφυγή, ακυρώνοντας την απόφαση της Επιτροπής τη σχετική με τον καθορισμό του μηνιαίου μισθού του ανααιρεσιόντος για τον μήνα Μάιο 2004
- επικουρικό, να αναρέσει την ανααιρεσιβάλλομενη απόφαση και να αναπέμψει την υπόθεση στο Πρωτοδικείο προκειμένου αυτό να αποφανθεί επί του ζητήματος της προσβολής της αρχής της ισότητας, επειδή δεν χορηγήθηκε στον ανααιρεσιόντα προσαύξηση λόγω ασκήσεως συγκεκριμένων καθηκόντων σύμφωνα με το άρθρο 44, δεύτερο εδάφιο του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως.

Λόγοι αναρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Η αίτηση αναρέσεως κατά της απόφασης με την οποία το Πρωτοδικείο έκρινε ότι ο ανααιρεσιών, καίτοι συντονιστής για όλα τα νομικά ζητήματα σχετικά με τη διεύθυνση της Ευρωπαϊκής Ενώσεως στην ομάδα της Νομικής Υπηρεσίας της Επιτροπής δεν δικαιούται της προσαυξήσεως που χορηγείται στους προϊσταμένους μονάδας, σπριζεται στους ακόλουθους λόγους.

Πρώτος λόγος αναρέσεως: το Πρωτοδικείο δεν ερμήνευσε ορθώς την έννοια και το περιεχόμενο της γενικής αρχής της ισότητας που ισχύει στο κοινοτικό δίκαιο και, κατά συνέπεια, η απόφασή του έρχεται σε αντίθεση με την αρχή αυτή.

Η αρχή της ισότητας ισχύει τόσο ως γενική αρχή όσο και υπό την ειδικότερη έκφρασή της ως απαγόρευση των δυσμενών διακρίσεων κατά τα άρθρα 20 και 21 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ενώσεως, σύμφωνα δε με τη μακρόχρονη νομολογία του Δικαστηρίου συνιστά ιεραρχικός υπέρτερη αρχή του κοινοτικού δικαίου. Στο πλαίσιο του κοινοτικού δικαίου, η τήρηση της αρχής της ισότητας δεν αποτελεί απλώς υποχρέωση όλων των οργάνων, αλλά και δικαίωμα όλων των πολιτών τους οποίους αφορά μια πράξη των κοινοτικών οργάνων για ίση μεταχείριση. Δεδομένου ότι,

όπως έχει από μακρού ήδη χρόνου υπογραμμίσει το Δικαστήριο στις προαναφερθείσες αποφάσεις, το δικαίωμα αυτό υπερισχύει του παραγώγου κοινοτικού δικαίου, πρέπει δε να λαμβάνεται δεόντως υπόψη η σημασία του ως θεμελιώδους δικαιώματος κατά την ερμηνεία και την εφαρμογή του κοινοτικού δικαίου. Το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων οφείλει, επίσης, να τηρεί την αρχή της ισότητας στο πλαίσιο των δικονομικών κανόνων που διέπουν τις ενώπιόν του διαδικασίες.

Σε όλη του την επιχειρηματολογία, ο ανααιρεσιών προέβαλλε την αρχή της ισότητας, και όχι τον Κανονισμό Υπηρεσιακής Καταστάσεως, υπογραμμίζοντας ότι άσκησε καθήκοντα τα οποία όχι μόνον ήταν ισοδύναμα προς τα καθήκοντα προϊσταμένου μονάδας, αλλά έπρεπε μάλλον να θεωρηθούν ως σημαντικότερα, σε σχέση με τα καθήκοντα πολλών προϊσταμένων μονάδας, υπό την έννοια της ασκήσεως διευθυντικών καθηκόντων μεσαίου επιπέδου. Το Πρωτοδικείο, παραλείποντας να προβεί σε συγκριτική εξέταση της καταστάσεως του ανααιρεσιόντος με την κατάσταση άλλων κατηγοριών υπαλλήλων που λαμβάνουν την προσαύξηση, προσέβαλε το θεμελιώδες δικαίωμά του για προστασία έναντι αυθαίρετης μεταχειρίσεως, παραβιάζοντας την αρχή της ισότητας.

Δεύτερος λόγος αναρέσεως: η απόφαση του Πρωτοδικείου έρχεται σε αντίθεση με τους κανόνες της νομικής λογικής.

Η ίση μεταχείριση και η ασφάλεια δικαίου, σε περίπτωση που πολλοί ενδιαφερόμενοι καταγγέλλουν αυθαίρετη μεταχείριση, μπορούν να διασφαλισθούν μόνον όταν το επιλαμβανόμενο δικαιοδοτικό όργανο διαπιστώσει είτε ότι η προβαλλόμενη ομοειδής κατάσταση δεν υφίσταται είτε ότι οι ευρισκόμενοι σε ομοειδή κατάσταση αδικώς απολαύουν του πλεονεκτήματος, οπότεν μπορεί να κριθεί ότι και ο ανααιρεσιών δεν έχει αντίστοιχο δικαίωμα. Αν εφαρμοσθούν αυτοί οι κανόνες της νομικής λογικής, είναι προφανές ότι για να απορριφθεί η προσφυγή έπρεπε να εξετασθεί τουλάχιστον ένα από τα εξής δύο ζητήματα και η απάντηση να είναι αρνητική όσον αφορά τον ανααιρεσιόντα Πρώτον, το Πρωτοδικείο όφειλε να αποφανθεί επί του ζητήματος αν τα καθήκοντα που ασκούν οι υπάλληλοι τους οποίους η Επιτροπή εξομοιώνει με προϊσταμένους μονάδας είναι ισοδύναμα με τα καθήκοντα που άσκησε ο ανααιρεσιών. Δεύτερον, το Πρωτοδικείο όφειλε να αποφανθεί επί του ζητήματος αν η Επιτροπή ορθώς χορηγεί την προσαύξηση λόγω ασκήσεως συγκεκριμένων καθηκόντων στους υπαλλήλους αυτούς.

Δεδομένου ότι τα δύο αυτά ζητήματα δεν εξετάστηκαν, πρέπει να θεωρηθεί, προκειμένου αυτά να κριθούν ως αλυσιτελή, ότι η προσφυγή θα είχε επίσης απορριφθεί αν στα δύο αυτά ζητήματα δινόταν απάντηση σύμφωνη με τα επιχειρήματα του ανααιρεσιόντος. Ένα τέτοιο συμπέρασμα, όμως, δεν μπορεί να συναχθεί. Επειδή το Πρωτοδικείο δεν εξέτασε με την απαιτούμενη από νομικής απόψεως προσοχή την εκ μέρους της Επιτροπής αναφορά σε άλλες κατηγορίες υπαλλήλων, λαμβάνοντας υπόψη την αρχή της ισότητας η οποία είναι υπέρτερη του παράγωγου κοινοτικού δικαίου, θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι το συμπέρασμα από μία τέτοια εξέταση θα ήταν ότι, η Επιτροπή επεκτεινόμενη σε άλλες κατηγορίες υπαλλήλων ενήργησε νομίμως. Αντιθέτως προς το σκεπτικό του Πρωτοδικείου ως προς το σημείο αυτό, ο ανααιρεσιών δεν ζητεί ίση μεταχείριση στο πλαίσιο μιας παράνομης καταστάσεως, αλλά ίση μεταχείριση στο πλαίσιο της νομιμότητος.

Τρίτος λόγος αναιρέσεως: η απόφαση του Πρωτοδικείου έρχεται σε αντίθεση με τις στοιχειώδεις αρχές μιας δίκαιης διαδικασίας.

Η άρνηση της εξετάσεως του υποστατού μιας προβαλλόμενης προσβολής θεμελιώδους δικαιώματος συνιστά προσβολή του δικαιώματος αυτού πολύ σοβαρότερη από την περίπτωση εσφαλμένης νομικής εκτιμήσεως ως προς το αν πράγματι συντρέχει προσβολή αυτού του θεμελιώδους δικαιώματος, δεδομένου ότι ο ενδιαφερόμενος στερείται παντελώς της προστασίας που του παρέχει το θεμελιώδες αυτό δικαίωμα. Μόνο σε περίπτωση που κρινόταν ότι ο ισχυρισμός του αναιρεσείοντος περί προσβολής του θεμελιώδους δικαιώματός του στερείται παντελώς νομικής βάσεως ή μόνο στην περίπτωση κατά την οποία τα πραγματικά περιστατικά που προβάλλονται στο πλαίσιο της συγκριτικής εξέτασεως δύο καταστάσεων αδυνατούν πλήρως να στηρίξουν τον ισχυρισμό αυτόν, μπορεί να παραληφθεί η επί της ουσίας εξέταση του ζητήματος του σχετικού με την προσβολή του θεμελιώδους δικαιώματος. Τούτο, όμως, δεν συμβαίνει στην προκειμένη περίπτωση. Κατά συνέπεια, η απόφαση του Πρωτοδικείου έρχεται σε αντίθεση με τις θεμελιώδεις αρχές της δίκαιης διαδικασίας. Η αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση, με το σκεπτικό που αναπτύσσει σχετικά, πρέπει να αναρριθεί και μόνο για τον λόγο αυτόν.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Bundespatentgericht (Γερμανία) στις 4 Φεβρουαρίου 2008 — Υπόθεση σήματος με διαδίκους τους: Bild.T-Online.de AG & Co. KG και Präsident des Deutschen Patent- und Markenamts

(Υπόθεση C-39/08)

(2008/C 107/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundespatentgericht

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Bild.T-Online.de AG & Co. KG και Präsident des Deutschen Patent- und Markenamts

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Απαιτεί το άρθρο 3 της οδηγίας 89/104/ΕΟΚ, της 21ης Δεκεμβρίου 1988 (¹), προς διασφάλιση της ισότητας των ευκαιριών στον τομέα του ανταγωνισμού, την ίση μεταχείριση των πανομοιότυπων ή παρόμοιων αιτήσεων καταχώρισης σήματος;
- 2) Αν ναι, είναι το δικαστήριο υποχρεωμένο να ερευνά τις συγκεκριμένες ενδείξεις για άνηση μεταχείριση που στρεβλώνει τον ανταγωνισμό και να λαμβάνει υπόψη κατά την εξέτασή του τις

προγενέστερες αποφάσεις της διοικητικής αρχής σε παρόμοιες υποθέσεις;

- 3) Αν ναι, είναι το δικαστήριο υποχρεωμένο να λαμβάνει υπόψη την απαγόρευση των στρεβλωτικών του ανταγωνισμού διακρίσεων κατά την ερμηνεία και εφαρμογή του άρθρου 3 της οδηγίας 89/104, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, όταν διαπιστώνει τέτοια διάκριση;
- 4) Σε περίπτωση αρνητικής απάντησης στα ερωτήματα 1 έως 3: Πρέπει τότε το εθνικό δίκαιο να προβλέπει τη δυνατότητα να επιβάλλεται στην εθνική διοικητική αρχή η υποχρέωση, προς αποφυγή της στρέβλωσης του ανταγωνισμού, να κινεί αυτεπάγγελτα τη διαδικασία ακύρωσης των σημάτων που έχουν καταχωρηστεί κακώς;

(¹) ΕΕ L 40, σ. 1.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Bundespatentgericht (Γερμανία) στις 8 Φεβρουαρίου 2008 — Υπόθεση σήματος με διαδίκους τους: ZVS Zeitungsvertrieb Stuttgart GmbH και Präsident des Deutschen Patent- und Markenamts

(Υπόθεση C-43/08)

(2008/C 107/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundespatentgericht

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

ZVS Zeitungsvertrieb Stuttgart GmbH και Präsident des Deutschen Patent- und Markenamts

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Απαιτεί το άρθρο 3 της οδηγίας 89/104/ΕΟΚ, της 21ης Δεκεμβρίου 1988 (¹), προς διασφάλιση της ισότητας των ευκαιριών στον τομέα του ανταγωνισμού, την ίση μεταχείριση των υποβαλλόντων αίτηση καταχώρισης σήματος που τελούν μεταξύ τους σε ανταγωνισμό;
- 2) Αν ναι, είναι το δικαστήριο υποχρεωμένο να ερευνά τις συγκεκριμένες ενδείξεις για άνηση μεταχείριση που στρεβλώνει τον ανταγωνισμό και να λαμβάνει υπόψη κατά την εξέτασή του τις προγενέστερες αποφάσεις της διοικητικής αρχής σε παρόμοιες υποθέσεις;

- 3) Αν ναι, είναι το δικαστήριο υποχρεωμένο να λαμβάνει υπόψη την απαγόρευση των στρεβλωτικών του ανταγωνισμού διακρίσεων κατά την ερμηνεία και εφαρμογή του άρθρου 3 της οδηγίας 89/104, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, όταν διαπιστώνει τέτοια διάκριση;
- 4) Σε περίπτωση αρνητικής απάντησης στα ερωτήματα 1 έως 3: Πρέπει τότε το εθνικό δίκαιο να προβλέπει τη δυνατότητα να επιβάλλεται στην εθνική διοικητική αρχή η υποχρέωση, προς αποφυγή της στρέβλωσης του ανταγωνισμού, να κινεί αυτεπάγγελτα τη διαδικασία ακύρωσης των σημάτων που έχουν καταχωρηστεί κακώς;

(¹) ΕΕ L 40, σ. 1.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Korkein oikeus (Φινλανδία) στις 8 Φεβρουαρίου 2008 — Akavan Erityisalojen Keskusliitto AEK ry κ.λπ. κατά Fujitsu Siemens Computers Oy

(Υπόθεση C-44/08)

(2008/C 107/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Korkein oikeus

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγοντες: Akavan Erityisalojen Keskusliitto AEK ry, Erityisalojen Toimihenkilöliitto ERTO ry, Uusi Insinööriliitto UIL ry (πρώην Insinööriliitto IL ry), Metallityöväen Liitto ry, Palvelualojen Ammattiliitto PAM ry, Suomen Ekonomiliitto — Finlands Ekonomiförbund SEFE ry, Ammattiliitto SUORA ry, Suomen Valtiotieteilijöitten Liitto SVAL ry — Statsvetarnas Förbund i Finland rf, Sähköalojen Ammattiliitto ry, Tekniikan Akateemisten Liitto TEK ry και Toimihenkilöunioni TU ry

Εναγομένη: Fujitsu Siemens Computers Oy

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 2, παράγραφος 1, της οδηγίας 98/59/EK (¹) την έννοια ότι η υποχρέωση που προβλέπει το άρθρο αυτό, περί διεξαγωγής διαβουλεύσεων «εγκαιρώς» όταν ο εργοδότης «προτίθεται να προβεί σε ομαδικές απολύσεις» εργαζομένων, συνεπάγεται ότι πρέπει να διεξάγονται διαβουλεύσεις όταν έχει διαπιστωθεί κατόπιν ορισμένων αποφάσεων περί της ακολουθητέας

εμπορικής στρατηγικής ή περί αλλαγής της πορείας της οικείας επιχειρήσεως η ανάγκη να προβεί η επιχείρηση σε μαζικές απολύσεις; Ή έχει η διάταξη αυτή την έννοια ότι η υποχρέωση προς διεξαγωγή διαβουλεύσεων υφίσταται ήδη όταν ο εργοδότης προτίθεται να λάβει τέτοια μέτρα ή να προβεί σε τέτοιες αλλαγές σχετικά με τη δραστηριότητα της επιχείρησεως, όπως είναι η μεταβολή της παραγωγικής ικανότητας ή η συγκέντρωση της παραγωγής, με αποτέλεσμα την ανάγκη για μαζικές απολύσεις;

- 2) Λαμβανομένου υπόψη ότι το άρθρο 2, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, της οδηγίας κάνει μνεία περί έγκαιρης παροχής πληροφοριών κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων, έχει το άρθρο 2, παράγραφος 1, της οδηγίας την έννοια ότι η υποχρέωση περί διεξαγωγής διαβουλεύσεων «εγκαιρώς» την οποία αυτό προβλέπει όταν ο εργοδότης «προτίθεται» να προβεί σε ομαδικές απολύσεις σημαίνει ότι οι διαβουλεύσεις πρέπει να αρχίζουν πριν τα σχέδια του εργοδότη φθάσουν σε τέτοιο σημείο ώστε αυτός να είναι σε θέση να έχει συγκεκριμένες πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 3, στοιχείο β', και να τις παράσχει στους εργαζομένους;

- 3) Έχει την έννοια το άρθρο 2, παράγραφος 1, της οδηγίας, σε συνδυασμό με το άρθρο 2, παράγραφος 4, αυτής, ότι ο εργοδότης, σε περίπτωση στην οποία ελέγχεται από άλλη επιχείρηση, υποχρεούται να διεξαγάγει διαβουλεύσεις με τους εκπροσώπους των εργαζομένων όταν είτε ο ίδιος ο εργοδότης, είτε η μητρική εταιρία που τον ελέγχει προτίθεται να προβεί σε μαζικές απολύσεις των εργαζομένων στην υπηρεσία του εργοδότη αυτού;

- 4) Όταν πρόκειται για υποχρέωση διεξαγωγής διαβουλεύσεων στο πλαίσιο θυγατρικής αποτελούσας μέλος ομίλου και προκειμένου περί της ερμηνείας των διατάξεων του άρθρου 2, παράγραφος 4, της οδηγίας όσον αφορά την υποχρέωση «έγκαιρης» ενάρξεως των διαβουλεύσεων σε περίπτωση που ο εργοδότης «προτίθεται» να προβεί σε ομαδικές απολύσεις υπό την έννοια του άρθρου 2, παράγραφος 1, γεννάται η υποχρέωση διεξαγωγής διαπραγματεύσεων ήδη όταν η διεύθυνση του ομίλου ή της μητρικής εταιρίας έχει την πρόθεση να πραγματοποιήσει μαζικές απολύσεις, χωρίς όμως η πρόθεση αυτή να έχει ακόμη συγκεκριμενοποιηθεί ώστε να αφορά ορισμένα άτομα εργαζόμενα στην υπηρεσία μιας συγκεκριμένης ελεγχόμενης θυγατρικής εταιρίας; Ή γεννάται η υποχρέωση διεξαγωγής διαβουλεύσεων στο πλαίσιο της θυγατρικής εταιρίας μόνο από τη στιγμή που η διεύθυνση του ομίλου ή της μητρικής εταιρίας προβλέπει ρητά μαζικές απολύσεις όσον αφορά τη θυγατρική εταιρία;

- 5) Όταν ο εργοδότης είναι μια θυγατρική επιχείρηση υπαγόμενη σε όμιλο εταιριών, η οποία ελέγχεται από άλλη επιχείρηση (τη μητρική εταιρία ή τη διεύθυνση του ομίλου) υπό την έννοια του άρθρου 2, παράγραφος 4, της οδηγίας, έχει το άρθρο 2 της οδηγίας την έννοια ότι η προβλεπόμενη από αυτό διαδικασία διαβουλεύσεων πρέπει να έχει ολοκληρωθεί πριν ληφθεί απόφαση περί μαζικών απολύσεων σε επίπεδο μητρικής εταιρίας ή διευθύνσεως του ομίλου;

6) Αν η οδηγία έχει την έννοια ότι οι διαβουλεύσεις που πρέπει να πραγματοποιηθούν στο πλαίσιο της θυγατρικής εταιρίας οφείλουν να έχουν ολοκληρωθεί πριν η μητρική εταιρία ή η διεύθυνση του ομίλου λάβει απόφαση περί μαζικών απολύσεων, είναι η κρίσιμη στο πλαίσιο αυτό απόφαση μόνον εκείνη η οποία έχει ως άμεσο αποτέλεσμα την πραγματοποίηση των μαζικών απολύσεων εργαζομένων της θυγατρικής εταιρίας ή πρέπει να έχουν ολοκληρωθεί οι διαβουλεύσεις πριν ληφθεί απόφαση σχετικά με την εμπορική στρατηγική σε επίπεδο μητρικής εταιρίας ή διεύθυνσεως του ομίλου, βάσει της οποίας είναι μεν πιθανό να προβεί σε μαζικές απολύσεις η θυγατρική εταιρία, χωρίς όμως τούτο να είναι ακόμη απολύτως βέβαιο;

(¹) Οδηγία 98/59/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998, για προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν τις ομαδικές απολύσεις (ΕΕ L 225 της 12.8.1998, σ. 16).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Hof van Beroep te Brussel (Βέλγιο) στις 8 Φεβρουαρίου 2008 — Spector Photo Group N.V. και Chris Van Raemdonck κατά Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen (CBFA)

(Υπόθεση C-45/08)

(2008/C 107/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hof van Beroep te Brussel

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγοντες: Spector Photo Group N.V. και Chris Van Raemdonck

Καθής: Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen (CBFA)

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Συνιστούν οι διατάξεις της οδηγίας περί καταχρήσεως αγοράς (¹), ειδικότερα δε το άρθρο της 2, πλήρη εναρμόνιση, με εξαίρεση τις διατάξεις που επιτρέπουν ρητώς στα κράτη μέλη να λαμβάνουν ελευθέρως τα προς πλήρωση του περιεχομένου της μέτρων, ή αφορούν εξ ολοκλήρου μια ελάχιστη εναρμόνιση;

2) Έχει το άρθρο 2, παράγραφος 1, της οδηγίας περί καταχρήσεως αγοράς την έννοια ότι το γεγονός και μόνον ότι ένα πρόσωπο, κατά την έννοια του άρθρου 2, παράγραφος 1, της οδηγίας αυτής, που είναι κάτοχος εμπιστευτικών πληροφοριών αποκτά ή διαθέτει, ή προσπαθεί να αποκτήσει ή διαθέσει, για λογαριασμό του ή για λογαριασμό τρίτων, αμέσως ή εμμέσως, χρηματοπιστωτικά μέσα που αφορούν οι πληροφορίες αυτές συνεπάγεται συγχρόνως ότι κάνει χρήση αυτών των εμπιστευτικών πληροφοριών;

3) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο δεύτερο ερώτημα, πρέπει τότε να θεωρηθεί ότι, για την εφαρμογή του άρθρου 2 της οδηγίας περί καταχρήσεως αγοράς, απαιτείται να έχει ληφθεί με πλήρη επίγνωση απόφαση για τη χρησιμοποίηση εμπιστευτικών πληροφοριών;

Αν μια τέτοια απόφαση μπορεί να λαμβάνεται και προφορικά, απαιτείται τότε η απόφαση περί χρησιμοποίησεως να προκύπτει από περιστάσεις που δεν είναι δεκτικές καμίας άλλης ερμηνείας ή αρκεί το ότι οι περιστάσεις αυτές μπορούν να νοηθούν κατ' αυτόν τον τρόπο;

4) Πρέπει να γίνει δεκτό ότι η γνωστοποίηση των χαρακτηριστέων ως εμπιστευτικών πληροφοριών επηρέασε πράγματι αισθητώς τις τιμές των χρηματοπιστωτικών μέσων, στην περίπτωση κατά την οποία στο πλαίσιο της διαπιστώσεως του αναλογικού χαρακτήρα μιας διοικητικής κυρώσεως, κατά το άρθρο 14 της οδηγίας περί καταχρήσεως αγοράς, απαιτείται να λαμβάνονται υπόψη τα αποκομισθέντα κέρδη;

Αν ναι, ποιου επιπέδου πρέπει τουλάχιστον να είναι η εξέλιξη των τιμών για να μπορεί αυτή να θεωρηθεί αισθητή;

5) Ανεξαρτήτως του αν η εξέλιξη των τιμών μετά τη γνωστοποίηση της πληροφορίας πρέπει ή όχι να είναι αισθητή, ποιο χρονικό διάστημα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη μετά τη γνωστοποίηση της πληροφορίας, προκειμένου να προσδιορισθεί το επίπεδο της εξελίξεως των τιμών και ποια είναι η ημερομηνία που πρέπει να ληφθεί υπόψη για τον προσδιορισμό του περιουσιακού οφέλους, προκειμένου να καθορισθεί το κατάλληλο πρόστιμο;

6) Έχει το άρθρο 14 της οδηγίας περί καταχρήσεως αγοράς την έννοια, υπό το φως του ελέγχου του αναλογικού χαρακτήρα της κυρώσεως, ότι, όταν κράτος μέλος έχει προβλέψει τη δυνατότητα ποινικής κυρώσεως, σωρευτικής με τη διοικητική κύρωση, πρέπει κατά τη στάθμιση του αναλογικού χαρακτήρα να λαμβάνεται υπόψη η δυνατότητα και/ή το ύψος μιας ποινικής χρηματοοικονομικής κυρώσεως;

(¹) Οδηγία 2003/6/ΕΚ, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για τις πράξεις προσώπων που κατέχουν εμπιστευτικές πληροφορίες και τις πράξεις χειραγώγησης της αγοράς (κατάχρηση αγοράς) (ΕΕ L 96, σ. 16).

**Προσφυγή που ασκήθηκε στις 12 Φεβρουαρίου 2008 —
Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Πορτογαλικής
Δημοκρατίας**

(Υπόθεση C-52/08)

(2008/C 107/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: H. Støvlbæk και P. Andrade)

Καθής: Πορτογαλική Δημοκρατία

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Πορτογαλική Δημοκρατία, μη μεταφέροντας στο εσωτερικό της δικαιο, όσον αφορά το επάγγελμα του συμβολαιογράφου, την οδηγία 2005/36/EK⁽¹⁾, με την οποία καταργήθηκε και αντικαταστάθηκε η οδηγία 89/48/ΕΟΚ⁽²⁾, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία 2005/36/EK,
- να καταδικάσει την Πορτογαλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η Επιτροπή θεωρεί ότι η Πορτογαλική Δημοκρατία, μη επιτρέποντας στους συμβολαιογράφους άλλων κρατών μελών να ασκούν το επάγγελμα στην Πορτογαλία, εάν έχουν το δικαίωμα να το ασκούν σε κράτος μέλος όπου αυτό αποτελεί νομικά κατοχυρωμένο επάγγελμα ή το έχουν ασκήσει, κατά τους προβλεπόμενους όρους, σε κράτος μέλος όπου δεν αποτελεί νομικά κατοχυρωμένο επάγγελμα, δεν συμμορφώνεται προς τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 13 της οδηγίας 2005/36/EK.

Εν πάση περιπτώσει, απαιτώντας από τους υποψηφίους συμβολαιογράφους πτυχίο Νομικής πορτογαλικού πανεπιστημίου ή ισοδύναμη ακαδημαϊκή αναγνώριση σύμφωνη με τον πορτογαλικό νόμο, η Πορτογαλική Δημοκρατία δεν συμμορφώνεται επίσης προς τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 13 και 14 της ίδιας οδηγίας.

Εξ άλλου, απαιτώντας από τους υποψηφίους συμβολαιογράφους, πριν εγγραφούν ως ασκούμενοι, να επιτύχουν σε δημόσιες εξετάσεις αποσκοπούσες στον έλεγχο των γενικών τους νομικών γνώσεων, η Πορτογαλική Δημοκρατία δεν συμμορφώνεται περαιτέρω προς τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 14, παράγραφος 3, και 3, στοιχείο η', της οδηγίας 2005/36/EK.

Γι' αυτούς τους λόγους, η Επιτροπή θεωρεί ότι η Πορτογαλική Δημοκρατία δεν μετέφερε στο εσωτερικό της δικαιο την οδηγία 2005/36/EK, όσον αφορά το επάγγελμα του συμβολαιογράφου.

⁽¹⁾ Οδηγία 2005/36/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων (ΕΕ 2005, L 255, σ. 22).

⁽²⁾ ΕΕ 1989, L 19, σ. 16.

**Προσφυγή της 12ης Φεβρουαρίου 2008 — Επιτροπή των
Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Δημοκρατίας της Αυστρίας**

(Υπόθεση C-53/08)

(2008/C 107/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: G. Braun και H. Støvlbæk)

Καθής: Δημοκρατία της Αυστρίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Δημοκρατία της Αυστρίας, επιβάλλοντας, με το άρθρο 6, παράγραφος 1, του Notariatsordnung (του αυστριακού συμβολαιογραφικού κώδικα), την αυστριακή ιθαγένεια ως προϋπόθεση για την πρόσβαση στο επάγγελμα του συμβολαιογράφου, παρέβη τα άρθρα 43 ΕΚ και 45 ΕΚ,
- να αναγνωρίσει ότι η Δημοκρατία της Αυστρίας, μη μεταφέροντας στην αυστριακή νομοθεσία την οδηγία 89/48/EK (και την οδηγία 2005/36/EK) σε σχέση με το επάγγελμα του συμβολαιογράφου, παρέβη την οδηγία αυτή και τα άρθρα 43 ΕΚ και 45 ΕΚ,
- να καταδικάσει τη Δημοκρατία της Αυστρίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Το άρθρο 43 ΕΚ απαγορεύει κάθε διάκριση λόγω ιθαγένειας που προκύπτει από τη νομοθεσία ως περιορισμός της ελευθερίας εγκατάστασης. Κατά το άρθρο 45, πρώτο εδάφιο, ΕΚ, οι διατάξεις του κεφαλαίου για το δικαίωμα εγκατάστασης δεν έχουν εφαρμογή στις δραστηριότητες που συνδέονται μόνιμα ή περιστασιακά με την άσκηση δημόσιας εξουσίας σε ένα κράτος μέλος.

Σύμφωνα με τον αυστριακό συμβολαιογραφικό κώδικα, ως συμβολαιογράφοι μπορούν να διορίζονται στην Αυστρία μόνο Αυστριακοί υπήκοοι. Η επίμαχη διάταξη εισάγει επομένως διακρίσεις ανάλογα με την ιθαγένεια και προσβάλλει την ελευθερία εγκατάστασης των υπηκόων των άλλων κρατών μελών, καθόσον δεν τους επιτρέπει την άσκηση του επαγγέλματος του συμβολαιογράφου.

Κατά την άποψη της Επιτροπής, οι δραστηριότητες των συμβολαιογράφων δεν εμπίπτουν στην εξαίρεση που προβλέπει το άρθρο 45 ΕΚ, πράγμα που σημαίνει ότι η ελευθερία εγκατάστασης έχει εφαρμογή και στο επάγγελμα του συμβολαιογράφου.

Κατά την Επιτροπή, για να δοθεί απάντηση στο ερώτημα τι σημαίνει ο όρος «δημόσια εξουσία», όπως χρησιμοποιείται στο άρθρο 45 ΕΚ, πρέπει καταρχάς να λαμβάνεται υπόψη η κρατούσα στο συγκεκριμένο κράτος μέλος αντίληψη. Οι δραστηριότητες που δεν θεωρούνται σε ένα κράτος μέλος ως έκφραση δημόσιας εξουσίας δεν επιτρέπεται να θεωρούνται ως εμπίπτουσες στην εξαίρεση, έστω και αν οι ίδιες αυτές δραστηριότητες θεωρούνται ως έκφραση δημόσιας εξουσίας σε άλλα κράτη μέλη. Εξάλλου, για την ερμηνεία από την άποψη του άρθρου 45 ΕΚ, η έννοια και το περιεχόμενο του όρου «δημόσια εξουσία» πρέπει να προσδιοριστούν σύμφωνα με το κοινοτικό δίκαιο, το δε Δικαστήριο θα πρέπει να τον ερμηνεύσει ως αυτόνομη και ενιαία σε όλη την Κοινότητα έννοια. Το γεγονός ότι ο Αυστριακός νομοθέτης και τα αυστριακά δικαστήρια θεωρούν ότι οι συμβολαιογραφικές δραστηριότητες συνιστούν καταρχήν συμμετοχή στην άσκηση της κρατικής δημόσιας εξουσίας δεν σημαίνει ότι ο λόγος αυτός αρκεί για να επιτραπεί η εξαίρεση των δραστηριοτήτων αυτών από την ελευθερία εγκατάστασης σύμφωνα με τα αυστηρότερα κριτήρια που θέτει το κοινοτικό δίκαιο. Το άρθρο 45, πρώτο εδάφιο, ΕΚ πρέπει δηλαδή να ερμηνεύεται στενά, καθόσον αποτελεί εξαίρεση από θεμελιώδη ελευθερία.

Κατά την Επιτροπή, με βάση το παρόν στάδιο της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης, η επιβολή της προϋπόθεσης της ιθαγένειας για την άσκηση των συμβολαιογραφικών δραστηριοτήτων δύσκολα θα μπορούσε να στηριχθεί σε δικαιολογητικό λόγο σχετικό με το περιεχόμενο των δραστηριοτήτων αυτών. Καμία από τις δραστηριότητες αυτές, ακόμη και αν μπορούσε να αποτελεί πράξη δημόσιας εξουσίας, δεν προϋποθέτει την ύπαρξη ιδιαίτερου δεσμού με το κράτος, πράγμα που αποτελεί όμως το χαρακτηριστικό της ιθαγένειας. Εξάλλου, οι δραστηριότητες αυτές δεν ενέχουν ούτε τον κίνδυνο δημιουργίας προστριβών με τους ημεδαπούς λόγω άσκησης κυριαρχικών δικαιωμάτων και χρησιμοποίησης μέσων επιβολής της κρατικής εξουσίας.

Οι δραστηριότητες τις οποίες επικαλέστηκε η Δημοκρατία της Αυστρίας ως δικαιολογητικούς λόγους για την επιβολή της προϋπόθεσης της ιθαγένειας, δηλαδή η κατάρτιση νομικών πράξεων και συμφωνιών με δημόσιο έγγραφο, η περιαφή του εκτελεστήριου τύπου, η παροχή νομικών συμβουλών και η διενέργεια από τον συμβολαιογράφο ορισμένων πράξεων κατ' εντολή του δικαστή, δεν αρκούν ως δικαιολογητικός λόγος για την εφαρμογή του άρθρου 45 ΕΚ. Η συμμετοχή των συμβολαιογράφων στην άσκηση δημόσιας εξουσίας λόγω των δραστηριοτήτων αυτών, ακόμη και αν θεωρηθεί ότι υπάρχει τέτοια συμμετοχή, είναι έμμεση και μόνο. Η άσκηση δημόσιας εξουσίας δεν πρέπει άλλωστε να συγχέεται με την άσκηση δραστηριοτήτων προς εξυπηρέτηση του δημόσιου συμφέροντος. Οι δραστηριότητες κοινής ωφέλειας δεν εμπίπτουν οπωσδήποτε στην άσκηση δημόσιας εξουσίας για την άσκηση των δραστηριοτήτων που εξυπηρετούν το γενικό καλό και όχι το συμφέρον συγκεκριμένων ατόμων δεν είναι οπωσδήποτε αναγκαία η μεταβίβαση δημόσιας εξουσίας. Ενώ δηλαδή επιτρέπεται να προβλέπεται προς το γενικό συμφέρον ότι η δημόσια εξουσία θα ασκείται πράγματι μόνο από ημεδαπούς, η άσκηση ορισμένης δραστηριότητας προς το γενικό συμφέρον μπορεί να διασφαλίζεται, όπως συμβαίνει π.χ. με τις πράξεις των υπό ευρεία έννοια δικαστικών υπαλλήλων, με την εφαρμογή ιδιαίτερων ρυθμίσεων και ιδιαίτερων ελέγχων για την πρόσβαση στο επάγγελμα και για τις επαγγελματικές υποχρεώσεις.

Η Επιτροπή φρονεί συνεπώς ότι καμία από τις δραστηριότητες των συμβολαιογράφων στην Αυστρία δεν συνιστά, αυτοτελώς ή ως μέρος του συνόλου των δραστηριοτήτων αυτών, άμεση και ειδική συγκεκριμένη συμμετοχή στην άσκηση δημόσιας εξουσίας κατά την έννοια της νομολογίας.

Προσφυγή της 12ης Φεβρουαρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας

(Υπόθεση C-54/08)

(2008/C 107/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: H. Støvlbæk και G. Braun)

Καθής: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, επιβάλλοντας, με το άρθρο 5 του Bundesnotarordnung (του γερμανικού συμβολαιογραφικού κώδικα), τη γερμανική ιθαγένεια ως προϋπόθεση για την πρόσβαση στο επάγγελμα του συμβολαιογράφου, παρέβη τα άρθρα 43 ΕΚ και 45 ΕΚ,
- να αναγνωρίσει ότι η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, μη μεταφέροντας στη γερμανική νομοθεσία την οδηγία 89/48/ΕΚ (και την οδηγία 2005/36/ΕΚ) σε σχέση με το επάγγελμα του συμβολαιογράφου, παρέβη την οδηγία αυτή και τα άρθρα 43 ΕΚ και 45 ΕΚ,
- να καταδικάσει την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Το άρθρο 43 ΕΚ απαγορεύει κάθε διάκριση λόγω ιθαγένειας που προκύπτει από τη νομοθεσία ως περιορισμός της ελευθερίας εγκατάστασης. Κατά το άρθρο 45, πρώτο εδάφιο, ΕΚ, οι διατάξεις του κεφαλαίου για το δικαίωμα εγκατάστασης δεν έχουν εφαρμογή στις δραστηριότητες που συνδέονται μόνιμα ή περιστασιακά με την άσκηση δημόσιας εξουσίας σε ένα κράτος μέλος.

Σύμφωνα με τον γερμανικό συμβολαιογραφικό κώδικα, ως συμβολαιογράφοι μπορούν να διορίζονται στη Γερμανία μόνο Γερμανοί υπήκοοι. Η επίμαχη διάταξη εισάγει επομένως διακρίσεις ανάλογα με την ιθαγένεια και προσβάλλει την ελευθερία εγκατάστασης των υπηκόων των άλλων κρατών μελών, καθόσον δεν τους επιτρέπει την άσκηση του επαγγέλματος του συμβολαιογράφου.

Κατά την άποψη της Επιτροπής, οι δραστηριότητες των συμβολαιογράφων δεν εμπίπτουν στην εξαίρεση που προβλέπει το άρθρο 45 ΕΚ, πράγμα που σημαίνει ότι η ελευθερία εγκατάστασης έχει εφαρμογή και στο επάγγελμα του συμβολαιογράφου.

Κατά την Επιτροπή, για να δοθεί απάντηση στο ερώτημα τι σημαίνει ο όρος «δημόσια εξουσία», όπως χρησιμοποιείται στο άρθρο 45 ΕΚ, πρέπει καταρχάς να λαμβάνεται υπόψη η κρατούσα στο συγκεκριμένο κράτος μέλος αντίληψη. Οι δραστηριότητες που δεν θεωρούνται σε ένα κράτος μέλος ως έκφραση δημόσιας εξουσίας δεν επιτρέπεται να θεωρούνται ως εμπόυμα στην εξαίρεση, έστω και αν οι ίδιες αυτές δραστηριότητες θεωρούνται ως έκφραση δημόσιας εξουσίας σε άλλα κράτη μέλη. Εξάλλου, για την ερμηνεία από την άποψη του άρθρου 45 ΕΚ, η έννοια και το περιεχόμενο του όρου «δημόσια εξουσία» πρέπει να προσδιοριστούν σύμφωνα με το κοινοτικό δίκαιο, το δε Δικαστήριο θα πρέπει να τον ερμηνεύσει ως αυτόνομη και ενιαία σε όλη την Κοινότητα έννοια. Το γεγονός ότι ο Γερμανός νομοθέτης και τα γερμανικά δικαστήρια θεωρούν ότι οι συμβολαιογραφικές δραστηριότητες συνιστούν καταρχήν συμμετοχή στην άσκηση της κρατικής δημόσιας εξουσίας δεν σημαίνει ότι ο λόγος αυτός αρκεί για να επιτραπεί η εξαίρεση των δραστηριοτήτων αυτών από την ελευθερία εγκατάστασης σύμφωνα με τα αυστηρότερα κριτήρια που θέτει το κοινοτικό δίκαιο. Το άρθρο 45, πρώτο εδάφιο, ΕΚ πρέπει δηλαδή να ερμηνεύεται στενά, καθόσον αποτελεί εξαίρεση από θεμελιώδη ελευθερία.

Κατά την Επιτροπή, με βάση το παρόν στάδιο της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης, η επιβολή της προϋπόθεσης της ιθαγένειας για την άσκηση των συμβολαιογραφικών δραστηριοτήτων δύσκολα θα μπορούσε να στηριχθεί σε δικαιολογητικό λόγο σχετικό με το περιεχόμενο των δραστηριοτήτων αυτών. Καμία από τις δραστηριότητες αυτές, ακόμη και αν μπορούσε να αποτελεί πράξη δημόσιας εξουσίας, δεν προϋποθέτει την ύπαρξη ιδιαίτερου δεσμού με το κράτος, πράγμα που αποτελεί όμως το χαρακτηριστικό της ιθαγένειας. Εξάλλου, οι δραστηριότητες αυτές δεν ενέχουν ούτε τον κίνδυνο δημιουργίας προστρίβων με τους ημεδαπούς λόγω άσκησης κυριαρχικών δικαιωμάτων και χρησιμοποίησης μέσων επιβολής της κρατικής εξουσίας.

Οι δραστηριότητες τις οποίες επικαλέστηκε η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας ως δικαιολογητικούς λόγους για την επιβολή της προϋπόθεσης της ιθαγένειας, δηλαδή η κατάρτιση νομικών πράξεων και συμφωνιών με δημόσιο έγγραφο, η αποδεικτική δύναμη των εν λόγω εγγράφων, η περιαφή του εκτελεστήριου τύπου και η παροχή νομικών συμβουλών που συνδέονται με την κατάρτιση των εγγράφων αυτών, δεν αρκούν ως δικαιολογητικός λόγος για την εφαρμογή του άρθρου 45 ΕΚ. Η συμμετοχή των συμβολαιογράφων στην άσκηση δημόσιας εξουσίας λόγω των δραστηριοτήτων αυτών, ακόμη και αν θεωρηθεί ότι υπάρχει τέτοια συμμετοχή, είναι έμμεση και μόνο. Η άσκηση δημόσιας εξουσίας δεν πρέπει άλλωστε να συγχέεται με την άσκηση δραστηριοτήτων προς εξυπηρέτηση του δημόσιου συμφέροντος. Οι δραστηριότητες κοινής ωφέλειας δεν εμπόμουν οπωσδήποτε στην άσκηση δημόσιας εξουσίας για την άσκηση των δραστηριοτήτων που εξυπηρετούν το γενικό καλό και όχι το συμφέρον συγκεκριμένων ατόμων δεν είναι οπωσδήποτε αναγκαία η μεταβίβαση δημόσιας εξουσίας. Ενώ δηλαδή επιτρέπεται να προβλέπεται προς το γενικό συμφέρον ότι η δημόσια εξουσία θα ασκείται πράγματι μόνο από ημεδαπούς, η άσκηση ορισμένης δραστηριότητας προς το γενικό συμφέρον μπορεί να διασφαλίζεται, όπως συμβαίνει π.χ. με τις πράξεις των υπό ευρεία έννοια δικαστικών υπαλλήλων, με την εφαρμογή ιδιαίτερων ρυθμίσεων και ιδιαίτερων ελέγχων για την πρόσβαση στο επάγγελμα και για τις επαγγελματικές υποχρεώσεις.

Η Επιτροπή φρονεί συνεπώς ότι καμία από τις δραστηριότητες των συμβολαιογράφων στην Αυστρία δεν συνιστά, αυτοτελώς ή ως μέρος του συνόλου των δραστηριοτήτων αυτών, άμεση και ειδική συγκεκριμένη συμμετοχή στην άσκηση δημόσιας εξουσίας κατά την έννοια της νομολογίας.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Ηνωμένο Βασίλειο) στις 13 Φεβρουαρίου 2008 — Vodafone Ltd, Telefónica O2 Europe plc, T-Mobile International AG, Orange Personal Communications Services Ltd κατά Secretary of State for Business, Enterprise and Regulatory Reform

(Υπόθεση C-58/08)

(2008/C 107/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσες: Vodafone Ltd, Telefónica O2 Europe plc, T-Mobile International AG, Orange Personal Communications Services Ltd

Καθού: Secretary of State for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Παραμβαίνοντες: Office of Communications, Hutchison 3G (UK) Limited

Παραμβαίνουσα υπέρ των προσφευγουσών: GSM Association

Προδικαστικά ερωτήματα

1. Είναι ανίσχυρος ο κανονισμός (ΕΚ) 717/2007 ⁽¹⁾ εν όλω ή εν μέρει λόγω του ότι το άρθρο 95 ΕΚ δεν συνιστά κατάλληλη νομική βάση;
2. Είναι το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) 717/2007 (σε συνδυασμό με τα άρθρα 2, στοιχείο α', και 6, παράγραφος 3, στο μέτρο που αναφέρονται στην ευρωχρέωση και στις συναφείς υποχρεώσεις) ανίσχυρο διότι η επιβολή ανωτάτου ορίου για τα τέλη περιαγωγής λιανικής συνιστά παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας και/ή της επικουρικότητας;

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 717/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2007, για την περιαγωγή σε δημόσια δίκτυα κινητής τηλεφωνίας εντός της Κοινότητας και για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/21/ΕΚ (ΕΕ L 171, σ. 32).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Hof van Cassatie van België στις 18 Φεβρουαρίου 2008 — UDV North America Inc κατά Brandtraders NV

(Υπόθεση C-62/08)

(2008/C 107/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hof van Cassatie van België

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσα: UDV North America Inc

Ανααιρεσίβλητη: Brandtraders NV

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Απαιτείται για τη χρήση του σημείου κατά τον τρόπο που ορίζεται από το άρθρο 9, παράγραφος 1, στοιχείο α', και παράγραφος 2, στοιχείο δ', του κανονισμού 40/94 ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα, όπως ο τρίτος υπό την έννοια του άρθρου 9, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού αυτού:
 - α) χρησιμοποιεί το σημείο για δικό του λογαριασμό;
 - β) χρησιμοποιεί το σημείο ως ενδιαφερόμενο μέρος σε μια εμπορευματική συναλλαγή σχετικά με την οποία ενέχεται ο ίδιος;
- 2) Δύναται ένα ενδιάμεσο πρόσωπο, το οποίο ενεργεί ιδίω ονόματι αλλά όχι για δικό του λογαριασμό, να χαρακτηριστεί ως τρίτος ο οποίος χρησιμοποιεί το σημείο κατά τον τρόπο που ορίζεται από τις πιο πάνω διατάξεις;

⁽¹⁾ ΕΕ 1994, L 11, σ. 1.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Finanzgericht Düsseldorf (Γερμανία) στις 18 Φεβρουαρίου 2008 — Europol Frost-Food GmbH κατά Hauptzollamt Krefeld

(Υπόθεση C-65/08)

(2008/C 107/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Düsseldorf

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Europol Frost-Food GmbH

Καθού: Hauptzollamt Krefeld

Προδικαστικό ερώτημα

Είναι η συμπληρωματική σημείωση 5β του κεφαλαίου 20 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, όπως έχει διαμορφωθεί με τους κανονισμούς (ΕΚ) 2388/2000 ⁽¹⁾ και 2031/2001 ⁽²⁾, έγκυρη;

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 2388/2000 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2000, που τροποποιεί το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 264, σ. 1, και ΕΕ L 276, σ. 92).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 2031/2001 της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2001, που τροποποιεί το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 279, σ. 1).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Oberlandesgericht Stuttgart (Γερμανία) στις 18 Φεβρουαρίου 2008 — Δίκη περί της εκδόσεως του Szymon Kozlowski

(Υπόθεση C-66/08)

(2008/C 107/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Oberlandesgericht Stuttgart

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Szymon Kozlowski

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Μπορεί ένα πρόσωπο να έχει «την κατοικία» του ή να «διαμένει» σε κράτος μέλος, κατά την έννοια του άρθρου 4, παράγραφος 6, της αποφάσεως-πλαίσου 2002/584/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 2002, για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών ⁽¹⁾, παρά το γεγονός ότι:
 - α) δεν διαμένει αδιαλείπτως στο εν λόγω κράτος μέλος,
 - β) διαμένει στο εν λόγω κράτος κατά παράβαση της νομοθεσίας περί διαμονής αλλοδαπών,
 - γ) διαπράττει κατ'επάγγελμα ποινικά αδικήματα,
 - δ) εκτίει στο εν λόγω κράτος μέλος στερητική της ελευθερίας ποινή;

2) Είναι συμβατή με το κοινοτικό δίκαιο και, ειδικότερα, με τις θεμελιώδεις αρχές της απαγορεύσεως των διακρίσεων και της ιθαγένειας της Ένωσης, σύμφωνα με το άρθρο 6, παράγραφος 1, της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (στο εξής: ΕΕ), σε συνδυασμό με τα άρθρα 12 και 17 επ. της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (στο εξής: ΕΚ), κανονιστική ρύθμιση για τη μεταφορά του άρθρου 4, παράγραφος 6, της αποφάσεως-πλαίσου 2002/584/ΔΕΥ στο εσωτερικό δίκαιο κράτους μέλους, ρύθμιση δυνάμει της οποίας, ενώ η έκδοση υπηκόων του εν λόγω κράτους μέλους προς εκτέλεση ποινής επιτρέπεται μόνο με τη συναίνεσή τους, η έκδοση υπηκόων άλλων κρατών μελών μπορεί να επιτραπεί, κατά διακριτική ευχέρεια, χωρίς τη συναίνεσή τους, και, σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, πρέπει οι εν λόγω αρχές να λαμβάνονται υπόψη κατά την άσκηση της διακριτικής ευχέρειας;

(¹) ΕΕ L 190, σ. 1.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Bundesfinanzhof (Γερμανία) στις 20 Φεβρουαρίου 2008 — Margarete Block κατά Finanzamt Kaufbeuren

(Υπόθεση C-67/08)

(2008/C 107/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesfinanzhof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσα: Margarete Block

Ανααιρεσίβλητο: Finanzamt Kaufbeuren

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Επιτρέπουν οι ρυθμίσεις του άρθρου 73 Δ, παράγραφος 1, στοιχείο α', και παράγραφος 3, της Συνθήκης ΕΚ (νυν άρθρου 58, παράγραφος 1, στοιχείο α', και παράγραφος 3, ΕΚ) να αποκλείεται, κατά το άρθρο 21, παράγραφοι 1 και 2, σημείο 1, του Erbschaftsteuer- und Schenkungsteuergesetz (γερμανικού νόμου για τον φόρο κληρονομιάς και τον φόρο δωρεάς), σε συνδυασμό με το άρθρο 121 του Bewertungsgesetz (γερμανικού νόμου περί φορολογητέας αξίας) (περιορισμός λόγω φορολογητέου αντικειμένου), ο συμψηφισμός του ισπανικού

φόρου κληρονομιάς με τον γερμανικό φόρο κληρονομιάς ακόμη και σε περιπτώσεις κληρονομιών που ανάγονται στο 1999;

2) Έχει το άρθρο 73 Β, παράγραφος 1, της Συνθήκης ΕΚ (νυν άρθρο 56, παράγραφος 1, ΕΚ) την έννοια ότι ο φόρος κληρονομιάς τον οποίο επιβάλλει ένα άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά την κτήση από τον κληρονόμο που κατοικεί στη Γερμανία των χρηματικών απαιτήσεων που είχε ο κληρονόμος, ο οποίος επίσης κατοικούσε στη Γερμανία πριν από τον θάνατό του, κατά πιστωτικών ιδρυμάτων στο άλλο αυτό κράτος μέλος πρέπει να συμψηφίζεται με τον γερμανικό φόρο κληρονομιάς;

3) Έχει σημασία για τον προσδιορισμό του κράτους που οφείλει να αποφύγει τη διπλή φορολόγηση ο αντικειμενικός ή μη χαρακτήρας των διαφόρων σημείων αναφοράς που προβλέπουν οι εθνικές φορολογικές νομοθεσίες και, αν ναι, αποτελεί η κατοικία του δανειστή αντικειμενικότερο σημείο αναφοράς από ό,τι η έδρα του οφειλέτη;

Αίτηση του Tribunale di Napoli — Sezione Lavoro (Ιταλία) της 20ής Φεβρουαρίου 2008 — Raffaello Visciano κατά I.N.P.S.

(Υπόθεση C-69/08)

(2008/C 107/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale di Napoli — Sezione Lavoro

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγων: Raffaello Visciano

Εναγόμενο: I.N.P.S.

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Επιτρέπουν τα άρθρα 3 και 4 της οδηγίας 80/987 (¹) της 20ής Οκτωβρίου 1980, τα οποία προβλέπουν την πληρωμή των ανεξόφλητων απαιτήσεων των μισθωτών από αμοιβές, να χάνουν οι απαιτήσεις αυτές, όταν προβάλλονται έναντι του οργανισμού εγγυήσεως, τον αρχικό μισθολογικό τους χαρακτήρα και να χαρακτηρίζονται προνοιακές για τον μοναδικό λόγο ότι το κράτος μέλος έχει αναθέσει την πληρωμή τους σε οργανισμό προνοίας και συνεπώς, στην εθνική νομοθεσία, ο όρος «αμοιβή εργασίας» έχει αντικατασταθεί από τον όρο «προνοιακή παροχή»;

- 2) Αρκεί, για την κοινωνική σκοπιμότητα της οδηγίας, να χρησιμοποιεί η εθνική ρύθμιση την αρχική μισθολογική απαίτηση ως απλό μέτρο συγκρίσεως για τον προσδιορισμό, δια παραπομπής, της παροχής την οποία εγγυάται ο οργανισμός εγγυήσεως ή απαιτείται η απαίτηση του μισθωτού από αμοιβές έναντι του αφερέγγυου εργοδότη να προστατεύεται χάρη στην παρέμβαση του οργανισμού εγγυήσεως, εξασφαλίζοντάς της περιεχόμενο, εγγυήσεις, χρόνο και τρόπο ασκήσεως ανάλογο με αυτό που αναγνωρίζεται σε οποιαδήποτε άλλη εργασιακή απαίτηση στο πλαίσιο της ίδιας έννομης τάξεως;
- 3) Επιτρέπουν οι αρχές που απορρέουν από τις κοινοτικές ρυθμίσεις, και ιδίως οι αρχές της ισοδυναμίας και της αποτελεσματικότητας, την εφαρμογή στις ανεξόφλητες απαιτήσεις των μισθωτών από αμοιβές για την περίοδο που διέπεται από το άρθρο 4 της οδηγίας 80/927, καθεστώς παραγραφής λιγότερο ευνοϊκό από το καθεστώς που ισχύει για απαιτήσεις ανάλογης φύσεως;

(¹) ΕΕ ειδ. έκδ. 05/004, σ. 35.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Court of Appeal (Civil Division) (Ηνωμένο Βασίλειο) στις 21 Φεβρουαρίου 2008 — The Queen κατόπιν αιτήσεως του Christopher Mellor κατά Secretary of State for Communities and Local Government

(Υπόθεση C-75/08)

(2008/C 107/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

Court of Appeal (Civil Division)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εφεσίων: Christopher Mellor

Εφεσίβλητος: Secretary of State for Communities and Local Government

Προδικαστικά ερωτήματα

1. Υποχρεούνται τα κράτη μέλη, κατά το άρθρο 4 της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ (¹) του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με τις οδηγίες 97/11/ΕΚ (²) και 2003/35/ΕΚ (³) (στο εξής: οδηγία), να θέτουν στη διάθεση του κοινού τους λόγους για τους οποίους θεωρούν ότι δεν απαιτείται να υποβληθεί ορισμένο

σχεδιαζόμενο έργο στην προβλεπόμενη στα άρθρα 5 έως 10 της οδηγίας εκτίμηση;

2. Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο ερώτημα 1, ανταποκρίνεται στην υποχρέωση αυτή το περιεχόμενο του εγγράφου της 4ης Δεκεμβρίου 2006 της αρμοδίας υπουργού;
3. Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο ερώτημα 2, ποια είναι η έκταση της υποχρέωσης αιτιολογήσεως στο πλαίσιο αυτό;

(¹) Οδηγία του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1985 για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον (ΕΕ L 175, σ. 40).

(²) ΕΕ L 73, σ. 5.

(³) Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 2003 σχετικά με τη συμμετοχή του κοινού στην κατάρτιση ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων που αφορούν το περιβάλλον και με την τροποποίηση, όσον αφορά τη συμμετοχή του κοινού και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη, των οδηγιών 85/337/ΕΟΚ και 96/61/ΕΚ (ΕΕ L 156, σ. 17).

Προσφυγή της 29ης Φεβρουαρίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου της Ισπανίας

(Υπόθεση C-94/08)

(2008/C 107/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: G. Rozet και L. Lozano Palacios)

Καθού: Βασίλειο της Ισπανίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι το Βασίλειο της Ισπανίας, εμμένοντας με τη νομοθεσία του στο ότι απαιτείται η ισπανική ιθαγένεια προς άσκηση των επαγγελματιών του πλοιάρχου και του υποπλοιάρχου σε όλα τα πλοία υπό ισπανική σημαία πλην των εμπορικών πλοίων εκτοπίσματος μικρότερου των 100 τόνων που μεταφέρουν φορτίο ή τουλάχιστον 100 επιβάτες, τα οποία διακινούνται αποκλειστικά μεταξύ λιμένων ή σημείων που βρίσκονται σε περιοχές στις οποίες η Ισπανία ασκεί κυριαρχία, κυριαρχικά δικαιώματα ή δικαιοδοσία, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το κοινοτικό δίκαιο και, ειδικότερα, από το άρθρο 39 ΕΚ·

— να καταδικάσει το Βασίλειο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Κατά την ισπανική νομοθεσία, τα επαγγέλματα του πλοιάρχου και του υποπλοιάρχου σε όλα τα πλοία υπό ισπανική σημαία, πλην των εμπορικών πλοίων εκτοπίσματος μικρότερου των 100 τόνων, που μεταφέρουν φορτίο ή λιγότερους από 100 επιβάτες, τα οποία διακινούνται αποκλειστικά μεταξύ των λιμένων ή των σημείων που βρίσκονται σε περιοχές στις οποίες η Ισπανία ασκεί κυριαρχία, κυριαρχικά δικαιώματα ή δικαιοδοσία, πρέπει να καταλαμβάνονται από Ισπανούς πολίτες.

Η Επιτροπή θεωρεί ότι η γενική απαίτηση της ισπανικής ιθαγένειας για τα προαναφερθέντα επαγγέλματα παραβαίνει το άρθρο 39 ΕΚ και δεν δικαιολογείται από την παρέκκλιση που αναφέρει η παράγραφος 4 του άρθρου αυτού. Η ερμηνεία της Επιτροπής επιβεβαιώθηκε, μεταξύ άλλων, με την απόφαση που εκδόθηκε στην υπόθεση C-405/01 ⁽¹⁾, με την οποία το Δικαστήριο έκρινε ότι το περιεχόμενο της παρεκκλίσεως αυτής πρέπει να περιορίζεται στο αυστηρώς αναγκαίο για τη διαφύλαξη των γενικών συμφερόντων του οικείου κράτους μέλους και, όσον αφορά τις προαναφερθείσες θέσεις, τα εν λόγω συμφέροντα δεν μπορούν να τίθενται σε κίνδυνο αν οι προνομίες της δημόσιας εξουσίας ασκούνταν μόνον κατά τρόπο σποραδικό ή και κατ' εξαίρεση από τους πολίτες άλλων κρατών μελών. Το Βασίλειο της Ισπανίας δεν τροποποίησε τη νομοθεσία προς την κατεύθυνση που ζήτησε η Επιτροπή, μολονότι είχε δεσμευθεί να προβεί στις πρόσφορες τροποποιήσεις με την απάντησή της στην αιτιολογημένη γνώμη.

⁽¹⁾ Απόφαση της 30ής Σεπτεμβρίου 2003, C-405/01, Colegio de Oficiales de la Marina Mercante Española (Συλλογή 2003, σ. I-10391).

Προσφυγή της 7ης Μαρτίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Δημοκρατίας της Αυστρίας**(Υπόθεση C-107/08)**

(2008/C 107/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: B. Schima και A. Alcover San Pedro)

Καθής: Δημοκρατία της Αυστρίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να διαπιστώσει ότι η Δημοκρατία της Αυστρίας, μη λαμβάνοντας τα αναγκαία νομοθετικά, κανονιστικά και διοικητικά μέτρα για τη μεταφορά της οδηγίας 2005/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2005, για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/32/ΕΚ σχετικά με την περιεκτικότητα των καυσίμων πλοίων σε θείο ⁽¹⁾, ή παρλείποντας να ανακοινώσει τα μέτρα αυτά στην Επιτροπή, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 2 της εν λόγω οδηγίας·
- να καταδικάσει τη Δημοκρατία της Αυστρίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προδεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στο εθνικό δίκαιο έληξε στις 11 Αυγούστου 2006.

⁽¹⁾ ΕΕ L 191, σ. 59.

ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 13ης Μαρτίου 2008 —
Maison de l'Europe Avignon Méditerranée κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-43/03) ⁽¹⁾

(Εξωσυμβατική ευθύνη — Σήμα «Info-Point Europe» —
Δηλώσεις υπαλλήλου της Επιτροπής σχετικά με την
ενάγουσα)

(2008/C 107/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ενάγουσα: Maison de l'Europe Avignon Méditerranée (Avignon,
Γαλλία) (εκπρόσωποι: F. Martineau και N. Benoît, δικηγόροι)

Εναγόμενη: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος:
J. F. Pasquier)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αγωγή αποζημίωσης προς αποκατάσταση της βλάβης που ισχυρίζεται η εναγόμενη ότι υπέστη λόγω των δηλώσεων υπαλλήλου της Επιτροπής στη Μασσαλία κατά τη συνάντηση της 23ης Ιανουαρίου 2003.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο:

- 1) Απορρίπτει την αγωγή.
- 2) Καταδικάζει την Maison de l'Europe Avignon Méditerranée στα δικαστικά της έξοδα καθώς και στα δικαστικά έξοδα της Επιτροπής.

⁽¹⁾ ΕΕ C 101 της 26.4.2003.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 12ης Μαρτίου 2008 — ESN
κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-332/03) ⁽¹⁾

(Δημόσιες συμβάσεις παροχής υπηρεσιών — Κοινοτική διαδικασία πρόσκλησης προς υποβολή προσφορών — Παροχή υπηρεσιών σχετικά με την ανάπτυξη και τη διάθεση υπηρεσιών υποστήριξης για την Υπηρεσία Πληροφόρησης σε θέματα Κοινοτικής Έρευνας και Ανάπτυξης (CORDIS) — Απόρριψη προσφοράς — Αρχή της ίσης μεταχείρισης των υποβαλλόντων προσφορά και αρχή της διαφάνειας — Τήρηση των κριτηρίων κατακύρωσης που προβλέπονται στη συγγραφή υποχρεώσεων)

(2008/C 107/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: European Service Network (ESN) SA (Βρυξέλλες,
Βέλγιο) (εκπρόσωποι: R. Steichen και P.-E. Partsch, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: L. Pargala και E. Manhaeve)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτημα της προσφεύγουσας για ακύρωση της απόφασης για τη σύναψη της σύμβασης την οποία αφορούσε η πρόσκληση προς υποβολή προσφορών ENTR/02/055 — CORDIS, ενότητα 1, της Επιτροπής, σχετικά με την ανάπτυξη και τη διάθεση υπηρεσιών υποστήριξης για την Υπηρεσία Πληροφόρησης σε θέματα Κοινοτικής Έρευνας και Ανάπτυξης (CORDIS).

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την European Service Network (ESN) SA στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 289 της 29.11.2003.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 12ης Μαρτίου 2008 — Ευρωπαϊκή Δυναμική κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-345/03) ⁽¹⁾

(«Δημόσιες συμβάσεις παροχής υπηρεσιών — Κοινοτική διαδικασία μειοδοτικού διαγωνισμού — Υπηρεσίες που αφορούν την ανάπτυξη και την παροχή υπηρεσιών υποστήριξης για την Υπηρεσία πληροφόρησης για θέματα κοινωνικής έρευνας και ανάπτυξης (CORDIS) — Απόρριψη της προσφοράς διαγωνιζομένου — Αρχές της ίσης μεταχείρισης των διαγωνιζομένων και της διαφάνειας»)

(2008/C 107/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωποι: αρχικώς Σ. Παππάς, στη συνέχεια Ν. Κορογιαννάκης, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: C. O'Reilly και L. Pargala)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτημα της προσφεύγουσας περί ακυρώσεως της αποφάσεως περί αναθέσεως της εκτελέσεως της συμβάσεως που αποτέλεσε αντικείμενο της προσκλήσεως προς υποβολή προσφορών ENTR/02/55 — CORDIS Ενότητα 2 της Επιτροπής, για την ανάπτυξη και την παροχή υπηρεσιών υποστήριξης της Υπηρεσίας πληροφόρησης της Κοινότητας για θέματα έρευνας και ανάπτυξης (CORDIS).

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2003, περί αναθέσεως της εκτελέσεως της συμβάσεως που αποτέλεσε αντικείμενο της προσκλήσεως προς υποβολή προσφορών ENTR/02/55 — CORDIS Ενότητα 2.
- 2) Καταδικάζει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 289 της 29.11.2003.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 12ης Μαρτίου 2008 — Giannini κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-100/04) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Γενικός διαγωνισμός — Μη εγγραφή στον πίνακα μελλοντικών προσλήψεων — Πλημμελίες κατά τη διεξαγωγή των εξετάσεων ικανές να νοθεύσουν το αποτέλεσμα — Ίση μεταχείριση — Προσφυγή ακυρώσεως — Αγωγή αποζημιώσεως)

(2008/C 107/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: Massimo Giannini (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: G. Vandersanden και L. Levi, δικηγόροι)

Καθής-εναγόμενη: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: αρχικώς L. Lozano Palacios και M. Velardo, εν συνεχεία G. Berscheid, επικουρούμενος από τον M. Genton, δικηγόρο)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αφενός, προσφυγή ακυρώσεως της αποφάσεως της εξεταστικής επιτροπής του διαγωνισμού COM/A/9/01, για την κατάρτιση εφεδρικού πίνακα διοικητικών υπαλλήλων (σταδιοδρομίας A7/A6) στους τομείς της οικονομίας και της στατιστικής (ΕΕ 2001, C 240 Α, σ. 12), να μην εγγράψει τον προσφεύγοντα στον πίνακα επιτυχόντων του εν λόγω διαγωνισμού και, αφετέρου, αγωγή αποζημιώσεως.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Η προσφυγή-αγωγή απορρίπτεται.
- 2) Η Επιτροπή φέρει τα δικαστικά της έξοδα καθώς και τα τρία τέταρτα των δικαστικών εξόδων του Massimo Giannini.
- 3) Ο M. Giannini φέρει το ένα τέταρτο των δικαστικών του εξόδων.

⁽¹⁾ ΕΕ C 106 της 30.4.2004.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 12ης Μαρτίου 2008 — Sebirán κατά ΓΕΕΑ — El Coto de Rioja (Coto D'Arcis)

(Υπόθεση T-332/04) ⁽¹⁾

(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως εικονιστικού κοινοτικού σήματος Coto D'Arcis — Προγενέστερα λεκτικά κοινοτικά σήματα EL COTO και COTO DE IMAZ — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Μη προσβολή της φήμης — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και παράγραφος 5, του κανονισμού (ΕΚ) 40/94)

(2008/C 107/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Sebirán, SL (Requena, Ισπανία) (εκπρόσωποι: A. Calderón Chavero και T. Villate Consonni, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: J. Laporta Insa)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβάινοια ενώπιον του Πρωτοδικείου: El Coto de Rioja, SA (Ουόη, Ισπανία) (εκπρόσωποι: αρχικώς M. E. López Camba, στη συνέχεια M. E. López Camba και J. Grimau Muñoz, δικηγόροι)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δευτέρου τμήματος του ΓΕΕΑ της 15ης Ιουνίου 2004 (υπόθεση R 550/2003-2) σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ El Coto de Rioja, SA και Sebirán, SL.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Απορρίπτει το αίτημα της El Coto de Rioja, SA για μερική ακύρωση της αποφάσεως του δευτέρου τμήματος του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 15ης Ιουνίου 2004 (υπόθεση R 550/2003-2).
3. Καταδικάζει την Sebirán, SL στα δικαστικά της έξοδα καθώς και στα δικαστικά έξοδα του ΓΕΕΑ και στο ήμισυ των δικαστικών εξόδων της El Coto de Rioja.
4. Καταδικάζει την El Coto de Rioja στο ήμισυ των δικαστικών εξόδων της.

(¹) ΕΕ C 284 της 20.11.2004.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 11ης Μαρτίου 2008 — Guigard κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-301/05) (¹)

(Εξωσυμβατική ευθύνη — Μη ανανέωση συμβάσεως εργασίας χρηματοδοτούμενης από το ΕΤΑ — Μη ύπαρξη παράνομης συμπεριφοράς της Επιτροπής — Αρμοδιότητα του Πρωτοδικείου)

(2008/C 107/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ενάγων: Philippe Guigard (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωποι: αρχικώς S. Rodrigues και A. Jaume, στη συνέχεια S. Rodrigues και C. Bernard-Glanz, δικηγόροι)

Εναγόμενη: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: αρχικώς D. Martin και K. Herrmann, στη συνέχεια F. Dintilhac και G. Boudot)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αγωγή με σκοπό την αποκατάσταση της ζημίας που ο ενάγων ισχυρίζεται ότι υπέστη λόγω της υπαίτιας κατά τον ενάγοντα συμπεριφοράς της Επιτροπής κατά τη μη ανανέωση της συμβάσεως εργασίας του που είχε συναφθεί στο πλαίσιο της τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Νίγηρα, η οποία χρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης (ΕΤΑ).

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο:

- 1) Απορρίπτει την αγωγή.
- 2) Καταδικάζει τον Philippe Guigard στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 271 της 29.10.2005.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 12ης Μαρτίου 2008 — Compagnie générale de diététique κατά ΓΕΕΑ (GARUM)

(Υπόθεση T-341/06) (¹)

(Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος GARUM — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Ενδιαφερόμενο κοινό — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94)

(2008/C 107/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Compagnie générale de diététique SAS (Caen, Γαλλία) (εκπρόσωποι: J.-J. Evrard και T. de Haan, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: A. Folliard-Monguiral)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 7ης Σεπτεμβρίου 2006 (υπόθεση R 1401/2005-1) σχετικά με αίτηση καταχωρίσεως του λεκτικού σημείου GARUM ως κοινοτικού σήματος.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

1. Ακυρώνει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 7ης Σεπτεμβρίου 2006 (υπόθεση R 1401/2005-1).

2. Το ΓΕΕΑ φέρει τα δικαστικά του έξοδα καθώς και τα δικαστικά έξοδα της *Compagnie générale de diététique SAS*.

(¹) ΕΕ C 326 της 30.12.2006.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 12ης Μαρτίου 2008 — Rossi Ferreras κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-107/07 P) (¹)

(Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Έκθεση εξελίξεως της σταδιοδρομίας — Περίοδος αξιολόγησης 2003 — Εκτίμηση των πραγματικών περιστατικών — Βάρος και διεξαγωγή της αποδείξεως — Αίτηση αναιρέσεως απαράδεκτη — Αίτηση αναιρέσεως αβάσιμη)

(2008/C 107/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναιρεσείων: Francisco Rossi Ferreras (Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωποι: F. Frabetti και S. Martin, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αίτηση: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: V. Joris και K. Herrmann)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση αναιρέσεως κατά της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (δευτερο τμήμα) της 1ης Φεβρουαρίου 2007, F-42/05, Rossi Ferreras κατά Επιτροπής (η οποία δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στη Συλλογή).

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Καταδικάζει τον Francisco Rossi Ferreras στα δικαστικά έξοδά του καθώς και στα δικαστικά έξοδα της Επιτροπής.

(¹) ΕΕ C 129 της 9.6.2007.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 12ης Μαρτίου 2008 — Suez κατά ΓΕΕΑ (Delivering the essentials of life)

(Υπόθεση T-128/07) (¹)

(Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος *Delivering the essentials of life* — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94)

(2008/C 107/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Suez (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωποι: P. Combeau και D. Régnier, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: A. Folliard-Monguiral)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 2ας Φεβρουαρίου 2007 (υπόθεση R 811/2006-1) σχετικά με αίτηση καταχωρίσεως του σήματος *Delivering the essentials of life* ως κοινοτικού σήματος.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Καταδικάζει τη Suez στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 140 της 23.6.2007.

**Διάταξη του Πρωτοδικείου της 19ης Φεβρουαρίου 2008 —
Apple Computer International κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-82/06) ⁽¹⁾

(Προσφυγή ακυρώσεως — Κοινό δασμολόγιο — Κατάταξη
στη Συνδυασμένη Ονοματολογία — Πρόσωπο το οποίο η
πράξη δεν αφορά ατομικά — Απαράδεκτο)

(2008/C 107/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Apple Computer International (Cork, Ιρλανδία)
(εκπρόσωποι: G. Breen, solicitor, P. Sreenan, SC, και B. Quigley,
barrister)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι:
X. Lewis και J. Hottiaux)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτημα ακυρώσεως του κανονισμού (ΕΚ) 2171/2005 της
Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2005, για την κατάταξη
ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία
(ΕΕ L 346, σ. 7).

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως προδήλως απαράδεκτη.
- 2) Καταδικάζει την Apple Computer International στα δικαστικά
έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 108 της 6.5.2006.

**Διάταξη του Πρωτοδικείου της 22ας Φεβρουαρίου 2008 —
Base κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-295/06) ⁽¹⁾

(Προσφυγή ακυρώσεως — Τηλεπικοινωνίες — Άρθρο 7 της
οδηγίας 2002/21/ΕΚ — Χονδρική αγορά απόληξης φωνη-
τικής κλήσης στα ατομικά κινητά τηλεφωνικά δίκτυα στο
Βέλγιο — Σημαντική ισχύς στην αγορά — Έγγραφο παρα-
τηρήσεων της Επιτροπής — Πράξη μη δεκτική προσφυγής
— Έλλειψη άμεσου επηρεασμού — Απαράδεκτο)

(2008/C 107/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Base NV (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: A.
Verheyden, Y. Desmedt και F. Bimont, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: Έ.
Gippini Fournier, M. Shotter και K. Mojzesowicz)

Αντικείμενο

Αίτηση ακυρώσεως της αποφάσεως που υποτίθεται ότι περιέχεται
στο έγγραφο της Επιτροπής της 4ης Αυγούστου 2006, που απευ-
θύνονταν προς το Βελγικό Ινστιτούτο Ταχυδρομικών Υπηρεσιών και
Τηλεπικοινωνιών και περιείχε παρατηρήσεις κατ' εφαρμογήν του
άρθρου 7, της οδηγίας 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου
και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό
κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοι-
νωνιών (οδηγία πλαίσιο) (ΕΕ L 108, σ. 33), σχετικά με σχέδιο
αποφάσεως που κοινοποιήθηκε από την εν λόγω ρυθμιστική αρχή
(υπόθεση BE/2006/0433).

Διατακτικό

Το Πρωτοδικείο διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
2. Η Base NV φέρει τα δικαστικά της έξοδα καθώς και τα δικα-
στικά έξοδα της Επιτροπής.
3. Η Mobistar SA και το Βασίλειο των Κάτω Χωρών φέρουν τα
δικαστικά τους έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 310 της 16.12.2006.

**Προσφυγή της 26ης Ιανουαρίου 2008 — EREF κατά
Επιτροπής**

(Υπόθεση T-40/08)

(2008/C 107/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: European Renewable Energies Federation ASBL
(EREF) (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: D. Fouquet, avocat)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση C(2007) 4323 τελικό της Ευρω-
παϊκής Επιτροπής της 25ης Σεπτεμβρίου 2007·
- να αναγνωρίσει ότι το επίμαχο χρηματοδοτικό σχήμα υπό την
τωρινή μορφή και δομή του αποτελεί παράνομη κρατική
ένισχυση·

— να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο σύνολο των δικαστικών εξόδων, περιλαμβανομένων των δικαστικών εξόδων της προσφεύγουσας.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Το 2004 η προσφεύγουσα υπέβαλε καταγγελία στην Επιτροπή, ισχυριζόμενη ότι διάφορες πτυχές της χρηματοδότησεως ενός υπό κατασκευή σταθμού παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας στη Φινλανδία συνιστούν κρατική ενίσχυση που δεν ανακοινώθηκε. Οι σχετικές με κρατική ενίσχυση πτυχές της καταγγελίας πρωτοκολλήθηκαν από την Επιτροπή υπό τα στοιχεία CP 238/04 και, το 2006, η Επιτροπή αποφάσισε να διαιρέσει τον φάκελο σε δύο χωριστές υποθέσεις που έλαβαν τους αριθμούς NN 62/A/2006 και NN 62/B/2006.

Στην παρούσα υπόθεση, η προσφεύγουσα ζητεί να ακυρωθεί η απόφαση C(2007) 4323 τελικό της 25ης Σεπτεμβρίου 2007 σχετικά με την υπόθεση NN 62/A/2006, απόφαση η οποία κοινοποιήθηκε στην προσφεύγουσα στις 14 Νοεμβρίου 2007 και με την οποία η Επιτροπή συνήγαγε ότι η από τον γαλλικό φορέα ασφαλίσεως του εξωτερικού εμπορίου («COFACE») εγγύηση μιας πιστώσεως για τη χρηματοδότηση της νέας μονάδας παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας «Olkiluoto 3», μονάδας που αγοράστηκε από τη φινλανδική εταιρία παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας Teollisuuden Voima Oy («TVO»), δεν συνιστά παράνομη κρατική ενίσχυση και, έτσι, αποφάσισε να περατώσει την έρευνα.

Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η από την COFACE υπέρ της TVO εγγύηση μιας πιστώσεως 570 000 ευρώ συνιστά παράνομη διακοινοτική ενίσχυση λόγω του αντικτύπου της στο όλο πακέτο χρηματοδότησεως του σχετικού έργου. Η προσφεύγουσα διατείνεται ότι η εγγύηση συνιστά παράνομη κρατική ενίσχυση καθόσον δόθηκε από την COFACE υπό την ιδιότητά της ως δημόσιου φορέα για λογαριασμό της Γαλλίας που ανέλαβε την ευθύνη για την απόδοση του δανείου στο τραπεζικό consortium σε περίπτωση αδυναμίας πληρωμής από την TVO και καθόσον η εγγύηση αυτή έδωσε ένα αδικαιολόγητο οικονομικό πλεονέκτημα στην TVO, διευκολύνοντας την πρόσβασή της στην αγορά και διασφαλίζοντας τη μελλοντική χρηματοδοτική της ικανότητα. Επί πλέον, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι ένα τέτοιο εγγυημένο δάνειο θα δώσει στην TVO τη δυνατότητα να παράγει ηλεκτρισμό με σημαντικά μικρότερο κόστος.

Περαιτέρω, διατείνεται ότι η διαίρεση του φακέλου σε δύο χωριστές υποθέσεις συνιστά παράβαση βασικών διαδικαστικών κανόνων και οδηγεί σε εσφαλμένες εκτιμήσεις.

Προσφυγή της 24ης Ιανουαρίου 2008 — Shetland Islands Council κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-44/08)

(2008/C 107/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Shetland Islands Council (Lerwick, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: E. Whiteford, Barrister, R. Murray, Solicitor και R. Thompson QC)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Το προσφεύγον ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει τα άρθρα 1, παράγραφος 2, 3, 4 και 5 της αποφάσεως και
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Το προσφεύγον είναι δημόσια αρχή η οποία κατέβαλε ενισχύσεις στον τομέα της αλιείας δυνάμει δύο γενικών μέτρων ενίσχυσης, με τίτλο «Ενίσχυση στη βιομηχανία αλιείας και μεταποίησης» και «Ενίσχυση στον κλάδο της ιχθυοκαλλιέργειας», οι οποίες συνιστάντο σε διαφορετικών ειδών μορφές καθεστώτων ενισχύσεων. Ένα από τα καθεστώτα αυτά ήταν το Καθεστώς ενισχύσεων σε νέους μετόχους. Η Επιτροπή έκρινε ότι η ενίσχυση που χορηγούσε το Ηνωμένο Βασίλειο βάσει του καθεστώτος αυτού ήταν ασυμβίβαστη με την κοινή αγορά, καθόσον αφορούσε ενίσχυση που χορηγήθηκε για την απόκτηση για πρώτη φορά μεριδίου σε μεταχειρισμένο αλιευτικό σκάφος.

Με την προσφυγή του, το προσφεύγον ζητεί τη μερική ακύρωση, δυνάμει του άρθρου 230 ΕΚ, της αποφάσεως της Επιτροπής C 39/06 (πρώην NN 94/2005), της 13ης Νοεμβρίου 2007, σχετικά με το Καθεστώς ενισχύσεων σε νέους μετόχους που εφαρμόσε το Ηνωμένο Βασίλειο. Ειδικότερα, το προσφεύγον ζητεί την ακύρωση των άρθρων 1, παράγραφος 2, 3, 4 και 5 της προσβαλλομένης αποφάσεως για τους ακόλουθους λόγους:

- (1) Η Επιτροπή υπέπεσε σε νομικό σφάλμα κρίνοντας ότι δεν συμβιβάζονταν με την κοινή αγορά και ότι έπρεπε να επιστραφούν όλες οι ενισχύσεις που χορηγήθηκαν για την απόκτηση για πρώτη φορά μεριδίου σε μεταχειρισμένο αλιευτικό σκάφος·
- (2) Η Επιτροπή υπέπεσε σε νομικό σφάλμα κρίνοντας ότι η ανάκτηση των ενισχύσεων αυτών ήταν συμβατή με:
 - (α) το άρθρο 14, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 659/1999 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και
 - (β) τις γενικές αρχές περί ασφάλειας δικαίου, προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης και ίσης μεταχείρισης.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 659/1999 του Συμβουλίου για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του άρθρου 93 της συνθήκης ΕΚ (ΕΕ L 83, 1999, σ. 1).

Αναίρεση που άσκησε στις 18 Ιανουαρίου 2008 ο Χ. Μιχαήλ κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 22 Νοεμβρίου 2007 στην υπόθεση F-67/05, Μιχαήλ/Επιτροπής

(Υπόθεση T-49/08 P)

(2008/C 107/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Χρήστος Μιχαήλ (εκπρόσωπος: Χ. Μείδανης, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα του ανααιρεσείοντος

- Να αναρέσει την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης επί της υπόθεσης F-67/05 ως προς το σκέλος της μη εκδίκασης χρηματικής ικανοποίησης για την ηθική βλάβη που υπέστη από πράξεις και παραλείψεις της Διοίκησης·
- να κρίνει τη χρηματική ικανοποίηση της ηθικής βλάβης του προσφεύγοντος, η οποία ανέρχεται σε ποσό εκατόν είκοσι χιλιάδων ευρώ·
- σχετικά με τις δικαστικές δαπάνες όπως ο νόμος ορίζει.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Ο ανααιρεσίων ισχυρίζεται ότι η προσβαλλόμενη απόφαση έκρινε εσφαλμένα επί της προσφυγής του, με την οποία ζητούσε την ακύρωση της έκθεσης εξέλιξης της σταδιοδρομίας του τού έτους 2003 και της απόφασης της Αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής, με την οποία απορρίφθηκαν οι διοικητικές ενστάσεις που είχε υποβάλει βάσει του άρθρου 90, παράγραφος 2, του Κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

Ειδικότερα, ο ανααιρεσίων επικαλείται ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης (στο εξής: «ΔΔΔ») κακώς αρνήθηκε να επιδικάσει χρηματική ικανοποίηση για την ηθική βλάβη που υπέστη εξαιτίας της τοποθέτησής του στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας (DG AGRI) μετά την κατάργηση της Γενικής Διεύθυνσης Δημοσιονομικού ελέγχου, στην οποία αυτός υπάγονταν. Σύμφωνα με τον ανααιρεσείοντα, το ΔΔΔ, λόγω κακής εκτίμησης των αποδείξεων καθώς και αντιφατικών αιτιολογιών κατέληξε σε εσφαλμένη εφαρμογή του κοινοτικού δικαίου.

Ο ανααιρεσίων ισχυρίζεται επίσης ότι το ΔΔΔ υπέπεσε σε σφάλμα άρνησης κρίσης επί συγκεκριμένου αιτήματος, άλλως η απόφασή

του εμφανίζει ανεπαρκή αιτιολογία και, συνεπώς, προσβάλλει θεμελιώδη δικονομικά δικαιώματα του ανααιρεσείοντος και αποτελεί παράβαση του κοινοτικού δικαίου.

Προσφυγή της 5ης Φεβρουαρίου 2008 — UEFA κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-55/08)

(2008/C 107/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: UEFA (Nyion, Ελβετία) (εκπρόσωποι: A. Bell και K. Learoyd, Solicitors)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση στο μέτρο που εγκρίνει, σε επίπεδο κοινοτικής νομοθεσίας, την εγγραφή στον κατάλογο στο Ηνωμένο Βασίλειο του συνόλου της διοργάνωσης του EURO· και
- να καταδικάσει την Επιτροπή να φέρει τα δικαστικά της έξοδα καθώς και τα συναφή με την παρούσα διαδικασία δικαστικά έξοδα της UEFA.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Δυνάμει του άρθρου 3α της οδηγίας του Συμβουλίου 89/552/ΕΟΚ⁽¹⁾, κάθε κράτος μέλος μπορεί να καταρτίζει κατάλογο των αθλητικών ή άλλων εκδηλώσεων οι οποίες θεωρούνται ως «μείζονος σημασίας για την κοινωνία». Οι εκδηλώσεις που περιλαμβάνονται στον κατάλογο δεν μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο αποκλειστικών ραδιοτηλεοπτικών δικαιωμάτων κατά τρόπον ώστε μια σημαντική μερίδα του κοινού στο εν λόγω κράτος μέλος να εμποδίζεται να παρακολουθήσει τις εκδηλώσεις αυτές μέσω δωρεάν ζωντανής ή αναμεταδιδόμενης κάλυψης.

Η προσφεύγουσα ζητεί την ακύρωση της αποφάσεως της Επιτροπής 2007/730/EK, της 16ης Οκτωβρίου 2007 ⁽¹⁾, με την οποία η Επιτροπή κήρυξε τον κατάλογο που κατάρτισε το Ηνωμένο Βασίλειο κατ' εφαρμογή του άρθρου 3α, παράγραφος 1, της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου, στον οποίο περιλαμβάνεται το σύνολο των τελικών αγώνων του ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου UEFA — το EURO — συμβατό με την κοινοτική νομοθεσία.

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η απόφαση της Επιτροπής:

- δεν ελήφθη κατόπιν σαφούς και διαφανούς διαδικασίας, όπως απαιτείται δυνάμει του άρθρου 3α, παράγραφος 1, της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ·
- δεν είναι επαρκώς αιτιολογημένη·
- βασίζεται σε πρόδηλο σφάλμα εκτιμήσεως στον βαθμό που η Επιτροπή συνήγαγε ότι αγώνες του EURO στους οποίους δεν συμμετέχει εθνική ομάδα μπορούν να θεωρηθούν ως εκδηλώσεις μείζονος σημασίας για την κοινωνία στο Ηνωμένο Βασίλειο·
- δεν περιέχει ορθή ανάλυση της νομοθεσίας που διέπει τον ανταγωνισμό ή την ελεύθερη παροχή υπηρεσιών και οδηγεί σε δυσανάλογη και αδικαιολόγητη στρέβλωση του ανταγωνισμού στην οικεία αγορά καθώς και σε περιορισμό της ελεύθερης παροχής τηλεοπτικών υπηρεσιών·
- παραβιάζει τα δικαιώματα ιδιοκτησίας της προσφεύγουσας στον βαθμό που οδηγεί σε περιορισμό του τρόπου με τον οποίο μπορεί αυτή να διαθέσει στο εμπόριο τα τηλεοπτικά δικαιώματα του EURO·
- παραβιάζει την αρχή της αναλογικότητας στον βαθμό που δεν είναι ούτε ενδεδειγμένη ούτε αναγκαία για τους σκοπούς που ισχυρίζεται ότι επιδιώκει· και
- παραβιάζει την αρχή της ίσης μεταχείρισης στον βαθμό που επιβάλλει στην προσφεύγουσα ένα μειονέκτημα σε σχέση με τους λοιπούς κατόχους δικαιωμάτων.

⁽¹⁾ Οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 1989, για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων (ΕΕ L 298, 1989, σ. 23).

⁽²⁾ Απόφαση της Επιτροπής της 16ης Οκτωβρίου 2007 για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που έλαβε το Ηνωμένο Βασίλειο σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων (ΕΕ L 295, 2007, σ. 12).

Προσφυγή της 5ης Φεβρουαρίου 2008 — IEA κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-56/08)

(2008/C 107/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Stichting IEA Secretariaat Nederland (IEA) (Άμστερνταμ, Κάτω Χώρες), Educational Testing Service Global BV (ETS-Europe) (Άμστερνταμ, Κάτω Χώρες), Deutsches Institut für Internationale Pädagogische Forschung (DIPF) (Φρανκφούρτη επί του Μάιν, Γερμανία), Institut zur Qualitätsentwicklung im Bildungswesen (IQB) (Βερολίνο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: E. Morgan de Rivery και S. Thibault-Liger, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα των προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει στο σύνολό της την απόφαση της Επιτροπής, της 23ης Νοεμβρίου 2007, με την οποία απορρίφθηκε η προσφορά που υπέβαλαν οι προσφεύγουσες στο πλαίσιο του διαγωνισμού EAC/21/2007 περί «ευρωπαϊκής μελέτης σχετικά με τις γλωσσικές ικανότητες», καθόσον αντιβαίνει στο κοινοτικό δίκαιο και βαρύνεται με πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως·
- να ακυρώσει στο σύνολό της την απόφαση να ανατεθεί η εκτέλεση της οικείας συμβάσεως στην SurveyLang Consortium, καθόσον αντιβαίνει στο κοινοτικό δίκαιο και βαρύνεται με πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως, και
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα, βάσει του άρθρου 87, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας του Πρωτοδικείου.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Οι προσφεύγουσες υπέβαλαν προσφορά στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προκήρυξε η καθής περί «ευρωπαϊκής μελέτης σχετικά με τις γλωσσικές ικανότητες» (ΕΕ 2007/S 61-074161), όπως διορθώθηκε (ΕΕ 2007/S 109-133727). Οι προσφεύγουσες προσβάλλουν την απόφαση της καθής, της 23ης Νοεμβρίου 2007, με την οποία απορρίφθηκε η προσφορά τους και ανατέθηκε η εκτέλεση της συμβάσεως σε άλλον υποψήφιο.

Προς στήριξη της προσφυγής τους, οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι η προσβαλλόμενη απόφαση αντιβαίνει στην αρχή της ίσης μεταχείρισεως, στο άρθρο 100, παράγραφος 1, του δημοσιονομικού κανονισμού ⁽¹⁾ και στη συγγραφική υποχρεώσεων του διαγωνισμού.

Επιπλέον, οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως όσον αφορά τα ποιοτικά κριτήρια που καθορίζονται με τη συγγραφή υποχρεώσεων, η οποία είχε ως συνέπεια την πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως κατά τη βαθμολόγηση των υποψηφίων.

Τέλος, οι προσφεύγουσες διατείνονται ότι η Επιτροπή παραβίασε την αρχή της χρηστής διοικήσεως, καθόσον δεν επέδειξε τη δέουσα επιμέλεια κατά τη διενέργεια του διαγωνισμού.

(¹) Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί (ΕΕ L 25, 2003, σ. 43).

Προσφυγή της 11ης Φεβρουαρίου 2008 — Hedgefund Intelligence κατά ΓΕΕΑ — Hedge Invest (InvestHedge)

(Υπόθεση T-67/08)

(2008/C 107/50)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Hedgefund Intelligence Ltd (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: J. Reed, Barrister, και G. Crofton Martin, Solicitor)

Καθού: Γραφείο Εναρμόσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Hedge Invest SGR P.A. (Μιλάνο, Ιταλία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 28ης Νοεμβρίου 2007 στην υπόθεση R 148/2007-2·
- να απορρίψει την ανακοπή που άσκησε η ανακόπτουσα και
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ και τον αντίδικο στα δικαστικά τους έξοδα και να καταδικάσει τον αντίδικο στα δικαστικά έξοδα της προσφεύγουσας ενώπιον του τμήματος ανακοπών, του τμήματος προσφυγών και του Πρωτοδικείου.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση κοινοτικού σήματος: Hedgefund Intelligence Ltd.

Σήμα προς καταχώριση: Το εικονιστικό σήμα «InvestHedge» (αίτηση καταχώρισεως υπ' αριθ. 3 081 081 για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16, 36 και 41).

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Hedge Invest SGR P.A.

Αντιταχθέν δικαίωμα επί σήματος ή σημείου: Το κοινοτικό εικονιστικό σήμα «HEDGE INVEST» για υπηρεσίες της κλάσεως 36.

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Αποδοχή της ανακοπής όσον αφορά όλες τις επίμαχες υπηρεσίες των κλάσεων 36 και 41· βάσει της αιτήσεως για την καταχώριση κοινοτικού σήματος δύναται να εξακολουθήσει η διαδικασία καταχώρισεως για τα μη επίμαχα προϊόντα των κλάσεων 9 και 16.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής.

Λόγοι ακυρώσεως: Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι το τμήμα προσφυγών, εκτιμώντας την οπτική ομοιότητα των αντιστοίχων σημάτων για τους μη αγγλόφωνους καταναλωτές, εσφαλμένως έλαβε υπόψη την εντύπωση που δημιουργούν στο πλαίσιο των συναλλαγών και έκρινε ότι τα δύο εμπλεκόμενα σήματα δημιουργούν την ίδια εντύπωση.

Περαιτέρω, το τμήμα προσφυγών, εκτιμώντας την ακουστική ομοιότητα των εμπλεκόμενων σημάτων για τους μη αγγλόφωνους καταναλωτές, εσφαλμένως μετέθεσε στην προσφεύγουσα το βάρος αποδείξεως.

Τέλος, το τμήμα προσφυγών δεν έλαβε υπόψη, κατά τη συγκεκριμένη χρονική στιγμή, το αδιαμφισβήτητο στοιχείο ότι υπάρχει πολύ περιορισμένη και/ή ελάχιστη ομοιότητα μεταξύ των υπηρεσιών των κλάσεων 36 και 41.

Προσφυγή της FIFA κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που ασκήθηκε στις 6 Φεβρουαρίου 2008

(Υπόθεση T-68/08)

(2008/C 107/51)

Γλώσσα της υποθέσεως: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Διεθνής Ομοσπονδία Ποδοσφαιρικών Σωματείων (Fédération Internationale de Football Association) (FIFA) (Ζυρίχη, Ελβετία) (εκπρόσωποι: E. Batchelor, F. Young, solicitors, και A. Baran, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- Να ακυρώσει, εν όλω ή εν μέρει, την από 16 Οκτωβρίου 2007 απόφαση 2007/730/ΕΚ της Επιτροπής, για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που έλαβε το Ηνωμένο Βασίλειο σύμφωνα με το άρθρο 3α, παράγραφος 1, της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 1989, για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων, συγκεκριμένα τα άρθρα 1 έως 3 της οδηγίας αυτής, καθόσον αφορά το Παγκόσμιο Κύπελλο της FIFA ΤΜ;

— Να καταδικάσει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα δικαστικά της έξοδα και στα δικαστικά έξοδα της FIFA.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 3α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ ⁽¹⁾, κάθε κράτος μέλος καταρτίζει κατάλογο των εθνικών ή μη εθνικών εκδηλώσεων τις οποίες θεωρεί «μείζονος σημασίας για την κοινωνία». Οι εκδηλώσεις που περιλαμβάνονται στον κατάλογο δεν μπορούν να αποτελέσουν το αντικείμενο αποκλειστικών δικαιωμάτων αναμεταδόσεως κατά τρόπον ώστε μια σημαντική μερίδα του κοινού στο εν λόγω κράτος μέλος να εμποδίζεται να παρακολουθήσει τις εκδηλώσεις αυτές μέσω ζωντανής ή αναμεταδιδόμενης κάλυψης σε δωρεάν τηλεοπτικό πρόγραμμα.

Η προσφεύγουσα ζητεί την ακύρωση της από 16 Οκτωβρίου 2007 αποφάσεως 2007/730/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾, με την οποία η Επιτροπή έκρινε ότι ο κατάλογος που κατάρτισε το Ηνωμένο Βασίλειο κατ' εφαρμογή του άρθρου 3α, πρώτο εδάφιο, της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου, που απαριθμεί το σύνολο των 64 αγώνων του Παγκοσμίου Κυπέλλου της FIFA, είναι συμβατός με το κοινοτικό δίκαιο. Η απόφαση αυτή εμποδίζει την FIFA να χορηγήσει αποκλειστικές άδειες στους ραδιοτηλεοπτικούς φορείς όσον αφορά τη ζωντανή αναμετάδοση στο Ηνωμένο Βασίλειο των αγώνων του παγκοσμίου κυπέλλου της FIFA.

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η απόφαση της Επιτροπής ενέχει παραβίαση ουσιώδους τύπου, καθόσον η Επιτροπή δεν αιτιολόγησε την έγκρισή της να περιληφθεί το σύνολο των 64 αγώνων του παγκοσμίου κυπέλλου της FIFA στον κατάλογο του Ηνωμένου Βασιλείου.

Επιπλέον, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η προσβαλλομένη απόφαση παραβιάζει την οδηγία 89/552/ΕΟΚ, για τον λόγο ότι η διαδικασία που ακολούθησαν οι βρετανικές αρχές για τη λήψη του μέτρου δεν ήταν σαφής και διαφανής, και το σύνολο των αγώνων που διεξάγονται στο πλαίσιο του παγκοσμίου κυπέλλου της FIFA δεν ήταν μείζονος σημασίας για τη βρετανική κοινωνία.

Περαιτέρω, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η προσβαλλομένη απόφαση προσβάλλει τα δικαιώματά της ιδιοκτησίας, καθόσον την εμποδίζει να χορηγήσει αποκλειστικές άδειες για τη ζωντανή αναμετάδοση στο Ηνωμένο Βασίλειο των αγώνων που διεξάγονται στο πλαίσιο του παγκοσμίου κυπέλλου της FIFA.

Επιπλέον, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η προσβαλλομένη απόφαση παραβιάζει τις διατάξεις της Συνθήκης ΕΚ περί της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών, καθόσον εμποδίζει την προσφεύγουσα να χορηγεί, και τους ραδιοτηλεοπτικούς φορείς να αποκτούν, αποκλειστικά δικαιώματα για ζωντανή αναμετάδοση των αγώνων του παγκοσμίου κυπέλλου της FIFA που αναμεταδίδονται στο Ηνωμένο Βασίλειο.

Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται επίσης ότι η προσβαλλομένη απόφαση παραβιάζει τις διατάξεις της Συνθήκης ΕΚ περί ανταγωνισμού επιτρέποντας καταχρηστική συμπεριφορά σε κοινή δεσποζούσα θέση και/ή αντίθετη προς τον ανταγωνισμό συμφωνία σχετικά με την

παροχή δικαιωμάτων ζωντανής αναμεταδόσεως διεθνών αγώνων ποδοσφαίρου στο Ηνωμένο Βασίλειο και περιορίζοντας τον ανταγωνισμό στη μη κωδικοποιημένη τηλεόραση, στη διαφημιστική αγορά και στη συνδρομητική τηλεόραση για τα δημοφιλή αθλήματα.

Τέλος, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η προσβαλλομένη απόφαση παραβιάζει τις διατάξεις της Συνθήκης ΕΚ περί της ελευθερίας εγκαταστάσεως, περιορίζοντας την πρόσβαση στα αποκλειστικά δικαιώματα ζωντανής αναμεταδόσεως στο Ηνωμένο Βασίλειο των αγώνων που διεξάγονται στο πλαίσιο του παγκοσμίου κυπέλλου της FIFA για τους νεοεισερχόμενους, ή τους δυνητικά νεοεισερχόμενους, στην οικεία βρετανική αγορά.

⁽¹⁾ Οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Οκτωβρίου 1989 για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων (ΕΕ L 298, σ. 23).

⁽²⁾ Απόφαση 2007/730/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Οκτωβρίου 2007, για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που έλαβε το Ηνωμένο Βασίλειο σύμφωνα με το άρθρο 3α, παράγραφος 1, της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων (ΕΕ L 295, σ. 12).

Προσφυγή της 12ης Φεβρουαρίου 2008 — Axis AB κατά ΓΕΕΑ — Etra Investigación y Desarrollo (ETRAX)

(Υπόθεση T-70/08)

(2008/C 107/52)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Axis AB (Lund, Σουηδία) (Εκπρόσωπος: J. Norderyd, lawyer)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Etra Investigación y Desarrollo SA (Βαλένθια, Ισπανία).

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

— να ακυρώσει την απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών της 27ης Νοεμβρίου 2007 στην υπόθεση R 334/2007-2·

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτών την καταχώριση κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα.

Σήμα προς καταχώριση: Το κοινοτικό λεκτικό σήμα «ETRAX» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9 και 42 — Αίτηση υπ' αριθ. 3 890 291

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Etra Investigacion y Desarrollo SA

Αντιταχθέν δικαίωμα επί σήματος ή σημείου: Τα εθνικά εικονιστικά σήματα που περιέχουν το λεκτικό στοιχείο «ETRA» και τα γράμματα «I» και «D» τα οποία ενώνονται με το σύμβολο «+» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9 και 42

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Απέρριψε την ανακοπή

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Δέχθηκε την προσφυγή και ακύρωσε την προσβαλλόμενη απόφαση

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του κανόνα 49 του κανονισμού (ΕΚ) 2868/95⁽¹⁾ της Επιτροπής περί της εφαρμογής του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα και του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου για το κοινοτικό σήμα.

Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι το τμήμα προσφυγών εσφαλμένα έκρινε ότι η προσφυγή ασκήθηκε σύμφωνα με τον κανόνα 49, παράγραφος 1, του κανονισμού περί της εφαρμογής του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα, ο οποίος ορίζει ότι το τμήμα προσφυγών απορρίπτει προσφυγή ως απαράδεκτη, αν αυτή αντιβαίνει στα άρθρα 57, 58 και 59 του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα και στον κανόνα 48, παράγραφος 1, στοιχείο γ' του κανονισμού περί της εφαρμογής του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα. Επίσης, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι καθόσον η σχετική με τη γλώσσα έλλειψη δεν θεραπεύτηκε από την ανακόπτουσα πριν λήξει η προθεσμία που τάσσεται για την άσκηση προσφυγής, ήτοι η 12η Φεβρουαρίου 2007, το τμήμα προσφυγών παρέβη τον κανόνα 49, παράγραφοι 1 και 2, του κανονισμού περί της εφαρμογής του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα.

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 2868/95 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 1995, περί της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 303, σ. 1).

Προσφυγή της 11ης Φεβρουαρίου 2008 — Travel Servis κατά ΓΕΕΑ — Eurowings Luftverkehrs (smartWings)

(Υπόθεση T-72/08)

(2008/C 107/53)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Travel Service a.s. (Πράγα, Δημοκρατία της Τσεχίας) (Εκπρόσωπος: S. Hejdnová)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Eurowings Luftverkehrs AG (Dortmund, Γερμανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- Να τροποποιήσει την προσβαλλόμενη απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών στην υπόθεση R 1515/2006-2 ως εξής:
 - να ακυρώσει την απόφαση του τμήματος ανακοπών όσον αφορά την ανακοπή αριθ. Β 782 351, της 29ης Σεπτεμβρίου 2006, στο σύνολό της·
 - να καταδικάσει τον αντίδικο στα δικαστικά έξοδα της προσφεύγουσας που αφορούν την ανακοπή και την προσφυγή ενώπιον του ΓΕΕΑ.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτών την καταχώριση κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: Το εικονιστικό κοινοτικό σήμα «smartWings» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 16, 21, 37, 39, 41 και 43 — Αίτηση αριθ. 3 650 595

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Eurowings Luftverkehrs AG

Αντιταχθέν δικαίωμα επί σήματος ή σημείου: Το εθνικό και διεθνές λεκτικό σήμα «EuroWings» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 16 και 41, το εθνικό και διεθνές λεκτικό σήμα «EUROWINGS» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 39 και 42 εθνικό λεκτικό σήμα «WINGSGLASS» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 16, 39, 41 και 42

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Δέχεται εν μέρει την ανακοπή

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου και παράβαση ουσιώδους τύπου που προβλέπεται στα άρθρα 73 και 79 του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα (ΚΚΣ).

Προσφυγή της 11ης Φεβρουαρίου 2008 — Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-73/08)

(2008/C 107/54)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγον: Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung eV (Βερολίνο, Γερμανία) (εκπρόσωπος: B. Henning, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Το προσφεύγον ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την από 26 Νοεμβρίου 2007 απόφαση της καθής για την αναζήτηση ποσού ύψους 23 228,07 ευρώ στο πλαίσιο της «Daphne Grant Agreement JLS/DAP/2004-1/080/YC»·
- να καταδικάσει την καθή στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Το προσφεύγον και η Επιτροπή υπέγραψαν τον Μάιο του 2005 σύμβαση για τη χρηματοδότηση ενός σχεδίου στο πλαίσιο του προγράμματος DAPHNE II ⁽¹⁾. Με χρεωστικό σημείωμα της 26ης Νοεμβρίου 2007, η καθής ζήτησε από το προσφεύγον να της επιστρέψει μέρος του καταβληθέντος στο πλαίσιο της συμβάσεως αυτής ποσού. Κατά της αποφάσεως αυτής βάλλει το προσφεύγον με την υπό κρίση προσφυγή.

Προς στήριξη της προσφυγής του, το προσφεύγον ισχυρίζεται, πρώτον, ότι η προσβαλλόμενη απόφαση παραβιάζει την υποχρέωση αιτιολογήσεως. Δεύτερον, υπάρχει παραβίαση της αρχής της δίκαιης διαδικασίας, δεδομένου ότι δεν χορηγήθηκε στο προσφεύγον εύλογη προθεσμία για την υποβολή παρατηρήσεων και την εκ των υστέρων προσκόμιση περαιτέρω εγγράφων. Τέλος, προβάλλεται η αιτίαση ότι η προσβαλλόμενη απόφαση στηρίζεται σε εσφαλμένη εκτίμηση των πραγματικών περιστατικών.

⁽¹⁾ Απόφαση 803/2004/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, για τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης (2004-2008) σχετικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας εις βάρος παιδιών, νέων και γυναικών και την προστασία των θυμάτων και των ομάδων κινδύνου (πρόγραμμα Δάφνη II) (ΕΕ L 143, σ. 1).

Προσφυγή της 13ης Φεβρουαρίου 2008 — JOOP! GmbH κατά ΓΕΕΑ

(Υπόθεση T-75/08)

(2008/C 107/55)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: JOOP! GmbH (Αμβούργο, Γερμανία) (Εκπρόσωποι: H. Schmidt-Hollburg και W. Möllering, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς της 26ης Νοεμβρίου 2007 στην υπόθεση R 1134/2007-1,
- να υποχρεώσει το Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς να φέρει τα δικαστικά έξοδα, καθώς και τα έξοδα της διαδικασίας ενόπιον του ΓΕΕΑ.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: το εικονιστικό σήμα «!» για προϊόντα των κλάσεων 14, 18 και 25 (αρ. καταχωρίσεως 5 332 184)

Απόφαση του εξεταστή: απόρριψη της αιτήσεως καταχωρίσεως.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: απόρριψη της προσφυγής.

Λόγοι ακυρώσεως: παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού 40/94 ⁽¹⁾, διότι το προς καταχώριση σήμα διαθέτει διακριτικό χαρακτήρα και δεν είναι απαραίτητο να παραμείνει η χρήση του ελεύθερη για όλους.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 11, 1994, σ. 1).

Προσφυγή της 18ης Φεβρουαρίου 2008 — Baldesberger κατά ΓΕΕΑ (Μορφή λαβίδας)

(Υπόθεση T-78/08)

(2008/C 107/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Fides B. Baldesberger (Λουγκάνο, Ελβετία) (εκπρόσωπος: F. Nielsen, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση της 12ης Δεκεμβρίου 2007 του τετάρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (υπόθεση R 1405/2007-4).
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Τριδιάστατο σήμα, που αναπαριστά τη μορφή λαβίδας, για προϊόντα της κλάσεως 8 (καταχώριση υπ' αριθ. 5 480 108).

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής.

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 ⁽¹⁾, διότι το προς καταχώριση σήμα διαθέτει τον αναγκαίο διακριτικό χαρακτήρα.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 11, σ. 1).

Προσφυγή της 19ης Φεβρουαρίου 2008 — CureVac κατά ΓΕΕΑ — Qiagen (RNAiFect)

(Υπόθεση T-80/08)

(2008/C 107/57)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: CureVac GmbH (Τυβίγγη, Γερμανία) (Εκπρόσωπος: F. von Stosch, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Qiagen GmbH (Hilden, Γερμανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς της 11ης Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση R 1219/2006-1, όσον αφορά την ανακοπή υπ' αριθ. B 771 495.
- να απορρίψει την αίτηση καταχώρισεως του κοινοτικού σήματος 3 304 813.

- να καταδικάσει το Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση κοινοτικού σήματος: η Qiagen GmbH.

Σήμα προς καταχώριση: το λεκτικό σήμα «RNAiFect» για προϊόντα των κλάσεων 1, 5 και 9 (αίτηση καταχώρισεως αριθ. 3 304 813).

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιπαχθέντος σήματος ή σημείου: η προσφεύγουσα.

Αντιπαχθέν δικαίωμα επί σήματος ή σημείου: το λεκτικό σήμα «RNAActive» για προϊόντα των κλάσεων 1 και 5 (κοινοτικό σήμα αριθ. 2 953 768), ενώ η ανακοπή βάλλει κατά της καταχώρισεως για ορισμένα προϊόντα των κλάσεων 1 και 5.

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Απόρριψη της ανακοπής.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής.

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 ⁽¹⁾, καθόσον υφίσταται κίνδυνος συγχύσεως των αντιπαραιτιθέμενων σημάτων λόγω της ταυτότητας των προϊόντων και της ομοιότητας των σημάτων.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ 1994, L 11, σ. 1).

Προσφυγή της 18ης Φεβρουαρίου 2008 — Enercon κατά ΓΕΕΑ (E-Ship)

(Υπόθεση T-81/08)

(2008/C 107/58)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Enercon GmbH (Aurich, Γερμανία) (Εκπρόσωπος: R. Böhm, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 4ης Δεκεμβρίου 2007 (διαδικασία προσφυγής R 319/2007-1).
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: το λεκτικό σήμα «E-Ship» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 7, 9, 12 και 39 (αίτηση καταχωρίσεως αριθ. 5 050539).

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως καταχωρίσεως.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής.

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94⁽¹⁾, λόγω εσφαλμένης εκτιμήσεως της ανάγκης να παραμείνει διαθέσιμο προς γενική χρήση το σήμα του οποίου ζητείται η καταχώριση, καθώς και του διακριτικού χαρακτήρα του.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ 1994, L 11, σ. 1).

Προσφυγή της 12ης Φεβρουαρίου 2008 — Guardian Industries και Guardian Europe κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-82/08)

(2008/C 107/59)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Guardian Industries Corp. (Auburn Hills, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής) και Guardian Europe Sàrl (Dudelange, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωποι: S. Völcker, F. Louis, A. Vallery. C. Eggers και H.-G. Kamann, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα των προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει εν μέρει το άρθρο 1 της προσβαλλομένης αποφάσεως βάσει των λόγων ακυρώσεως που προβάλλονται με τα κεφάλαια Α.1 και Α.2 του δικογράφου της προσφυγής·
- να μειώσει το ποσό του προστίμου που επιβλήθηκε στις προσφεύγουσες, και
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Οι προσφεύγουσες ζητούν τη μερική ακύρωση της αποφάσεως της Επιτροπής C(2007) 5791 τελικό (υπόθεση COMP/39.165 — Επίπεδο γυαλι) της 28ης Νοεμβρίου 2007, όπως τους κοινοποιήθηκε στις 3 Δεκεμβρίου 2007, με την οποία η Επιτροπή έκρινε ότι

οι προσφεύγουσες, μαζί με άλλες επιχειρήσεις, παρέβησαν το άρθρο 81 ΕΚ και το άρθρο 53 ΕΟΧ, καθόσον μετείχαν, από τις 20 Απριλίου 2004 έως τις 22 Φεβρουαρίου 2005, σε ένα πλέγμα συμφωνιών και/ή εναρμονισμένων πρακτικών που αφορούσαν το σύνολο του ΕΟΧ.

Κατά τις προσφεύγουσες, η προσβαλλόμενη απόφαση πρέπει να ακυρωθεί, το δε πρόστιμο που τους επιβλήθηκε πρέπει να μειωθεί συνακόλουθα, καθόσον η απόφαση βαρύνεται με σοβαρή πλάνη ως προς τα εξής:

- i) η Επιτροπή δεν προσκόμισε συγκεκριμένα και λογικώς συνεκτικά αποδεικτικά στοιχεία περί του ότι οι προσφεύγουσες μετείχαν στη σύμπραξη την οποία καθοδηγούσαν τρεις υαλοπαραγωγοί πριν από τη συνάντηση της 11ης Φεβρουαρίου 2005·
- ii) ο ισχυρισμός της Επιτροπής ότι, κατά την ως άνω συνάντηση, οι προσφεύγουσες προσχώρησαν σε συμφωνίες που κάλυπταν τον ΕΟΧ δεν ήταν τεκμηριωμένος.

Επιπροσθέτως, οι προσφεύγουσες ζητούν από το Πρωτοδικείο να ασκήσει την πλήρη δικαιοδοσία του προκειμένου να μειώσει το πρόστιμο. Επ' αυτού, οι προσφεύγουσες ισχυρίζονται, πρώτον, ότι η Επιτροπή, ανατιολόγητα, αφιστάμενη της πάγιας πρακτικής της και σε πρόδηλη αντίθεση προς την πάγια νομολογία του Δικαστηρίου, δεν έλαβε υπόψη πωλήσεις στη δέσμια αγορά ύψους ενός δισεκατομμυρίου ευρώ κατά τον υπολογισμό των προστίμων που επιβλήθηκαν στις λοιπές εγκαλούμενες επιχειρήσεις, υπερεκτιμώντας, συνεπώς, κατά πολύ τη θέση των προσφευγουσών στην αγορά, και, δεύτερον, ότι η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη τον ουσιαστικά περιορισμένο και παθητικό χαρακτήρα της συμμετοχής των προσφευγουσών στην παράβαση, σε σχέση με τις μακροχρόνιες προσπάθειες των λοιπών μετεχουσών εταιριών να ελέγξουν μέσω της συμπράξεως τις πωλήσεις επίπεδου γυαλιού στην Ευρώπη, καθώς και με τις προσπάθειές τους να προσελκύσουν τις προσφεύγουσες στη σύμπραξη αυτή.

Προσφυγή των Denki Kagaku Kogyo και Denka Chemicals κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που ασκήθηκε στις 19 Φεβρουαρίου 2008

(Υπόθεση T-83/08)

(2008/C 107/60)

Γλώσσα της υποθέσεως: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Denki Kagaku Kogyo K.K. (Τόκιο, Ιαπωνία) και Denka Chemicals GmbH (Düsseldorf, Γερμανία) (εκπρόσωποι: G. Van Gerven, T. Franchoo και D. Fessenko, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα των προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Πρωτοδικείο:

- Να ακυρώσει τα άρθρα 1, 2 και 3 της από 5 Δεκεμβρίου 2007 αποφάσεως C(2007) 5910 τελικό της Επιτροπής στην υπόθεση COMP/F/38.629 — ελαστικό χλωροπρενίου·
- Επικουρικός, να μειώσει ουσιαστικώς το επιβληθέν στις προσφεύγουσες πρόστιμο σύμφωνα με το άρθρο 2 της αποφάσεως αυτής·
- Να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Με την προσφυγή τους, οι προσφεύγουσες ζητούν την ακύρωση της από 5 Δεκεμβρίου 2007 αποφάσεως C(2007) 5910 τελικό της Επιτροπής (Υπόθεση COMP/F/38.629 — ελαστικό χλωροπρενίου) σχετικά με διαδικασία βάσει των άρθρων 81 ΕΚ και 82 ΕΚ, καθόσον η Επιτροπή έκρινε ότι οι προσφεύγουσες παρέβησαν το άρθρο 81 ΕΚ και τους επέβαλε πρόστιμο, ζητώντας τους να θέσουν αμέσως τέρμα στην προβαλλομένη παράβαση.

Προς στήριξη των αξιώσεών τους, οι προσφεύγουσες προβάλλουν έξι λόγους ακυρώσεως:

Με τον πρώτο και δεύτερο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν, πρώτον, ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως κρίνοντας ότι οι προσφεύγουσες μετείχαν σε παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ, εφόσον δεν αποδείχτηκε ότι οι προσφεύγουσες είχαν κοινό σκοπό με τους λοιπούς παραγωγούς ελαστικού χλωροπρενίου για να σχηματίσουν σύμπραξη, ούτε αποδείχτηκε ότι οι προσφεύγουσες μετείχαν σε εναρμονισμένη πρακτική.

Δεύτερον, οι προσφεύγουσες ισχυρίζονται ότι η Επιτροπή προσέβαλε τα δικαιώματά τους άμυνας και παραβίασε το άρθρο 253 ΕΚ και την αρχή της χρηστής διοικήσεως, εφόσον δεν επέτρεψε την πρόσβαση στην αγορά της Bayer κατά τη συνεδρίαση κλεισμένων των θυρών.

Με τον τρίτο, τέταρτο, πέμπτο και έκτο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες ζητούν από το Πρωτοδικείο να μειώσει ουσιαστικώς το πρόστιμο που τους επέβαλε η Επιτροπή βάσει του άρθρου 2 της προσβαλλομένης αποφάσεως.

Ειδικότερα, με τον τρίτο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι η Επιτροπή προσέβαλε τις αρχές της ασφάλειας δικαίου και της απαγορεύσεως της αναδρομικότητας υπολογίζοντας το πρόστιμο βάσει των κατευθυντηρίων γραμμών περί προστίμων του 2006, αντί να εφαρμόσει τις κατευθυντήριες γραμμές περί προστίμων του 1998.

Με τον τέταρτο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες ισχυρίζονται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως σε σχέση με τον υπολογισμό της αξίας των πωλήσεων, κατά την επιμέτρηση του βασικού ποσού του προστίμου. Περαιτέρω, σύμφωνα με τις προσφεύγουσες, η Επιτροπή προσέβαλε προφανώς την αρχή της

αναλογικότητας καθόσον επιβλήθηκαν δις κυρώσεις στις προσφεύγουσες.

Με τον πέμπτο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες ισχυρίζονται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως όσον αφορά τη διάρκεια της συμπράξεως.

Τέλος, με τον έκτο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη εκτιμήσεως και παραβίασε το άρθρο 253 ΕΚ και τις αρχές της αναλογικότητας και της ίσης μεταχειρίσεως, καθόσον δεν μείωσε το επιβληθέν στις προσφεύγουσες πρόστιμο λαμβάνοντας υπόψη τις ελαφρυντικές περιστάσεις.

Προσφυγή της 19ης Φεβρουαρίου 2008 — Exalation κατά ΓΕΕΑ (Vektor-Lycorin)

(Υπόθεση T-85/08)

(2008/C 107/61)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Exalation Ltd (Ilford, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: K. Zingsheim, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 17ης Δεκεμβρίου 2007 (R 1037/2007-4) και την απόφαση του ΓΕΕΑ της 4ης Μαΐου 2007 και να υποχρεώσει το ΓΕΕΑ να καταχωρίσει ως κοινοτικό σήμα στο μητρώο κοινοτικών σημάτων το σήμα «Vektor-Lycorin» του οποίου την καταχώριση ζητεί η προσφεύγουσα·
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «Vektor-Lycorin» για προϊόντα των κλάσεων 5, 29 και 30 (αίτηση υπ' αριθ. 4 838 983).

Απόφαση του εξεταστή: Μερική απόρριψη της αιτήσεως.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής.

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού 40/94 (1), διότι το σήμα του οποίου ζητείται η καταχώριση εμφανίζει επαρκή διακριτικό χαρακτήρα και δεν είναι περιγραφικό.

(1) Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 11, σ. 1).

Προσφυγή/αγωγή της 22ας Φεβρουαρίου 2008 — Global Digital Disc κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-96/08)

(2008/C 107/62)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Global Digital Disc GmbH & Co. KG (Δρέσδη, Γερμανία) (εκπρόσωπος: E. Stein, Rechtsanwalt)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 7ης Δεκεμβρίου 2007, COMP/C-3/38.803 — Global Digital Disc (GDD)/Philips ·
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Η προσφεύγουσα στρέφεται κατά της αποφάσεως της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 2007, στην υπόθεση COMP/C-3/38.803 — Global Digital Disc (GDD)/Philips. Με την απόφαση αυτή η Επιτροπή απέρριψε την καταγγελία της προσφεύγουσας, η οποία είχε ως αντικείμενο σειρά παραβάσεων του άρθρου 82 ΕΚ εκ μέρους της καταγγελλόμενης εταιρίας, που αφορούσαν την πρακτική της στον τομέα της χορηγήσεως αδειών εκμεταλλεύσεως CD-R, σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) 773/2004 (1).

Προς στήριξη της προσφυγής της η προσφεύγουσα ισχυρίζεται, πρώτον, ότι η Επιτροπή παρέβη την υποχρέωση αιτιολογήσεως που υπέχει. Δεύτερον, ότι η καθής προσέβαλε τα δικαιώματά της άμυνας. Τέλος, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή δεν αιτιολό-

γησε ορθώς την απόφασή της να μην δεχθεί ότι οι καταγγελλόμενες πράξεις αφορούν το σύνολο της Κοινότητας.

(1) Κανονισμός (ΕΚ) 773/2004 της Επιτροπής, της 7ης Απριλίου 2004, σχετικά με τη διεξαγωγή από την Επιτροπή των διαδικασιών δυνάμει των άρθρων 81 και 82 της συνθήκης ΕΚ (ΕΕ L 123, σ. 18).

Προσφυγή της 20ής Φεβρουαρίου 2008 — KUKA Roboter κατά ΓΕΕΑ (πορτοκαλί χρωματικό σήμα)

(Υπόθεση T-97/08)

(2008/C 107/63)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: KUKA Roboter GmbH (Augsburg, Γερμανία) (εκπρόσωπος: A. Kohn, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 14ης Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση R 1572/2007-4,
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Πορτοκαλί χρωματικό σήμα χωρίς περίγραμμα, για προϊόντα της κλάσης 7 (αίτηση υπ' αριθ. 4 607 801).

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αίτησης.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής.

Λόγοι ακυρώσεως:

- Παράβαση του άρθρου 28 ΕΚ, διότι η προσβαλλόμενη απόφαση συνιστά μέτρο ισοδύναμου αποτελέσματος με ποσοτικό περιορισμό των εισαγωγών.
- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 (1), διότι το σήμα που αφορά η αίτηση έχει διακριτική δύναμη.

- Παράβαση των άρθρων 73 και 74 του κανονισμού 40/94, διότι η προσβαλλόμενη απόφαση δεν είναι αιτιολογημένη ή δεν είναι επαρκώς αιτιολογημένη και τα πραγματικά περιστατικά δεν έχουν εξακριβωθεί επαρκώς.
- Κατάχρηση εξουσίας, καθόσον το καθού έλαβε υπόψη στοιχεία ξένα προς την υπόθεση, προκειμένου να αιτιολογήσει την προσβαλλόμενη απόφαση σε σχέση με την ανάγκη να παραμείνει το οικείο σημείο ελεύθερο προς χρήση.

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ 1994, L 11, σ. 1).

Αναίρεση που άσκησε στις 25 Φεβρουαρίου 2008 η Asa Sundholm κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοικήσεως στις 13 Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση F-27/07, Sundholm κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-102/08 P)

(2008/C 107/64)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσα: Asa Sundholm (εκπρόσωποι: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της αναιρεσείουσας

Η αναιρεσείουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ανατρέξει τη απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοικήσεως (δευτέρο τμήμα) της 13ης Δεκεμβρίου στην υπόθεση F-27/07,
- να ακυρώσει, όπως όφειλε να πράξει το πρωτοβάθμιο δικαστήριο, την απόφαση της Επιτροπής περί καταρτίσεως της εκθέσεως εξελίξεως σταδιοδρομίας της προσφεύγουσας για το διάστημα από 1η Ιουλίου 2001 έως 31 Δεκεμβρίου 2003, η οποία εκδόθηκε προς εκτέλεση της αποφάσεως του Πρωτοδικείου της 20ής Απριλίου 2005,
- να καταδικάσει την αναιρεσίβλητη στα δικαστικά έξοδα αμφοτέρων των βαθμών.

Λόγοι ανατρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Με την αίτησή της, η αναιρεσείουσα ζητεί την αναίρεση της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοικήσεως, με την οποία απορρίφθηκε η προσφυγή της με αίτημα την ακύρωση της

αποφάσεως της Επιτροπής περί καταρτίσεως της εκθέσεως περί εξελίξεως σταδιοδρομίας της προσφεύγουσας για το διάστημα από 1η Ιουλίου 2001 έως 31 Δεκεμβρίου 2003, η οποία είχε αρχικώς ακυρωθεί κατόπιν της αποφάσεως του Πρωτοδικείου της 20ής Απριλίου 2005 (¹).

Προς στήριξη της αιτήσεως ανατρέσεως, η αναιρεσείουσα επικαλείται ένα λόγο ανατρέσεως, αντλούμενο από νομική πλάνη, από παράβαση του άρθρου 233 ΕΚ και από παράβαση του κοινοτικού δικαίου σχετικά με την υποχρέωση ειδικής αιτιολογήσεως.

Προβάλλει ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοικήσεως υπέπεσε σε νομική πλάνη, διότι δεν έλαβε υπόψη του το περιεχόμενο της αποφάσεως του Πρωτοδικείου της 20ής Απριλίου 2005, καθώς και το άρθρο 233 ΕΚ, κρίνοντας ότι η ΑΔΑ δεν ήταν υποχρεωμένη, στο πλαίσιο των μέτρων εκτέλεσεως της δικαστικής αποφάσεως και λαμβανομένων υπόψη του αιτιολογικού της, καθώς και του χρόνου που παρήλθε μεταξύ της ακυρωθείσας αποφάσεως και της εκδόσεως προς εκτέλεση της εν λόγω αποφάσεως του Πρωτοδικείου, να παραθέσει εκτενέστερη αιτιολογία, προκειμένου να συμμορφωθεί προς την υποχρέωση της διοικήσεως να αιτιολογεί ειδικά την έκθεση περί εξελίξεως της σταδιοδρομίας που καταρτίζεται εκπρόθεσμα, όπως υποστηρίζει η προσφεύγουσα, προς εκτέλεση αποφάσεως του Πρωτοδικείου.

Υποστηρίζει, ακόμη, ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοικήσεως αγνόησε το δεδικασμένο της αποφάσεως του Πρωτοδικείου, δεχόμενο ότι η απλή διαγραφή των σχολίων που παρανόμως ελήφθησαν υπόψη συνιστά σύννομη διόρθωση της βαθμολογήσεως της προσφεύγουσας.

(¹) Απόφαση του Πρωτοδικείου, T-86/04, Sundholm κατά Επιτροπής, μη δημοσιευθείσα στη Συλλογή.

Προσφυγή της 23ης Φεβρουαρίου 2008 — ars Parfum Creation & Consulting κατά ΓΕΕΑ (Σχήμα φιάλης για άρωμα)

(Υπόθεση T-104/08)

(2008/C 107/65)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: ars Parfum Creation & Consulting GmbH (Κολωνία, Γερμανία) (εκπρόσωποι: A. Späth και G. Hasselblatt, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 8ης Νοεμβρίου 2007 (υπόθεση R 1656/2006-1),
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Το τρισδιάστατο σήμα που έχει το σχήμα φιάλης για άρωμα, για προϊόντα της κλάσης 3 (αίτηση υπ' αριθ. 4 995 361).

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αίτησης.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής.

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 ⁽¹⁾, διότι το σήμα που αφορά η αίτηση έχει διακριτική δύναμη.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 11, σ. 1).

Αναίρεση που άσκησε στις 26 Φεβρουαρίου 2008 ο Kris Van Neyghem κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 13 Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση F-73/06, Van Neyghem κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-105/08 P)

(2008/C 107/66)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναιρεσείων: Kris Van Neyghem (Vissenken, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: S. Rodrigues και C. Bernard-Glanz, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα του αναιρεσείοντος

Ο αναιρεσείων ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να κηρύξει την υπό κρίση αίτηση αναιρέσεως παραδεκτή·
- να αναίρεσει την απόφαση που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) στις 13 Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση F-73/06·
- να δεχθεί τα αιτήματα περί ακυρώσεως και περί αποζημίωσης που υπέβαλε ο αναιρεσείων ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης·

- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα τόσο της ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης διαδικασίας όσον και της ενώπιον του Πρωτοδικείου διαδικασίας.

Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Με την αίτησή του αναιρέσεως, ο αναιρεσείων ζητεί να αναιρεθεί η απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (στο εξής: ΔΔΔ) διά της οποίας απορρίφθηκε η προσφυγή-αγωγή με την οποία ο αναιρεσείων ζήτησε, αφενός, την ακύρωση της αποφάσεως της εξεταστικής επιτροπής του γενικού διαγωνισμού EPSO/A/19/04 με την οποία δεν έγινε δεκτός στην προφορική εξέταση του εν λόγω διαγωνισμού και, αφετέρου, αποζημίωση προς αποκατάσταση της υλικής ζημίας και της ηθικής βλάβης που φέρεται ότι υπέστη.

Προς στήριξη της αιτήσεώς του αναιρέσεως, ο αναιρεσείων προβάλλει λόγο αναιρέσεως που αντλείται από παραμόρφωση του περιεχομένου ενός αποδεικτικού στοιχείου που προσκομίσθηκε ενώπιον του ΔΔΔ, και ειδικότερα ενός αντιγράφου της γραπτής εξέτασεως.

Επιπλέον, ο αναιρεσείων προβάλλει λόγο αναιρέσεως που αντλείται από πλάνη ως προς την αιτιολογία, στην οποία υπέπεσε το ΔΔΔ όσον αφορά την ανυπαρξία πρόδηλης πλάνης εκτιμήσεως του προέδρου της εξεταστικής επιτροπής κατά τη σύγκριση μεταξύ του βαθμού που αποδόθηκε στον αναιρεσείοντα και της εκφραζόμενης με γράμματα εκτιμήσεως που εμφανίζεται στο δελτίο αξιολογήσεως.

Προσφυγή της 27ης Φεβρουαρίου 2008 — CPEM κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-106/08)

(2008/C 107/67)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Centre de Promotion de l'Emploi par la Micro-Entreprise (CPEM) (Μασσαλία, Γαλλία) (εκπρόσωπος: C. Bonnefoi, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Το προσφεύγον ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει το χρεωστικό σημείωμα·
- να αναγνωρίσει ότι το προσφεύγον δικαιούται αποζημίωσης λόγω προσβολής της φήμης οργανισμού, ο οποίος επιτελεί έργο δημοσίου συμφέροντος (αποζημίωση το ποσό της οποίας υπολογίζεται σε 100 000 ευρώ)·
- να υποχρεώσει την καθής να καταβάλει στο προσφεύγον αποζημίωση για τα έξοδα δικηγόρου και νομικής συμπαράστασεως που κατέστησαν αναγκαία και για τα οποία μπορούν να προσκομισθούν δικαιολογητικά.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την υπό κρίση προσφυγή, το προσφεύγον ζητεί την ακύρωση της αποφάσεως της Επιτροπής, η οποία περιέχεται στο χρεωστικό σημείωμα αριθ. 3240912189 της 17ης Δεκεμβρίου 2007 και έχει σχέση με την απόφαση C(2007) 4645 της Επιτροπής, της 4ης Οκτωβρίου 2007, με την οποία διεκόπη, κατόπιν της εκθέσεως της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF), η συνδρομή την οποία χορηγούσε το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο για τη χρηματοδότηση, με τη μορφή συνολικής επιδοτήσεως, ενός πιλοτικού προγράμματος του οποίου την υλοποίηση είχε αναλάβει το προσφεύγον ⁽¹⁾. Η ακύρωση της δεύτερης αποφάσεως ζητήθηκε από το προσφεύγον στο πλαίσιο της υποθέσεως T-444/07, CPME/Επιτροπής ⁽²⁾.

Προς στήριξη της προσφυγής του, το προσφεύγον υποστηρίζει, κυρίως, ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε νομικό σφάλμα και ενήργησε κατά κατάχρηση εξουσίας, καθόσον το προσβαλλόμενο χρεωστικό σημείωμα δεν απευθυνόταν στον πραγματικό οφειλέτη. Προβάλλοντας την παράβαση του άρθρου 135 του δημοσιονομικού κανονισμού 1605/2002 ⁽³⁾, το προσφεύγον ισχυρίζεται ότι το χρεωστικό σημείωμα έπρεπε να απευθύνει σε πρόσωπο που έχει τον ρόλο του οικονομικού υπευθύνου στο πλαίσιο του επίμαχου προγράμματος, ο οποίος θα έπρεπε να λάβει τις επιδοτήσεις του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου.

Εξάλλου, το προσφεύγον ισχυρίζεται ότι το γεγονός ότι το χρεωστικό σημείωμα απευθύνθηκε σ' αυτό προσβάλλει τη φήμη και την αξιοπιστία του έναντι των οικονομικών εταίρων του, λαμβανομένου υπόψη του έργου δημοσίου συμφέροντος που επιτελεί.

⁽¹⁾ Απόφαση C(1999) 2645 της Επιτροπής, της 17ης Αυγούστου 1999, η οποία τροποποιήθηκε με την απόφαση C(2001) 2144 της 18ης Σεπτεμβρίου 2001.

⁽²⁾ ΕΕ 2008, C 37, σ. 29.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248, σ. 1).

Προσφυγή της 29ης Φεβρουαρίου 2008 — Ισπανία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-113/08)

(2008/C 107/68)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγον: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: M. Muñoz Pérez)

Καθή: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Το προσφεύγον ζητεί από το Πρωτοδικείο:

— να ακυρώσει την απόφαση 2008/68/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με την εξαίρεση από την κοινοτική χρηματοδότηση ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Εγγυήσεων, κατά το μέρος που αποτελεί αντικείμενο της προσφυγής αυτής και

— να καταδικάσει το καθού όργανο στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την προσβαλλόμενη απόφαση αποκλείονται από την κοινοτική χρηματοδότηση ορισμένες διορθώσεις, μεταξύ των οποίων, για τους σκοπούς της παρούσας προσφυγής, περιλαμβάνονται και οι σχετικές με τις ενισχύσεις προς την παραγωγή ελαιολάδου για τις περιόδους 1998/1999, 1999/2000 και 2000/2001, συνολικού ύψους 183 965 185,54 ευρώ, και με τις άμεσες ενισχύσεις ανά επιφάνεια των αροτραίων καλλιεργειών, οι οποίες ζητήθηκαν για τα έτη 2003 και 2004, συνολικού ύψους 16 591 528,35 ευρώ.

Συγκεκριμένα, η παρούσα προσφυγή αφορά τις δημοσιονομικές διορθώσεις που αποφασίστηκαν σε σχέση με την ενίσχυση προς την παραγωγή ελαιολάδου, αποκλείοντας το τμήμα που αντιστοιχούσε στην Ανδαλουσία για την περίοδο 1999/2000, και σε σχέση με τις ενισχύσεις ανά επιφάνεια αροτραίων καλλιεργειών που ζητήθηκαν κατά τα έτη 2003 και 2004.

Προς στήριξη των ισχυρισμών της, η προσφεύγουσα προβάλλει τους εξής λόγους:

— Όσον αφορά τις ενισχύσεις προς την παραγωγή ελαιολάδου:

— Παράβαση του άρθρου 8 του κανονισμού 1663/95 ⁽¹⁾, διότι η δημοσιονομική διόρθωση δεν στηρίχθηκε στις παρατηρήσεις που έκανε η Επιτροπή με τις διαπιστώσεις της μετά τον έλεγχο, αλλά στην προβολή των σχετικών διαπιστώσεων σε άλλους ελέγχους.

— Παράβαση των άρθρων 2 και 3 του κανονισμού 729/70 ⁽²⁾ και του άρθρου 2 του κανονισμού 1258/1999 ⁽³⁾, καθόσον η προσβαλλόμενη απόφαση εσφαλμένως εφαρμόζει τα άρθρα αυτά στη συγκεκριμένη περίπτωση, δεδομένης της ανεπάρκειας των υποτιθέμενων παρατυπιών που επικαλείται η Επιτροπή για να δικαιολογήσει την αποφασισθείσα δημοσιονομική διόρθωση.

— Μη τήρηση της προθεσμίας των είκοσι τεσσάρων μηνών πριν από τη γραπτή ανακοίνωση των αποτελεσμάτων των εξακριβώσεων, η οποία προβλέπεται από το άρθρο 7, παράγραφος 4, του κανονισμού 1258/99.

— Όσον αφορά τις ενισχύσεις ανά επιφάνεια αροτραίων καλλιεργειών:

— Παράβαση της διαδικασίας που προβλέπει το άρθρο 8, παράγραφος 1, του κανονισμού 1663/95, καθόσον δεν αναφέρονται οι λόγοι που δικαιολογούν τη δημοσιονομική διόρθωση στο έγγραφο με το οποίο κοινοποιήθηκαν στο κράτος μέλος τα αποτελέσματα των εξακριβώσεων και, επικουρικώς, μη τήρηση της προθεσμίας των είκοσι τεσσάρων μηνών που προβλέπει το άρθρο 7, παράγραφος 4, του κανονισμού 1258/1999.

- Παράβαση του άρθρου 2 του κανονισμού 1258/1999, καθόσον η προσβαλλόμενη απόφαση το εφαρμόζει εσφαλμένως στη συγκεκριμένη περίπτωση, δεδομένης της ανεπάρκειας των παρατυπιών που διαπίστωσε η Επιτροπή.
- Παράβαση των διατάξεων του άρθρου 2 του ίδιου κανονισμού, καθώς και των διατάξεων των κατευθυντήριων γραμμών για τον υπολογισμό των οικονομικών συνεπειών κατά την κατάρτιση της απόφασης σχετικά με την εκκαθάριση των λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ, Τμήμα εγγυήσεων.

- (¹) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1663/95 της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 1995, για τη θέσπιση λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαδικασία για την εκκαθάριση των λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 158 της 8.7.1995, σ. 6).
- (²) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 1970, περί χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΛΛ. ειδ. έκδ.: 03/005, σ. 93).
- (³) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103).

Αναίρεση που άσκησε στις 6 Μαρτίου 2008 ο Luigi Marcuccio κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 14 Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση F-21/07, Marcuccio κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-114/08 P)

(2008/C 107/69)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Αναιρεσείων: Luigi Marcuccio (Tricase (Ιταλία) (εκπρόσωπος: G. Cipressa, δικηγόρος)

Αντιδικός στην αναιρετική διαδικασία: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα του αναιρεσείοντος

Ο αναιρεσείων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

εν πάσει περιπτώσει,

- να αναρριθεί *in toto* και χωρίς καμία εξαίρεση η αναιρεσιβαλλόμενη διάταξη,
- να αναγνωρισθεί ότι η αγωγή του αναιρεσείοντος ασκήθηκε *intra dies*,
- να αναγνωρισθεί ότι η πρωτοδικώς ασκηθείσα αγωγή του ήταν καθ' όλα παραδεκτή,

κατά κύριο λόγο:

- να γίνει δεκτό *in toto* και χωρίς οποιαδήποτε εξαίρεση το *restitutum*, όπως αυτό περιλαμβάνεται στην πρωτοδικώς ασκηθείσα αγωγή,
- να καταδικασθεί η αναιρεσιβαλλόμενη σε όλα τα δικαστικά έξοδα που ο ίδιος υπέστη και είναι συναφή τόσο με την εκδίκαση της υποθέσεως σε πρώτο βαθμό όσο και κατ' αναίρεση,

ή, επικουρικώς:

- να παραπεμφθεί η υπόθεση στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης υπό διαφορετική σύνθεση, προκειμένου να εξετάσει εκ νέου την ουσία.

Λόγοι αναίρεσης και κύρια επιχειρήματα

Ο αναιρεσείων προβάλλει τους ακόλουθους λόγους αναίρεσης:

1. Παντελής έλλειψη αιτιολογήσεως στα πλαίσια συγχύσεως μεταξύ της εννοίας περί επελεύσεως γεγονότος γενεσιουργού της ζημίας, όπως παρατίθεται στο άρθρο 288 (πρώην άρθρο 215) της Συνθήκης ΕΚ και της εννοίας της ζημίας.
2. Παράβαση του άρθρου 288 της Συνθήκης ΕΚ, του άρθρου 46, πρώτο εδάφιο, του Οργανισμού του Δικαστηρίου, του άρθρου 90 της Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των Υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (στο εξής: Κανονισμός) των αρχών περί ασφαλείας δικαίου, περί του δικαιώματος για ένδικη προστασία και δίκαιη δίκη.
3. Πεπλανημένη, ψευδής και στερούμενη λογικής ερμηνεία και εφαρμογή των εννοιών της ημερομηνίας αφετηρίας ή της *dies a quo* για τον προσδιορισμό της εύλογης προθεσμίας προς άσκηση προσφυγής ή αγωγής δυνάμει του άρθρου 288 της Συνθήκης ΕΚ.
4. Παντελής έλλειψη αιτιολογήσεως, αλλά και μη διεξαγωγή αποδεικτικής διαδικασίας, καθώς και παράβαση του άρθρου 90 του Κανονισμού και των συναφών γενικών αρχών του δικαίου κατά την ερμηνεία της παραγραφής του δικαιώματος ασκήσεως αγωγής ή προσφυγής δυνάμει του άρθρου 288 της Συνθήκης ΕΚ.
5. Παντελής έλλειψη αιτιολογήσεως επί της ουσίας όσον αφορά την εκπρόθεσμη άσκηση της αγωγής δυνάμει του άρθρου 288 της Συνθήκης ΕΚ εκ μέρους του αναιρεσείοντος/ενάγοντος.
6. Παράβαση των άρθρων 235 και 288 της Συνθήκης ΕΚ, όσον αφορά την αρμοδιότητα του κοινοτικού δικαστή στα πλαίσια αγωγής περί καταβολής αποζημιώσεως και αναιτιολόγητη, αυθαίρετη και στερούμενη λογικής απόκλιση από τη σχετική νομολογία.
7. Προσβολή των κανόνων περί δίκαιης δίκης, με ειδική αναφορά σε όσους προβλέπει η Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών.

Προσφυγή της 10ης Μαρτίου 2008 — Gourmet Burger Kitchen κατά ΓΕΕΑ (GOURMET BURGER KITCHEN)

(Υπόθεση T-115/08)

(2008/C 107/70)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι*Προσφεύγουσα:* Gourmet Burger Kitchen Ltd (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: C. Sawdy, Solicitor)*Καθού:* Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών, της 5ης Δεκεμβρίου 2007, στην υπόθεση R 1215/2007-2 και
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα*Σήμα προς καταχώριση:* Το λεκτικό σήμα που αποτελείται από τις λέξεις GOURMET BURGER KITCHEN για διάφορα προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 29, 30, 31, 32, 33 και 43 — αίτηση υπ' αριθ. 4 615 341.*Απόφαση του εξεταστή:* Μερική απόρριψη της αιτήσεως για υπηρεσίες της κλάσεως 43.*Απόφαση του τμήματος προσφυγών:* Απόρριψη της προσφυγής.*Λόγοι ακυρώσεως:* Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού 40/94, καθόσον το σήμα έχει αποκτήσει διακριτικό χαρακτήρα λόγω χρήσεως στο Ηνωμένο Βασίλειο και στην Ιρλανδία.**Προσφυγή της 13ης Μαρτίου 2008 — Actega Terra κατά ΓΕΕΑ (TERRAEFFEKT matt & gloss)**

(Υπόθεση T-118/08)

(2008/C 107/71)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι*Προσφεύγουσα:* Actega Terra GmbH (Lehrte, Γερμανία) (εκπρόσωπος: A. Andorfer-Erhard, δικηγόρος)*Καθού:* Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 7ης Ιανουαρίου 2008 (υπόθεση R 1467/2007-1),
- να αναγνωρίσει ότι το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 δεν απαγορεύει την καταχώριση του σήματος TERRAEFFEKT matt & gloss ως κοινοτικού σήματος (αίτηση υπ' αριθ. 5 454 517), για προϊόντα της κλάσης 2 «λάκες, ειδικότερα για τη βιομηχανία γραφικών· όλα τα προαναφερόμενα είδη, μη προοριζόμενα για χρήση στον κατασκευαστικό τομέα»,
- επικουρικώς, να περιορίσει την κατηγορία των προϊόντων που θα καλύπτει το κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 5 454 517 ως εξής:

«Κλάση 2: Λάκα που δημιουργεί, ως επίχρισμα, γυαλιστερή ή ματ επιφάνεια, ανάλογα με τη σύνθεση του υποθέματος, ειδικότερα για τη βιομηχανία γραφικών· όλα τα προαναφερόμενα είδη, μη προοριζόμενα για χρήση στον κατασκευαστικό τομέα»

και να αναγνωρίσει ότι το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 δεν αναιρούν τη δυνατότητα καταχώρισης του σήματος που αφορά η αίτηση,

- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα*Σήμα προς καταχώριση:* Το λεκτικό σήμα «TERRAEFFEKT matt & gloss» για προϊόντα της κλάσης 2 (αίτηση υπ' αριθ. 5 454 517).*Απόφαση του εξεταστή:* Απόρριψη της αίτησης.*Απόφαση του τμήματος προσφυγών:* Απόρριψη της προσφυγής.*Λόγοι ακυρώσεως:* Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 ⁽¹⁾, διότι το σήμα που αφορά η αίτηση έχει την αναγκαία διακριτική δύναμη και δεν έχει αποκλειστικά περιγραφικό χαρακτήρα.⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 11, σ. 1).

Διάταξη του Πρωτοδικείου της 6ης Μαρτίου 2008 — Allos Walter Lang κατά ΓΕΕΑ — Kokoriko (Coco Rico)(Υπόθεση T-126/07) ⁽¹⁾

(2008/C 107/72)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του πέμπτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 140 της 23.6.2007.

Διάταξη του Πρωτοδικείου της 3ης Μαρτίου 2008 — Κάτω Χώρες κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-309/07) ⁽¹⁾

(2008/C 107/74)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Ο πρόεδρος του ογδού τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 235 της 6.10.2007.

Διάταξη του Πρωτοδικείου της 27ης Φεβρουαρίου 2008 — Air One κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-266/07) ⁽¹⁾

(2008/C 107/73)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Ο πρόεδρος του ογδού τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 211 της 8.9.2007.

Διάταξη του Πρωτοδικείου της 3ης Μαρτίου 2008 — National Association of Licensed Opencast Operators κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-318/07) ⁽¹⁾

(2008/C 107/75)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του έκτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 247 της 20.10.2007.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

**Προσφυγή-αγωγή της 24ης Δεκεμβρίου 2007 — Iordanova
κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση F-53/07)

(2008/C 107/76)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Ivanka Iordanova (Βάρνα, Βουλγαρία)
(Εκπρόσωπος: G. Kerelov, δικηγόρος)

Καθής-εναγόμενη: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της απόφασης της εξεταστικής επιτροπής του διαγωνισμού EPSO/AST/14/06, της 3ης Απριλίου 2007, με την οποία αποκλείστηκε η προσφεύγουσα-ενάγουσα από τον διαγωνισμό αυτό και αίτηση αποκατάστασης της υλικής ζημίας και ικανοποίησης της ηθικής βλάβης.

Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της εξεταστικής επιτροπής του διαγωνισμού EPSO/AST/14/06, της 3ης Απριλίου 2007, με την οποία αποκλείστηκε η προσφεύγουσα-ενάγουσα από τον διαγωνισμό αυτό·
- να υποχρεώσει, κατά δίκαιη κρίση, την καθής-εναγόμενη να καταβάλει στην προσφεύγουσα-ενάγουσα 28 718 ευρώ ως αποζημίωση και ικανοποίηση για την υλική ζημία και την ηθική βλάβη που υπέστη, λόγω της παράνομης απόφασης της εξεταστικής επιτροπής του διαγωνισμού, πλέον τόκων υπερημερίας υπολογιζόμενων από την ημερομηνία ασκήσεως της προσφυγής-αγωγής·
- να καταδικάσει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα δικαστικά έξοδα.

**Προσφυγή/αγωγή της 30ής Νοεμβρίου 2007 — Strack κατά
Επιτροπής**

(Υπόθεση F-132/07)

(2008/C 107/77)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγων/ενάγων: Guido Strack (Κολωνία, Γερμανία)
(εκπρόσωπος: H. Tettenborn, δικηγόρος)

Καθής/εναγόμενη: Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της απόφασης της Επιτροπής της 23ης Ιουλίου 2007 καθώς και των συμπληρωματικών σιωπηρών αποφάσεων της 9ης Αυγούστου 2007 και της 11ης Σεπτεμβρίου 2007 και της απόφασης της 9ης Νοεμβρίου 2007, καθόσον με τις αποφάσεις αυτές απορρίπτονται οι αιτήσεις που υπέβαλε ο προσφεύγων/ενάγων στις 9 Απριλίου 2007, στις 11 Μαΐου 2007 και στις 11 Οκτωβρίου 2007 να επιτραπούν αφενός η δημοσίευση ορισμένων εγγράφων (σύμφωνα με οποιαδήποτε εφαρμοστέα νομική διάταξη, και ειδικότερα με τα άρθρα 17, 17α, 19 και 24 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης και τις ενδεχομένως εφαρμοστέες διατάξεις για την προστασία των δικαιωμάτων του δημιουργού και την προστασία των δεδομένων) και αφετέρου η υποβολή μήνυσης κατά (πρώην) Επιτρόπων και υπαλλήλων της Επιτροπής, και επιδίκαση χρηματικής ικανοποίησης τουλάχιστον 10 000 ευρώ.

Αιτήματα του προσφεύγοντος/ενάγοντος

Ο προσφεύγων/ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής της 23ης Ιουλίου 2007 καθώς και τις συμπληρωματικές σιωπηρές αποφάσεις της 9ης Αυγούστου 2007 και της 11ης Σεπτεμβρίου 2007 και την απόφαση της 9ης Νοεμβρίου 2007, καθόσον με τις αποφάσεις αυτές απορρίπτονται οι αιτήσεις που υπέβαλε ο προσφεύγων στις 9 Απριλίου 2007, στις 11 Μαΐου 2007 και στις 11 Οκτωβρίου 2007 να επιτραπούν αφενός η δημοσίευση ορισμένων εγγράφων (σύμφωνα με οποιαδήποτε εφαρμοστέα νομική διάταξη, και ειδικότερα με τα άρθρα 17, 17α, 19 και 24 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης και τις ενδεχομένως εφαρμοστέες διατάξεις για την προστασία των δικαιωμάτων του δημιουργού και την προστασία των δεδομένων) και αφετέρου η υποβολή μήνυσης κατά (πρώην) Επιτρόπων και υπαλλήλων της Επιτροπής,
- να υποχρεώσει την καθής/εναγόμενη να του καταβάλει χρηματική ικανοποίηση τουλάχιστον 10 000 ευρώ για τη βλάβη της υγείας του και την ηθική βλάβη που του προξένησαν οι αποφάσεις που πρόκειται να ακυρωθούν,
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

**Προσφυγή-αγωγή της 26ης Φεβρουαρίου 2008 — Bennet
κ.λπ. κατά ΓΕΕΑ**

(Υπόθεση F-19/08)

(2008/C 107/78)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες-ενάγοντες: Kelly-Marie Bennet (Mutxamel, Ισπανία) και λοιποί (Εκπρόσωπος: G. Vandersanden, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενο: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αφενός, ακύρωση των προκηρύξεων των γενικών διαγωνισμών ΟΗΙΜ/ΑΔ/02/07 και ΟΗΙΜ/ΑΣΤ/02/07 στο μέτρο που οι προκηρύξεις αυτές αφαιρούν από τους προσφεύγοντες-εναγόντες κάθε δυνατότητα να συμπεριληφθούν σε εφεδρικό πίνακα προσλήψεων, όντας ωστόσο υποχρεωμένοι να συμμετάσχουν στο σχετικό διαγωνισμό κατόπιν ρήτηρας καταγγελίας που περιλήφθηκε παρανόμως για τον σκοπό αυτό στις αορίστου χρόνου συμβάσεις τους. Αφετέρου, ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που υπέστησαν οι προσφεύγοντες-εναγόντες.

Αιτήματα των προσφευγόντων-εναγόντων

Οι προσφεύγοντες-εναγόντες ζητούν από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να διατάξει την ακύρωση των προκηρύξεων των γενικών διαγωνισμών ΟΗΙΜ/ΑΔ/02/07 και ΟΗΙΜ/ΑΣΤ/02/07
- να υποχρεώσει, κατά δίκαιη κρίση, το καθού-εναγόμενο να ικανοποιήσει την ηθική βλάβη που υπέστησαν οι προσφεύγοντες-εναγόντες, υπό την επιφύλαξη της επαυξήσεως του ποσού έως τις 25 000 ευρώ ανά προσφεύγοντα-εναγόντα
- να καταδικάσει το Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς στα δικαστικά έξοδα.